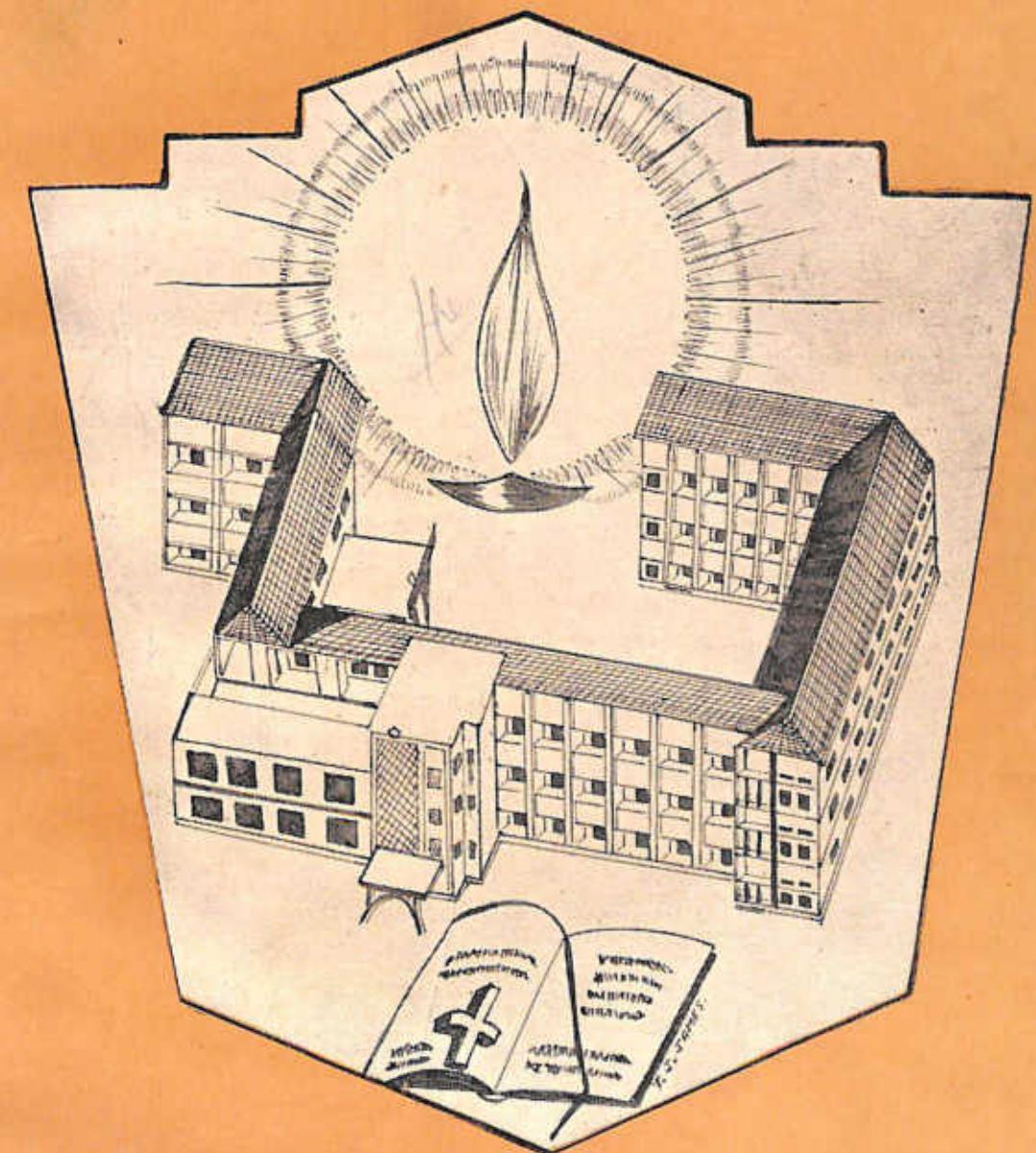


# NEWMAN COLLEGE

ANNUAL



THODUPUZHA

1968-69

# **NEWMAN COLLEGE**

**ANNUAL**

**1968-'69**



LEAD KINDLY LIGHT

**Vol. V**

*Published by*

THE PRINCIPAL, NEWMAN COLLEGE, THODUPUZHA

*Printed at Mar Mathews Press Muvattupuzha*

# The Magazine Committee

## President

Rev. Fr. Matthew Palamattam M. A; B. D.  
(Principal)

## Vice-President

Rev. Fr. Paul Tharaniyil M. A.; M. Ed.  
(Vice-Principal)

## Editor-in-Chief

Shri-T. S. Thomas M. A.

## Associate Editors

Prof. T. M. Mani B.A. (Hons.)

" V. M. Ouseph M. Sc.

" V. A. Mathew M. Sc.

" T. S. Chacko M. A.

Shri N. V. Thomas M. A.

Rev. Sr. Sibia M. Sc.

" Lisieux M. Sc., B. Ed.

Shri A. T. John M. A., B. Ed.

## Student Editors

Jose Sebastian I B. A.

T. C. James II B. A.

Jacob John Kattakayam II B. Sc.

Dolly Jose II B. A.

Jayaprakash Madhavan II B. A.

K. P. Krishna Kumar II B. A.

## CONTENTS

English Section	Page
A word from the Editor-in-Chief	1
Annual Report	5
Devaluation	8
Sri K. J. Thomas M. A.	11
Confronting Death in Manipur	14
T. M. Mathai II P. D. C.	17
Influences and uses of the Chemistry of Carbon	19
V. L. Mathew II D. C.	21
My Album	23
B. K. Thomas I B. Sc.	26
Ciciliamma George	29
The Metal that cuts like Cheese	32
Usha Jose I B. Sc.	36
A Day in the N. C. C. Camp	39
Serg. P. V. Jose I B. Sc.	41
A life devoted to Mathematics	42
M. P. Konthalam I B. Sc.	45
A Hymn of Love	48
J. C. Plakan	51
An Unforgettable Night	54
P. J. Francis II B. A.	57
Whither Indian Democracy?	60
Hafsa Beevi II B. A.	63
Dr. C. V. Raman-A Glance at his Life and Work	66
G. Gangadharan Nair II B. Sc.	69
Ideals of Education	72
P. J. Thresiamma I B. A.	75
A Frank Talk	78
Jose Sebastian I B. A.	81
Man as an Element	84
M. V. Anna I B. Sc.	87
Earth Satellites	90
M. N. Sadasivan Pillai I B. Sc.	93
The Present System of Examination in Indian Educational Institutions	96
A. D. George II B. A.	99

Maria Roy (short-story)	....	48
K. J. Albert I B. A.	....	
Tug-of-war between the Old and the New Generations	....	51
T. S. T.		
The English Association	....	53
Dramatic Club	....	55
Our Achievements in Sports & Games	....	56
Newman Association	....	57
The C. S. U.	....	58
The College Chronicle 1968-'69	....	59
Prize Winners of the Year	....	
 Malayalam Section		
അംഗാരിക്കൻ മിസ്റ്റീസില്ലു്	....	1
വൈക്കമ്പ്പുണ്ടാഡാ	പാ. സാ. എഴിസ്	....
മലയാളത്തിലെ കെടാവിളകളു്	എ. എ. റോസാലീ	5
തെറ്റു് (ചെറുകമ്പ)	പാ. ഇ. വധഗിസ് II B. Sc.	7
കേരളത്തിലെ പ്രാചീന ദുർഘടകൾ	ഫി. പാ. പാരകൻ തയേക് II P. D. C.	12
വിദ്യാഭ്യാസരംഗത്തു്	ക. എസ്റ്റ് റാജൻ II P. D. C.	17
മനപ്പും ചാന്ദനിലേഡ്യു	ശോൺ കുമാരൻ	23
നീലക്കമ്പുകൾ	ബാംഗ് റോസമാൻ II B. Sc.	29
മലയാളം അസംഖ്യിയേഷൻ റോസ്പുംർട്ട്	മൻ. വാരകൻ II B. A.	34
43		
 Hindi Section		
आधुനിക കവിയതി അമൃതി മഹാദേവി വർമ്മി	....	1
ഥീ ഉപേന്ദ്രനാ� അടക്ക	Jayaprakash Madhavan II B. A.	
ജൈളി മേ നേഹരുജി	Narayanan Elayith T. M. II D. C.	5
ഉപന്യാസകാര താരാശങ്കര വാനരജി	Hari R. Nair	7
ദമാരി ശിക്ഷാ പ്രണാലീ	T. M. Sunny II B. Sc.	10
ചീവി	Rosakutty T. A. I B. A.	13
ശാന്തി കീ ഭൂമി	Thankamony A. K. II B. A.	15
ഹിന്ദി സാഹിത്യസമാജ കീ വാർഷിക റിപോർട്ട്	Kirshnakumarr K. P. II B. A.	18
19		

## A WORD FROM THE EDITOR-IN-CHIEF

The late publication of this fifth Annual of the Newman College is sincerely regretted. The Editorial Board is not solely to blame for the delay....."Better late than never"

This Annual is first and foremost a student publication and as such it has no tall claims to make. The mature wisdom of the old and the profound erudition of the truly learned are not here. Nor is any astounding new philosophy formulated and preached through this Annual. All the same, one can find here enough food for thought and sufficient fun to laugh over. The budding poets, essayists, story-writers, cartoonists and comedians of the Newman College appear on the pages of this Annual

A good many of the articles are on science. But it is not a defect or a draw-back. For, this is an age of science which works miracles daily. Science has successfully taken man to the Moon and has brought him back home safely. God alone knows what more feats science is going to perform in the future. These days every Tom, Dick and Harry wants to know more and more about science and therefore, it is in the fitness of things that considerable space in this Annual is devoted to discussions on science.

The Editor-in-Chief would like to place on record his deep sense of gratitude to the other members of the Editorial Board for their sincere and whole-hearted co-operation with him.



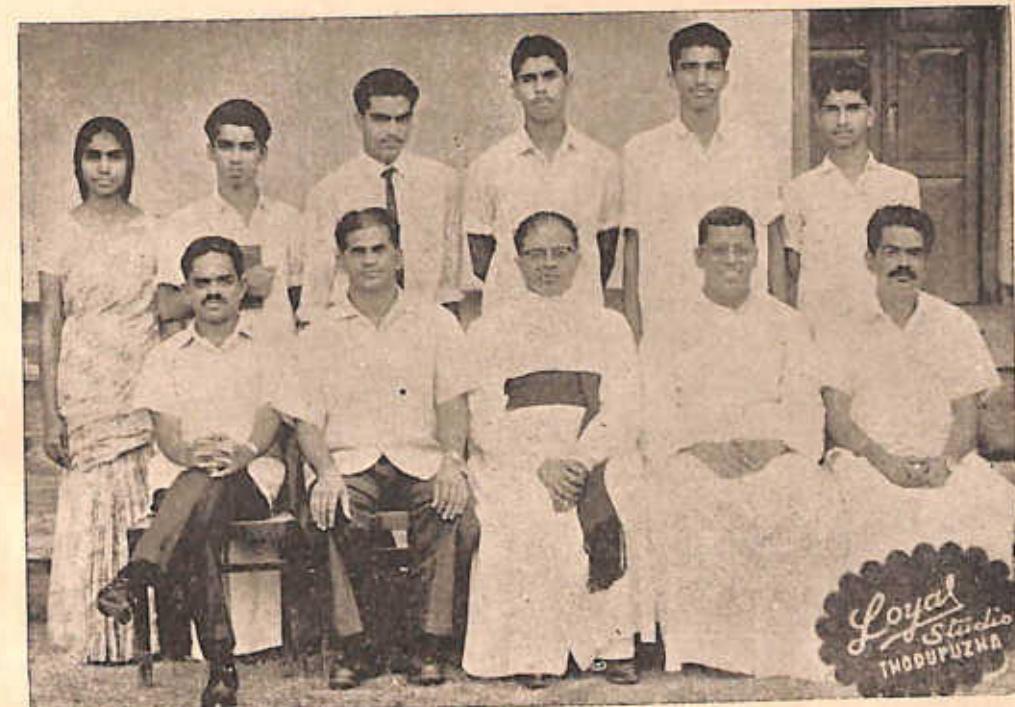


JOHN HENRY CARDINAL NEWMAN



*Greetings to*

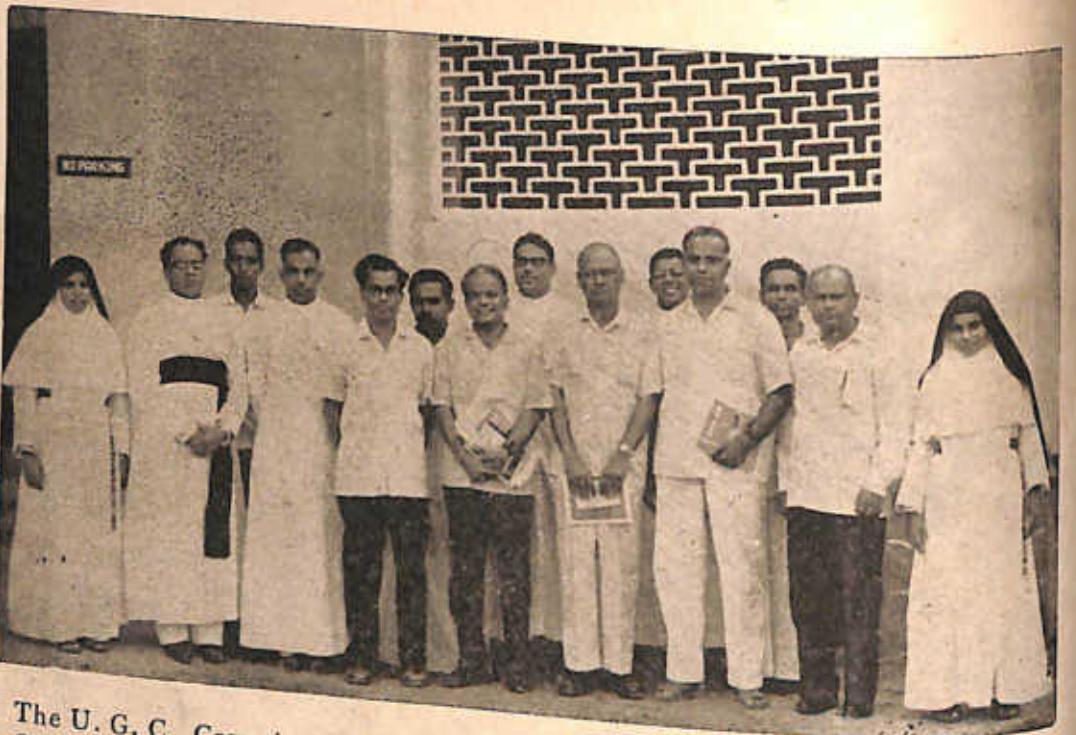
His Eminence Joseph Cardinal Parecattil



**Editorial Board**



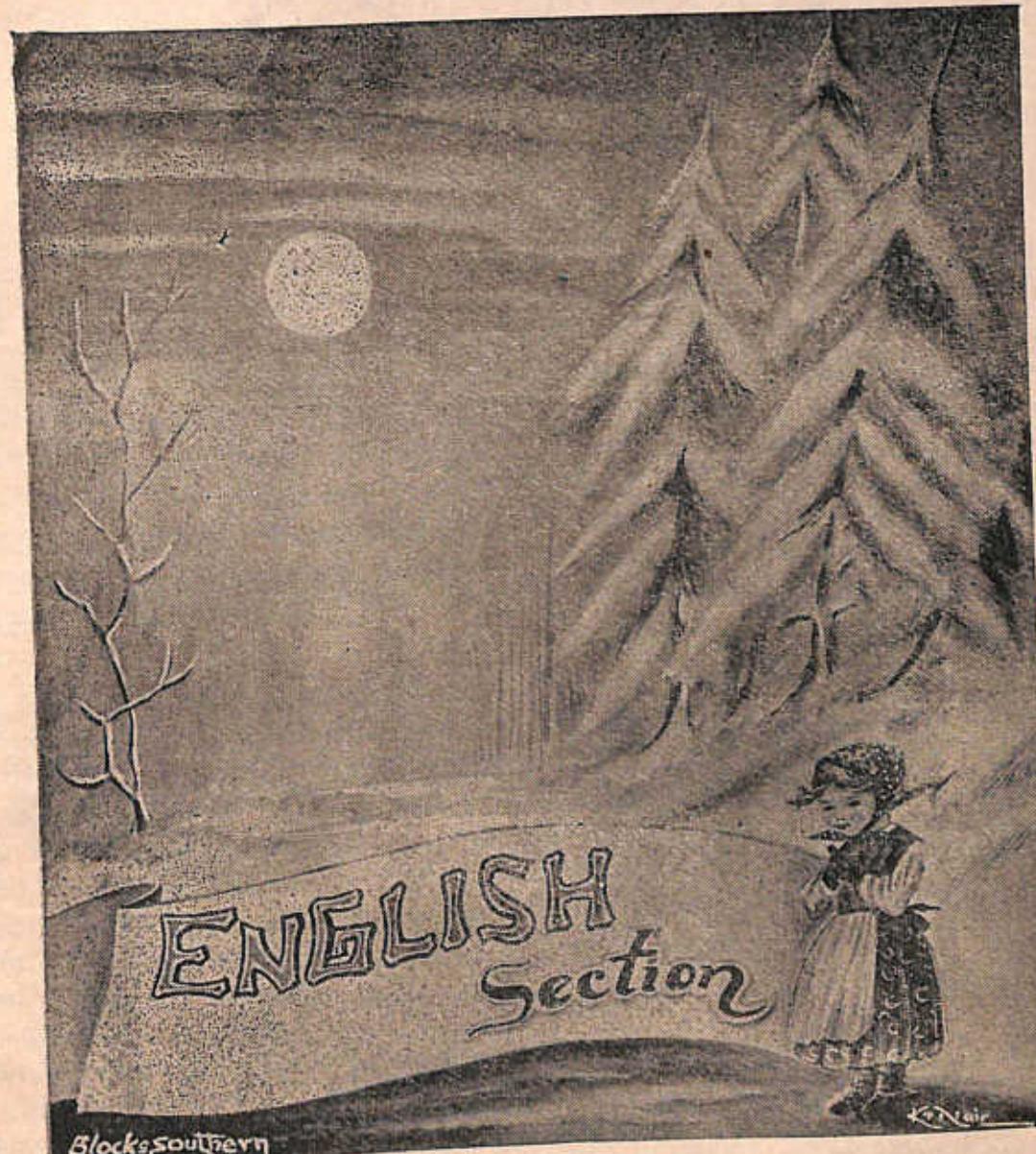
**Class Representatives**



The U. G. C. Commission consisting of Dr. M P. Balakrishnan, Education Officer (Chairman), Dr. M. V. Pailee, Dean faculty of Commerce University of Kerala and Sri. V. Gopalan Nair, Director of Collegiate Education.



Prof. V. Ananthanarayanan, member of the University Inspection Commission at the College



## *Annual Report*

*Presented by the Principal*

I have great pleasure in presenting the report of the working of the College for the academic year 1968-'69. It is not my intention to give a complete and exhaustive account of the varied and manifold activities but I shall be content with mentioning the more important events and developments of the year.

The University Inspection Commission consisting of Rev. T. C. Thomas, Principal, Mar Thoma College, Tiruvalla, Dr. Pandali of N. S. S. College, Pandalam, and Prof. V. Anantanarayanan of Maharaja's College, Ernakulam visited the college on 9th August 1968 for the physical verification of the facilities provided for the Degree Courses and they were all impressed by the working of the College and especially by its laboratories and library. The U. G. C. Commission headed by Dr. M. P. Balakrishnan, Education Officer, and consisting of Dr. M. V. Pylee, Dean, Faculty

of Commerce and Director, School of Management Studies, University Centre, Ernakulam and Shri. V. Gopalan Nair, Director of Collegiate Education visiting the College on 19th October 1968 not only expressed its unstinted appreciation but some of the members went to the extent of observing that the laboratories and library were too lavishly equipped. The chairman of the Commission made a useful point when he said that while building up a college library preference should be given to books and periodicals of lasting importance and merely popular magazines that tend to distract the students from their studies should be eschewed.

### **Strength:**

The year started, as usual, with a heavy rush for admission to the Pre-Degree as well as the Degree Courses. With the limited number of seats sanctioned by the University the Principal was constrained to deny admission to a large number

place in Javelin Throw at the Ernakulam District Sports festival and consequently was selected to participate at the Kerala Sports festival. Besides Messers. Mathew Sebastian, Syed Mohammed and many others both from the boys and the girls distinguished themselves at the various inter-collegiate Athletic meets.

### Extra-curricular Activities

As usual the various Associations of the College have been functioning well with their regular run of meeting, debates and other activities. The inaugural function of the Associations came off on 2nd November, 1968. The Hon. Mr. Justice Balakrishnan Eradi of the High Court of Kerala inaugurated the activities of the year, while Mr. M. K. Sanu of Maharaja's College, Ernakulam, addressed the gathering. Quite a number of debates and meetings were held in the course of the year. Distinguishing speakers like Sri. C. N. Sreekantan Nair, Chief Editor, Kerala Bhushanam Professor K. M. Tharakan of M. A. College, Kothamangalam and shri.

Palai Narayanan Nair addressed the students on different occasions.

The C.S.U. was this year inaugurated by Rev. Dr. Thomas Moodadan, M. A., D. D., Principal of St. Thomas College, Trichur and Newman Association by Rt. Rev. Msgr. Mathew Vellankal, D.Sc. Debates and discussions on socio-economic and religious problems were a regular feature of these Associations besides leadership camps organized now and then.

### Conclusion

The College has been steadily growing and has a prominent place among the institutions of higher learning in the state. Next year the first batch of our degree students will be sitting for their final University Examinations. We remember with gratitude all our benefactors who have helped us and contributed liberally to the building fund. May I conclude by expressing my gratitude to the Managing Board for its guidance, to the staff for their unreserved co-operation and to the students in general for their love and good behaviour.



the member country should be ready to repay the loans.

Devaluation is a surgical operation of the Economy, to bring about an equilibrium between the internal prices of goods and services and those prevailing in the foreign markets. The restoration of this equilibrium is desirable only when the balance of payments is showing signs of a fundamental disequilibrium. A fundamental disequilibrium is said to have arisen when a country continues to experience a deficit on its international payments account and has increasingly to rely on foreign assistance to bridge the gap. Further, it may

Again, when a country has failed in the production of food grains due to natural calamities, the country is in need of importing food grains from abroad. Then the country can seek the assistance of IMF. If a country borrows continuously from the fund under various arrangements that have been made by the body purely for the purpose of "technically meeting" the requirements of genuine borrowers, its intentions became

## Devaluation

K. J. Thomas, M. A.

have recourse to measure which indirectly seeks to promote exports and to reduce imports. A fundamental disequilibrium has arisen, when a country which has borrowed from IMF is not in a position to repay the loan over a given period. Then the fund will make arrangements to cover the period of disturbance. But at the final stage

suspect. Doubts are strengthened when, inspite of these borrowings the balance of payments does not reveal an equilibrium position. Moreover, this suspicion is reinforced when one notes that repurchases in subsequent years are made repeatedly through renewals, so that repayments are not genuine but pure book keeping entries. In

such a case the IMF advises the member to bring about an equilibrium in the balance of payment through a change in the par-value of its currency.

There are other conditions also which ultimately lead to devaluation. It is assumed that inflationary conditions within a country are primarily responsible for the decline in exports, because the goods and services which that country could export are now priced out of the international markets. It becomes cheaper to import goods and services from outside than produce those, inside. Inflation reduces exports and causes an encouragement of imports. In order to check this tendency the country devalues its currency in terms of foreign currency.

After devaluation a unit of the foreign currency can command a higher value in terms of domestic currency. The cheapening of domestic goods, other things being equal, lead to an increase in exports and a decrease in imports, thus enabling the devaluing country to bring about an equilibrium in its international payments position.

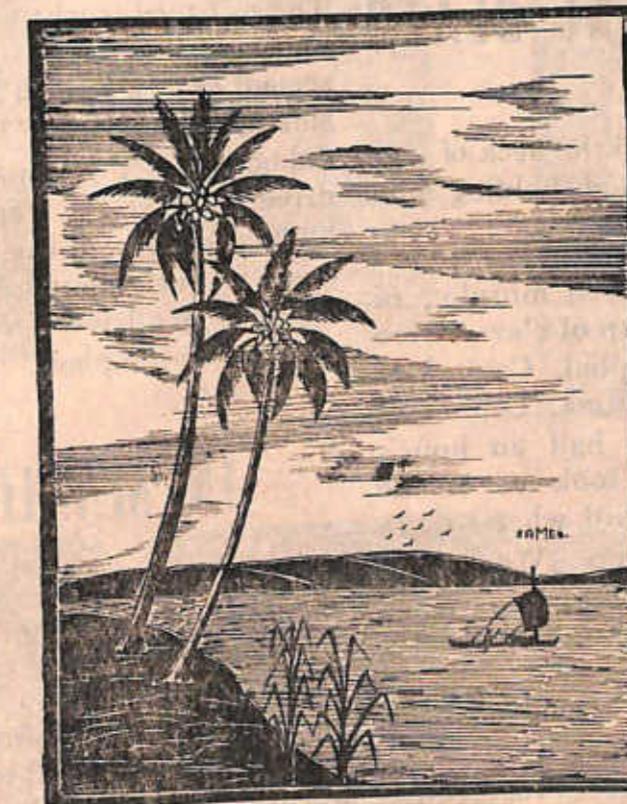
Devaluation, also, can be made to check inflation and to promote exports, apart from reducing imports. When India devalued her currency in 1966, she was treating

this as a part of a package of reforms of which the other important constituents are the liberalisation of imports and the uncorking of enterprise and initiative by scrapping the inhibitory mechanism of controls.

Let us, also faced be truth that devaluation will take the country from bad to worse on the slippery path. Though the immediate aim to devaluation is export promotion it is not easy to see how that can be achieved. In the short run the total value of exports in terms of foreign currency will decline by a greater Percentage, unless there is a substantial increase in the total value of imports. That can be possible only if the demand is elastic. Moreover, if the basic problem is inflation, how devaluation can provide an effective check, is difficult to realise. As the common man thinks it, the import bill would immediately go up considerably and the prices of all import based commodities will start spiralling, leading to a further rise in the price level as a whole.

Further, the charges for servicing foreign loans will increase in leaps and bounds. So also would, expenditure on imports of capital goods and industrial raw materials. It will reduce the earnings of the country from tourism also.

In this context it is worth remembering that the success of devaluation depends on the presence or absence of several conditions. The items entering into exports should be demand elastic, the exportable items should be elastic in supply; the exportation will not adversely affect internal supply; availability of more substitutes. Again, it must be done under the climate of stable prices. The Govt. should take actions to cut short its expenses which are very often met by deficit financing. The Govt. should also abandon all measures which tend to restrict production. Price stability can be achieved only through self regulating price mechanism of market preference. Again, the Govt. should give up the public ownership of the important commodities (The policy of the Government to nationalise important industries must be given up.)



*"Bhai.....marja.....yega....ham? Pyare.....bache....meri.....jal....." (will I die brother? O! dear children and my beloved.....) were the last words of a dying soldier. His last desire to have a glimpse of his dear children and beloved wife was to remain unfulfilled for ever. The sinking soldier threw his trem-*

## CONFRONTING DEATH

bling hands around the neck of one of my colleagues and holding him tightly, breathed his last.

It was a fine April morning of 1966. We, a group of eleven were on our way to Imphal, Capital of Manipur from Kohima, Capital of Nagaland. Nearly half an hour's journey in a jeep took us to the summit of a steep hill where there was a military camp. We halted there for refreshments for a while and then we were told that recently some rebel Nags had made a successful attack on our soldiers who were now quite prepared to resist any further attacks. Before long, we resumed our journey at top speed.

*Mathai T. M. II P. D.C.*

Hardly had we covered a kilometre and a half when there sounded a siren-like horn behind us. We looked back startled and saw three military trucks racing madly after us. Our driver being a competitive-minded man changed on to the top-gear letting the jeep run faster and faster. We knew that this was risky and so we persuaded him to apply brake and slow down the vehicle. The military trucks over-took us in no time, as it were. The first and second trucks almost hit the right side of our vehicle. But luckily, it did not cause any damage. Now our driver stopped the jeep as directed by us and allowed the third military truck to over-take us without any trouble. Its driver seemed to be a stranger to the place. All the seven

## IN MANIPUR

men in the truck waved their hands bidding us goodbye. We too did the same in return. Little did we imagine then that three of them were bidding farewell to the whole world: For half a minute after the truck had overtaken us we heard a thump and a crashing sound. As we

*Newman College Annual 1969*



Jacob John, Kattakayam  
Chairman,  
Malayalam Association



Jose Sebastian, Chairman,  
English Association



K. P. Krishnakumar,  
Chairman,  
Hindi Association



P. J. Varghese,  
Chairman,  
Dramatic Club



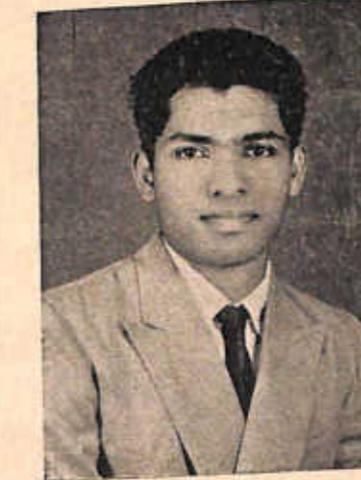
P. J. Jose, Best Actor



T. C. James, Contributor



Sri K. J. Thomas M. A.  
Contributor



J. C. Plackan, Contributor



Varghese P. E.,  
Contributor

## N. C. C. Under Officers



S. u/o Sayed Mohammed K.S.



S. u/o Suku K. N.



u/o Varghese. P. J.



u/o James Joseph K.



u/o Unnikrishna Pillai T.K.

resumed our journey along the zig-zag road, a sharp curve appeared on the right where the road was so narrow. Our driver applied sudden brake and stopped the vehicle at once as a result of which all of us were violently shaken and thrown against each other. The driver in his Asamese accent shouted 'Are father accident. Kya Karenge ham?' (Father accident, what shall we do?) We saw in front of us a dreadful sight. The third truck was lying with its wheels heavenwards, some eighty yards off the road. It had rolled over and over several times. It was now resting against the trunk of a small tree that stood on the hill-slope. But for that tree, the truck would have gone rolling down the hill over the rocks below.

We stood aghast, looking at the over-turned truck. Our driver who was a Muslim and the Catholic Priest in our group acted promptly. Two of us were directed to unload the jeep and get it ready for immediate transportation of the injured to the hospital while the rest were sent down-hill to fetch the injured.

What we saw near the topsy-turvy truck was heart-rending. From beneath a mould of wild grass flowed a stream of blood. Its source was the crushed head of a dying officer of high rank. Two of us lifted him and carried him to the

road. Blood was gushing out of his ears, nose and mouth. The truck had run over his head. We were told later that this officer had been expecting a promotion shortly. His marriage too was to be conducted on the twenty-first day from the day of this accident.

The second victim was a Punjabi. He could neither speak nor make any gestures. He only beat his chest now and then. Tears ran down his cheeks. There was no visible injury on his body. Perhaps, all his injuries were within his body. Poor man! He might have been thinking of his dear kith and kin far away while the truck toppled over.

Five persons were needed to take the third victim to the jeep. He was groaning and moaning with pain. His things had been cut and crushed. As we lifted him up he cried out in a delirious state, 'ma ..... piare ..... bache ..... khar le javo hamko' (Mother ..... dear ..... children ..... take me home) His condition was more pathetic than that of the others.

Then, there came one out of the bush. His mouth was bleeding profusely. He was supporting his broken left arm with his right hand. The remaining three persons had sustained only minor injuries. There was the driver of the truck

locked up in his cabin. Hope of his survival was given up, for, the truck was resting against the trunk of a slender tree which might give way at any moment. None dared to go near it.

However, the boldest among us managed to chain the truck to the massive trunk of a nearby tree. When its door was unlocked and opened, there came out to the amazement of all, the driver as safe as safety could be.

We took all the injured soldiers in our jeep to the military hospital.

It was indeed a herculean task. We then, resumed our journey to Imphal. Thus that pleasant day turned out to be a very sad one for us.

Early in the morning of the next day, we returned to Kohima. As we passed by the military camp, a solemn stillness was felt all over there. Three black flags had been hoisted in front of the hospital. We saw the dead three lying in their coffins to be laid into their 'lowly beds'. Memory of that great tragedy which befell those poor soldiers, is still haunting me.



## Influences and uses of the Chemistry of Carbon

Mathew V. L. II D. C.

Chemistry is a branch of science which deals with the composition and properties of matter. Organic Chemistry is a branch of Chemistry. Once it was considered the Chemistry of the substances found in living things. But now it is regarded as the study of carbon compounds excepting a few compounds like carbon dioxide and carbon monoxide.

The common constituent in plants and animals is carbon and hence the importance of carbon compounds or organic compounds.

Organic compounds are mainly obtained from 1. plant and animal kingdoms 2. by laboratory syntheses. The number of organic compounds known today exceeds 1,000,000. So naturally, the uses of organic chemistry are numerous. They can be classified under four heads: uses for (i) medicine, (ii) clothing (iii) food (iv) industry.

In early times, the sources of medicines were plants and animals.

But it was very difficult to prepare medicines from them. Besides, medicines made from plants and animals were not effective enough. But with the inventions made by Paul Ehrlich, doctors began to use chemical substances to treat Human diseases. The important contribution of organic chemistry to medicine is the sulphadrugs. There are about one thousand three hundred types of them.

Let us take the case of malaria. It is not at all a problem now because of the synthetic anti-malarials like 'Atobrine', 'Plarmochin' & 'Meepacrine'. But 'Proguanil', a synthetic product, is the best anti-malarial used at present.

Antibiotics are organic compounds prepared from living organisms. Lewis Pasteur invented the basic idea for them. The most common antibiotic is penicilin having the formula  $C_6 H_{11} O_4 N_2 SR$  where 'R' determines its nature. Streptomycine is used for the treatment of T. B., Phenumoina etc.

Aurromyce is used to cure typhoid, fever, pneumonia etc. Therramycine capsule is used when streptomycine is not effective. Mer-curochrome is used as antisепtic. The antisепtic 'Salol' is a blessing to man. It is nothing but Phenyle-Salicylate. There is Acetyle Salicylic acid to cure tooth ache, head ache cold etc. Methyle salicylate is used as a hairtonic and to treat aches, sprains, or bruises. Bezyle benzoate is a remedy for asthma and wooping cough. There are many other compounds that are used as medicines. Thus, Organic Chemistry has produced many substances that are of great value in combating diseases.

To begin with man lived without clothes. But later, as he became civilized he began to use clothes made from natural substances. Clothes made from cotton became common. Dyes made these textile goods very attractive. Dyes of different colours are used now-a-days. Congo-red is a dye for cotton textiles. Costly, unattractive silk made from natural substances has been replaced by artificial silk. Resorcin yellow is used as a dying agent for silk. There are other dyes like Malachite-green, Azodyes like Aniline yellow. The accidental preparation of a purple dye by William Perkin opened the door to the huge store room of different dyes. These are all based on the

'Otto Witts Theory' of colour and dyes. There is nylon which is now replaced by terlene. Thus there are cotton, woolen, silk, nylon, and terylene suitings at one's beck and call. All these we owe to Organic Chemistry.

In the field of agriculture organic fertilizers have brought about great changes. These fertilizers have improved the fertility of soil and increased food production. Even artificial food stuffs are there. Pyridine is used for the production of vitamin pills. These vitamin pills and tonics have now become a part and parcel of our food. Fruits are preserved for future use with the help of organic compounds like Sodium Benzoate. There are certain substances that make food tasty, pleasing and durable.

Knowledge of Organic Chemistry is indispensable to almost all chemical industries. There are factories that prepare food materials. There is the industry of medicines about which we have already seen something just now. The textile industry grows day by day. Organic Chemistry is the corner stone of all these industries. Ink, Soap, Candles, Sugar, glucose and such other



Hon. Justice Mr. Balakrishnan Eradi inaugurating the College Associations



Mr. M. K. Sanu addressing the students



Rev. Dr. Thomas Moothedan inaugurating the C. S. U.



Rev. Dr. John Vallamattam addressing the C.S.U. of the College



Sri. Srikantan Nair addressing the Malayalam Association



Rev. Fr. Mathew Palamatam, Principal, addressing the College Day gathering



Prof. K. M. Tharakan  
addressing the English Association



Dr. M. V. Pailee M.A. D. Litt  
addressing the students



II D. C. House Captain  
receiving the Intramural Trophy



Sri. Palai Narayanan Nair inaugurating  
the Arts Festival on 31st January 1968



President, Thodupuzha panchayat,  
addressing the 'guardians' meeting



Annakutty George  
receiving the Champion Cup

വിന്നയോറോഫു്, പിരോഫു്, മിൻ, പാംപസുക്കേൾ,  
ഹാർഷംബോർഡ്, എപ്പബ്യു പലകകൾ,  
പാക്ചുൾ, കാർബ് മതലായവള്ളു്

സമീപിക്കക

നീക്കലാ ഫ്രാൻസ് വർക്കേസ്  
തൊടപ്പ്

FOR FREE ENLARGEMENTS

## GRACE PHOTOS

PHOTOGRAPHERS

THODUPUZHA  
Br. ARAKULAM

Phone No. 165

രിലോവില അച്ചടിവേലകൾക്കും

നാശനാൽ പ്രിൻസ് വർക്ക്  
തൊടപ്പ്

PHONE: 150

THE NOBLE FINANCE CO; (Regd)  
(BANKERS)

THODUPUZHA, KERALA

Consult us for financial adjustments and to get loans on  
Hire Purchase Scheme.

For your requirements of all kinds of auto-parts:  
Please contact

## Phone 68

Please contact  
**PULICKAL AUTOMOBILES**  
TEMPLE ROAD  
THODUPUZHA

മീലിപ്പു" റോഡിയോ, വാച്ച്, സ്ക്രാക്ക്, ടെട്ടപീസ്,  
ഉംഗാ തയുൽക്കേഷ്ടീൻ ഖവകര ഉത്തരവാദിത്രഘതംടക്കി വാന്നേന്നതിനു  
റീപ്പയർ ചെയ്യുന്നതിനു. വിശ്വപ്പു സ്ഥാപനം.

ଚେତ୍ରପୁଣ୍ୟପାଦ ଯିଶ୍ଵର

മെരുപ്പാട്ട

Phone 131

କଲ୍ୟାଣସାରିକରିବାକିମୁକ୍ତ ପ୍ରତିଵଶ "ଗୁଣପରିକଳ୍ପନା"  
ସଂଖ୍ୟାରୀକରିବାକିମୁକ୍ତ

സേവായർ ടെക്നോളജിസ്

ବେଳେ

ഇരുപത്തിരണ്ട് കാരണം സ്വർഘാദാനാദാക്ഷ

കണ്ണടിരിക്കൽ ശ്രീവല്ലി

ବେଳାହୁର

Prop: K. M. Mathai

things are manufactured in factories out used. Leather, petrol, synthetic rubber and paints are industrially prepared from organic compounds. This industrial revolution has been possible mainly because of the many and manifold organic compounds that are available now. Dyes, perfumes, paints varnishes etc. have made human life happier and more comfortable. The uses of plastic goods and rubber goods are innumerable. Plastic is nothing but a product obtained from cellulose acetate, urea, and formaldehyde.

Acetonephenone under the name hypnone was used as a hypnotic. But it is now replaced by more effective drugs.

There are many organic explosives such as T. N. T. dynamite



**M**It was a cold December night and the wind was howling outside. My daughter and her husband and my grand children were enjoying themselves around a cheerful fire in our cosy drawing room. I was sitting in the room smoking a cigarette.

My wife had passed away and I was thinking of marrying again; but my children, two sons and three daughters opposed it strongly. All these thoughts were whirling round my head, when little Henry came and sat on my knee and begged me to tell a story. As it was dinner time I promised to entertain them after dinner.

I knew that children preferred pictures to stories so I remembered about my old album.

So after dinner I hunted it out and Henry and Son came and sat on my knees.

Then I opened the book which was half eaten by moths and white ants. On the first page was the picture of my father and mother holding me in their hands when I was a baby. Oh! how I loved my parents and how I grieved when they departed from this world.

At this moment my daughter and son-in-law also came and stood behind me. The next page revealed me as a teen-ager. There were my old school, my class, myself at school to cover the three long miles when ever I woke late.

The next few pages showed my college in Oxford and all other places nearby. I pointed to a photo and told my daughter that her mother and I were class-mates.

The next few pages were crowded with my marriage snaps, friends on picnic etc. Then, there were my office, my house, my first daughter as a baby and all our servants. There was a negative photo

# M A L B U M

Thomas B. K.  
I.B.Sc.

among them. Then my daughter asked me why it had been kept there. I explained that when I was young I happened to read a detective novel. I was so impressed by the novel that I decided to start detective work as my hobby. One day while I was on an evening walk, I found a negative photo lying on the road. I picked it up and intended to find out what story would be spun out of it. But I forgot all about it later. My

daughter roared with laughter calling me 'Grandpa detective'.

The next few pages showed the funeral of my wife and the family photo. I made them cry with laughter by telling them that I wanted to preserve the album in the Tower of London.

My chewing the cud and reviewing my album, had one salutary effect on me: I resolved never to marry again.





Think!  
Learn!

Read!

Ciciliamma George

"Life is a riddle which none could fiddle" (Blake)

"The fountain of death makes the still waters of life play" (Tagore)

"Never trust the advice of a man in difficulties" (Aesop)

"Ask a woman advice, and whatever she advise

Do the very reverse and you're Sure to be wise" (Thomas Moore)

"A life of sacrifice is the pinnacle of art and is full of true joy" (Gandhiji)

"The actions of men are the best interpreters of their thoughts" (Locke)

"The highest duty is to respect authority" (Pope Leo XIII)

"Old wood best to burn, old wine to drink, old friends to trust and old authors to read" (Bacon)

"Silence and modesty are very valuable qualities in conversation" (Montaigne)

"Do wrong to none" (Shakespeare)

"Circumstances are more powerful than man" (Nehru)

"A good marriage would be between a blind wife and a deaf husband" (Montaigne)

"Personality is to man what perfume is to flower" (Charles M. Schwab)

"Truth sits upon the lips of dying man" (Matthew Arnold)

"When we have not what we like, we must like what we have" (Bussy)

The Metal that cuts

Like

Cheese

(Usha Jose I B. Sc.)

Sodium, once a laboratory curiosity has now become essential to our everyday living. What is the history behind sodium? Sodium Chloride or Common Salt and sodium Carbonate have been known since very early times. The former is an indispensable item of food. The latter comprises a considerable proportion of the ashes of maritime plants. Metallic Sodium was first obtained by Sir H. Davy in 1807 by the electrolysis of fused Caustic Soda. Sodium in the form of compounds, is a widely distributed and abundant element. But on account of its intense chemical activity it is never found free. Sodium Chloride occurs in enormous quantities in the sea and is also found in extensive deposits of rock salt. Sodium also occurs in large quantities in the form of complex aluminum-silicates, like Soda-felspar. The Chile nitrate beds are largely composed of Sodium Compounds.

Sodium is a temperamental element used in detergents, automobiles, airplanes, fuel tanks, drugs,

insecticides and atomic powered sub-marines. Recently the navy announced that 99.95% pure molten Sodium was the heat-exchange medium in the sea wolf's atomic powered engine. As a metal, Sodium conducts heat and electricity very well. It is employed for the cooling of the valves of aero-engine on account of its efficiency as a heat transfer medium. Sodium is essential for the operation of all atomic-powered engines and machines.

The use of Sodium-filled valves in airplane engines has made the jet age possible. The hollow heads and stems of the valves are filled with sodium and sealed, which prevents them from wrapping at high temperatures. Sodium is used for heat transfer in nuclear reactors. Like all the alkali metals, Sodium exhibits the photo-electric effect and hence it is used widely for the photoelectric cells on which television, the telegraphic transmission of pictures, the talking film and many other modern devices depend.

But the use of Sodium in less spectacular ways is equally new. The soapless soaps, the detergents, would not exist were it not for sodium. The energetic, chemical is powerful enough to change the oils that went into the old-fashioned soaps into certain alcohols that are essential in the manufactures of modern detergents. Gone are the days of the streaky drinking glass or the bath tub ring. Man-made indigo and many other synthetic textile dyes belong to the newer branches of the Sodium family tree. Without Sodium, Sulfa drugs, barbiturate, Sedatives, antipyrrines, antimalarials, even the popular anti-histamines would be unknown.

If you have not heard any pings in your car engine lately, you probably use a gasoline containing tetraethyl-lead. The largest Single-Volum use for Sodium is in the manufacture of tetraethyl leads, still the most effective chemical for taking the ping out of high-compression gasoline engines. Tetraethyl lead is produced by the reaction of ethyl chloride and a Sodium-lead alloy.

Thanks to sodium perborate, now there are new easy-to-use

powered bleaches that remove the yellow from clothes. The new bleaches can be used safely on all types of washable fabrics. The paper industry uses once rare and now inexpensive Sodium peroxide to give us white letter head paper.

Thousands of steel products including the moving parts of sewing machines, cars, and typewriters have been made more wear-resistant by treatment in molten Sodium Cyanide baths. The electro-plating industry uses millions of pounds of Sodium in Sodium Cyanide each year to give us thousands of gleaming products.

Sodium can be shipped in tank cars because it melts below the boiling point of water. Despite its butter like consistency metallic sodium is a true metal. Besides all these things, sodium has got a large number of compounds which are very essential in our day-to-day life.

Sodium is no longer the temperamental laboratory reagent that the chemist carefully stored under kerosene just a few years ago. It has taken its place as a major industrial metal with a tremendously exciting future.

## A DAY IN THE N.C.C. CAMP

Serg P. V. Jose I B. Sc.

'Shrou.....Shrou.....' I was awakened from my sleep by the shrill sound of a whistle. I had arrived at the camp only the previous noon. So I was not familiar with the rules and routine of an N. C. C. camp-life. The sound of the whistle started me.

Hardly a few minutes had passed, when again the same "Shrou..... Shrou....." sound was heard. This time it was followed by the heavy stamping of nailed boots and shouts of 'Get up....' hurry up....' etc. The shouts were heard nearer and nearer till at last our R. S. M. (Regimental Sergeant Major) came and stood in front of our room asking us to get up. It was 5.30 a. m., too early a time for one to get up. But the Major's order had to be obeyed. I was in the habit of rising late. So when I was disturbed by the whistle I wished if I were with my parents at home rather than in this camp.

At 6.10 a.m. we were ready for the P. T. (Physical Training) parade

in P. T. dress. The parade was a warming up exercise resulting in a fine bath in sweat. A long whistle at 7.30 a. m. released us from the tiresome parade. Before long we had our break-fast of 'Chapathy' and 'dal Curry'.

At 8.30 a. m. we were once again in the parade ground. This time we were in our full uniforms. I wore my best pair of uniform.

After the report, we were divided into different groups and one instructor who was enormously and ridiculously fat came to select some cadets for the special counter-guard duty. We were interested in ridiculing him rather than in trying our best for the selection. I was selected and was in the counter-guard group soon getting myself trained in using the rifle and the cane.

It was at 1 p. m. that another whistle was sounded. It was for lunch. I was awfully hungry. When I reached the cook-house, I saw a long queue of about 600 cadets with

their plates and mugs. I was the last to join the queue and being unable to endure the heat of the scorching sun, I began weeping.

After lunch I was lying in my room brooding over my camp-life when one of my friends came and said, 'you, my dear, we have planned to go to town at 4 p.m. Are you coming?' Nothing could be more welcome to me at that time than a proposal to slip away from the camp. I readily agreed. But cadets propose, Camp Commandant disposes. At 3 p.m. we were once again called for a parade. Our captain Mr. K, whom, we called 'Captain Slim' was very particular that all the cadets kept complete silence in the ground. At 4 30 p.m. we were escorted by some P. A. staff to a river where we had a fine bath along with some buffaloes.

After dinner at 7 p.m. we were again in the parade ground in civilian dress for the 'Roll Call parade' which, we called 'Chapathy parade'. The Camp-Commandant was to address the cadets. The R. H. M. read out all sorts of camp orders. Though he mentioned the time for the P. T. parade, the Roll Call parade etc., he did not say anything about the 'sleep parade' or the 'rest parade' which we wished to have.

Then, there were variety entertainments giving us a golden opportunity to enjoy ourselves and to laugh at the Officers and the camp-commandant.

At last I was in my bed writing this account of my first days experiences in the camp. I felt sleepy and I tried to resist the sleep and complete the account. But.....my.....pen.....slipped away.



Phone 133

## DO WELL ENGINEERS (FOUNDRY & WORKSHOP)

THODUPUZHA

- \* IRON GATES
- \*\* WINDOWS
- \*\*\* RUBBER ROLLERS
- \*\*\*\* OIL MILL CHUCKS & PARTS
- \*\*\*\*\* MODERN FURNITURE
- \*\*\*\*\* AND ALL OTHER COST
- \*\*\*\*\* IRON MATERIALS



കേരളത്തിന് താമസത്തിന് ദീപം കൊടുക്കാൻ  
നമ്മൾ ശ്രദ്ധിക്കുന്നു

ഡി.സി. റെസ്റ്റാറ്റ്  
(TEA SEA RESTAURENT)

തൃശ്ശൂർ



നല്ലതും വഹിപ്പിനും

നല്ലതും ആസുന്നിനും

നല്ലതും സാന്നിധ്യത്തിനും

## എസ്.ജീ. ന്യൂമാർട്ട്

തൊഴുപ്പു

കുളം കായവും കൂർപ്പുക്കേണ ഉഡ്റത്രഞ്ഞെള്ളായ തീരുള  
വാനീയങ്ങൾക്കും കല്പാഖാവശ്യങ്ങൾക്കും മാറ്റിയന്തരിൽ  
ബന്ധക്കും അവഗ്രഹാര ടീപാർട്ടികൾക്കും

\* സഹാപിക്കുക \* \*

## എസ്കൂറ്റിൽ ഫേക്കറി ആൻറ് മുരുഡംഗംസ്

തൊഴുപ്പു

### Reliable House For:-

SCIENTIFIC INSTRUMENTS  
LABORATORY GLASSWARES  
LABORATORY & HYDROMETERS  
THERMOMETERS & HYDROMETERS  
SILICA & PORCELAINWARES  
NICKEL & PLATINUMWARES  
FILTER PAPERS & PRODUCTS  
LABORATORY REQUISITES, ETC. ETC.

Please Contact:-

CENTRAL SCIENTIFIC SYNDICATE  
Importers & Stockists 475, Jagannath Shankerseth Road,  
(Chira Bazar) BOMBAY-2

Grams: 'MAXSERVE'

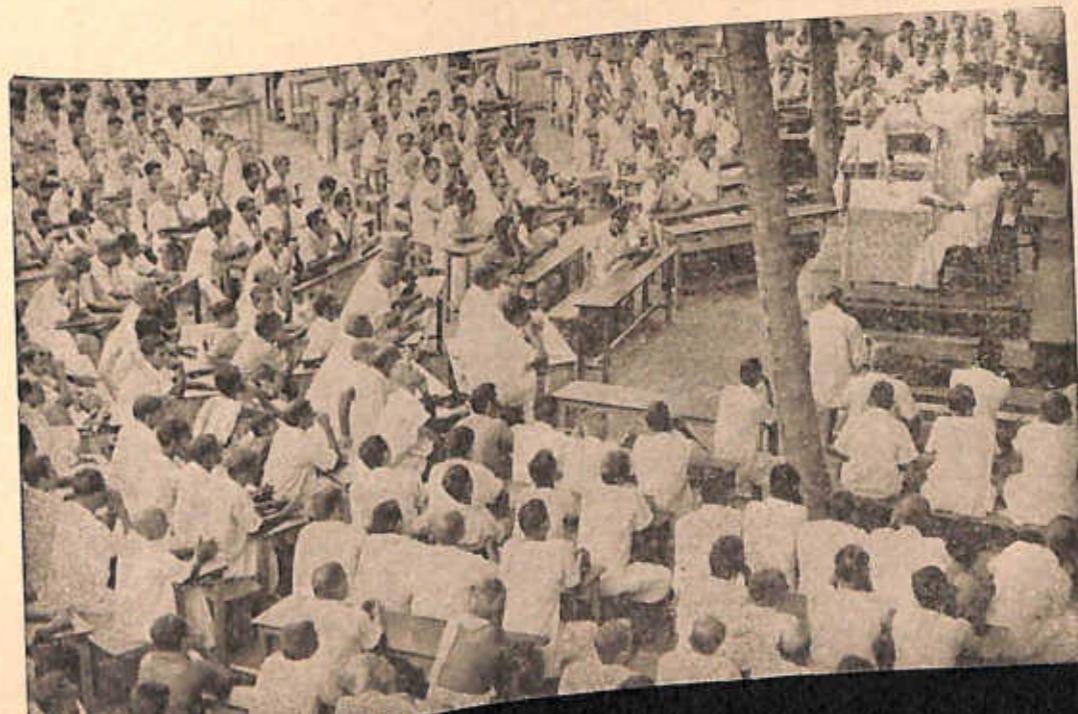
Phone: 316867



Office bearers of the College Association



Officials of the C. S. U., Mission League  
and the Newman Association



The Guardi  
Assemb



Foot-Ball Team



Volley Ball Team  
Winners of the Ernakulam District Inter Collegiate  
Volley Ball Tournament and the Thodupuzha Taluk Volley Ball Tournament

## A Life



## Mathematics

(Konthalam M. P. I.B. Sc.)

### Devoted to

**I**ssac Newton whose contribution to Mathematics is unique, was born at Lincolnshire as the son of a poor farmer. There was nothing exceptional about him as a boy. His education began in a local school where he showed little progress in his studies and therefore, he was taken back from that school and put in a school at Grantham. Being very inattentive to his studies Newton ranked among the lowest students of his class. His chief interest was in carpentry, mechanics, verse making and drawing. In 1660 Newton was sent to Trinity College, Cambridge. Not even there did Newton develop any enthusiasm for his studies. However, in 1665 he was able to take his B.A. Degree. By this time his genius had so much asserted itself that he was considered the most promising Mathematician in England and he was awarded M. A. Degree in 1668.

It was in 1664 that Newton began his work on Mathematics. He used his theory of 'fluxions' to find the radius of curvature at any point on a curve. In 1666 Newton worked on the Theory of Light. In the same year he made many investigations on the theory of gravitation and applied the methods of fluxion to the study of equations.

In 1667 Borrow, Newton's former teacher in the University of Cambridge resigned the Lucasian Professorship of Mathematics and Newton was appointed his successor. His research during this period brought him a name enviable and a fame immortal.

In 1672 Newton was elected a Fellow of the Royal Society. He represented the University of Cambridge in Parliament in 1689. Besides he was made Warden of Merit

in 1696 and a Master in 1699. Newton was again elected to the Parliament in 1701, but took no interest in politics. For nearly sixty years after his becoming a professor, Newton was looked upon as one of the greatest Mathematicians.

Newton always hesitated to publish his works. His 'Arithmetica Universilis' written in 1683 remained unpublished till 1707. His greatest work 'The Principia' which he prepared in 1685 in accordance with the methods of Greek Geometry was published only in 1687. In this he set forth the theory of gravitation undisputably. His



work on the quadrature of curves, written in 1671, was not published until 1704. Newton is best known for his 'Fluxions'. But this was published only nine years after his death.

Newton was so absorbed in his work that he was not free from the eccentricities of genius. There are many stories about his absent mindedness.

Newton breathed his last in 1727 leaving a wide gap in the field of Mathematics which can never be filled up. He will be lovingly remembered as long as his principles are used in Mathematics.

## A HYMN OF LOVE

J. C. Plakan

Forest green I went through once,  
Grazing sheep and cattle mine;  
When they had their belly filled,  
Lie down did they licking each.

Climbed I up an apple tree,  
Plucked I there from apple one  
Tempting anyone looking up  
As it happened in Eden.

With that fruit in right hand held  
Sought I for a seat to rest  
Seated myself on a branch  
As if in an easy chair,

Back mine leaning on the trunk,  
Legs mine hanging either side,  
Head mine resting in between  
Branches two which the trunk ends in.

Eating was I apple fruit,  
Thinking was I nothing, but  
Pangs of pain I felt in heart,  
Cause of pain I did not know.

Soon I felt from far off place  
Couplets of a moving song  
Creeping into the depth of heart  
Stinging deep my paining heart.

Moments painful crawled on, when  
Maiden one-of sixteen, looks-  
Appeared lonely canoeing  
In the nearby blue lake.

She didn't look up down or side,  
Nor did she then move at all;  
Eyes her were cast into the far  
East horizon yonder there.

Aching was her heart it seemed,  
Singing was her life it seemed,  
Singing songs in memory of  
'er dear dear dear friend,

"Purest thoughts I talked to you with,  
Simplest heart I knew you had,  
Open was your heart to me,  
Ease I read it always with.

'ntelligent were you most of all,  
Brilliant were you skills in all,  
Healthy was your flesh and soul,  
Heartiest was your smile of all.

Wore you always flower bud one,  
Produced by wild jasminum,  
On your thickly curly lock  
For which all did envy you.

Wearing but a simple dress,  
Adorned with a flower like jewell  
Hanging on your mid-breast low,  
Moved you like a beauty queen.

Dancing was your movement like,  
Rhythmic was your stepping, like  
Swimming swan on wavy Lake  
Bounded by the daffodils.

Charming had a figure you most,  
Radiant was your heart with love  
Mirrored on your glistening face  
Shining like a spotless moon.

Eyes your were two twinkling stars,  
Twinkling like the morning star,  
Risen to make men's idle life  
Hopeful one and purposeful.

Forget did not I to pray,  
"Twinkle twinkle little star"  
'claimed I with a wonder-sight  
"How I wonder what you are".

Watch I did you many a time  
Saw you sit in lonely chair,  
Glancing at the farthest west,  
Singing hymns to the goddess-LOVE

"Music, of all earthly ones,  
Reaching farthest is this one  
Beating of a loving heart,  
The Beating of a truly loving heart"

Passed on days and weeks and months;  
Year after years still  
Forget cann't that "HYMN OF LOVE".  
Inscribed in my beating heart.



AN

# UNFORGETTABLE

## Night

The 16<sup>th</sup> of March dawned. My burden was lightened and all my worries were gone and I felt like Bunyan's Christian and gave three leaps and started singing. I knew that I would have no worries for a month and a half. The advent of the long awaited vacation thrilled my heart, while my thoughts about a holiday-tour gave me additional joy.

Diaz, my friend, had come from Madras and he was to leave on the 18<sup>th</sup>. What a short time I had for my preparations for tour! I hurried up. Diaz was mostly out on visits. He did not return even by the dawn of the 18<sup>th</sup>. I was full of the tour and cursed Diaz for being not punctual. At last by 10 O' clock the block-head made his appearance and then I felt like giving him kick.

By 11 a. m. we started "Diaz, no time to hang about", I warned him; "the train starts at 4 p. m. sharp and we have to be at Cochin by 3.30". "What man!" he cut me short, "don't forget that we are Indians and our trains observe the 'Indian standard time'.

"Hush", I silenced him. "Don't be silly. This is no time to play the fool". His calm and cool temperament irritated me.

By 3 40 p.m. we reached Cochin. We bought the tickets and made sure of our seats. There were twenty minutes more for the train to start and as we waited I almost lost myself in a reverie. A knock from my friend roused me and I looked at the clock. It was already 3.57, but there was no sign of the train at all. "The train will be half an hour late"-the whole

Francis P. J. II B. A.

station echoed with the station master's voice "Rascal", I cursed him in my mind. But then, I remembered what Diaz had told me. "Our trains observe the Indian Standard time". I prayed God that He might teach the railway staff punctuality. "Francis let us go and have a cup of tea", said Diaz. The mention of a cup of tea brought to my mind Katherine Mansfield's 'Rosemary Fell' and I chuckled to myself ruminating over her foolishness. I was not at all in need of a drink; but just to oblige him I accompanied him to a neighbouring tea-shop. We returned to the station as quickly as we could. Luckily for us, the compartment was not crowded.

'Chuck, chuck'..... 'Poo, poo'- The train started. The very start seemed monotonous. Exhausted and worn out, Diaz soon fell asleep. But the Lady sleep would not favour me. She had in store for me, a merry night.

At Trichur, a bulky pot-bellied man with a grave moustache that stood out like a porcupine's quills, pushed in and seated himself opposite me. A gang of youngsters too came in and sat not far from that massive figure.

His very look provoked my laughter. But I, like Addison's Sir Roger, composed myself and asked him in all politeness". Sir,

may I know, your name?" The man stared at me for a while and said in all majesty "Kottakalil Ittupu". To me he was another Malvolio. "Sir, could you tell the licence number of your ration-shop", a young man from the crowd asked him. The man flew into a rage and were the questioner within his reach, he would have squeezed him to nothing. He opened his mouth to speak, when another remarked, "It seems to be the eighth month for him. The travellers burst out into a loud laughter; but I sat like the 'Spectator' watching the fun.

Silence prevailed for a while and all seemed to have forgotten the man. Then quite all of a sudden he jumped up screaming "who, the devil has pricked me with a pin". The cry echoed and re-echoed through the whole compartment and many crowded round him to know what the matter was. The place was closely examined. The electric light seemed too dim for him and when I saw him examine his seat in the light of his three-celled torch, I was tickled to laugh. But at the same time I recited an 'Ave' for him. The crowd judged it to be an attack of fits and one by one all moved off.

Being laughed at, but not disheartened, the man sat and seemed to be determined to find out the

AN

# UNFORGETTABLE Night

Francis P. J. II B. A.

The 16<sup>th</sup> of March dawned. My burden was lightened and all my worries were gone and I felt like Bunyan's Christian and gave three leaps and started singing. I knew that I would have no worries for a month and a half. The advent of the long awaited vacation thrilled my heart, while my thoughts about a holiday-tour gave me additional joy.

Diaz, my friend, had come from Madras and he was to leave on the 18<sup>th</sup>. What a short time I had for my preparations for tour! I hurried up. Diaz was mostly out on visits. He did not return even by the dawn of the 18<sup>th</sup>. I was full of the tour and cursed Diaz for being not punctual. At last by 10 O' clock the block-head made his appearance and then I felt like giving him kick.

26

By 11 a. m. we started "Diaz, no time to hang about", I warned him; "the train starts at 4 p. m. sharp and we have to be at Cochin by 3.30". "What man!" he cut me short, "don't forget that we are Indians and our trains observe the 'Indian standard time'".

"Hush", I silenced him. "Don't be silly. This is no time to play the fool". His calm and cool temperament irritated me.

By 3 40 p.m. we reached Cochin. We bought the tickets and made sure of our seats. There were twenty minutes more for the train to start and as we waited I almost lost myself in a reverie. A knock from my friend roused me and I looked at the clock. It was already 3.57, but there was no sign of the train at all. "The train will be half an hour late"-the whole

Neuman College Annual 1969

station echoed with the station master's voice "Rascal", I cursed him in my mind. But then, I remembered what Diaz had told me. "Our trains observe the Indian Standard time". I prayed God that He might teach the railway staff punctuality. "Francis let us go and have a cup of tea", said Diaz. The mention of a cup of tea brought to my mind Katherine Mansfield's 'Rosemary Fell' and I chuckled to myself ruminating over her foolishness. I was not at all in need of a drink; but just to oblige him I accompanied him to a neighbouring tea-shop. We returned to the station as quickly as we could. Luckily for us, the compartment was not crowded.

'Chuck, chuck'..... 'Poo, poo'- The train started. The very start seemed monotonous. Exhausted and worn out, Diaz soon fell asleep. But the Lady sleep would not favour me. She had in store for me, a merry night.

At Trichur, a bulky pot-bellied man with a grave moustache that stood out like a porcupine's quills, pushed in and seated himself opposite me. A gang of youngsters too came in and sat not far from that massive figure.

His very look provoked my laughter. But I, like Addison's Sir Roger, composed myself and asked him in all politeness". Sir,

may I know, your name?" The man stared at me for a while and said in all majesty "Kottakalil Ittupu". To me he was another Malvolio. "Sir, could you tell the licence number of your ration-shop", a young man from the crowd asked him. The man flew into a rage and were the questioner within his reach, he would have squeezed him to nothing. He opened his mouth to speak, when another remarked, "It seems to be the eighth month for him. The travellers burst out into a loud laughter; but I sat like the 'Spectator' watching the fun.

Silence prevailed for a while and all seemed to have forgotten the man. Then quite all of a sudden he jumped up screaming "who, the devil has pricked me with a pin". The cry echoed and re-echoed through the whole compartment and many crowded round him to know what the matter was. The place was closely examined. The electric light seemed too dim for him and when I saw him examine his seat in the light of his three-celled torch, I was tickled to laugh. But at the same time I recited an 'Ave' for him. The crowd judged it to be an attack of fits and one by one all moved off.

Being laughed at, but not disheartened, the man sat and seemed to be determined to find out the

27

Neuman College Annual 1969

offender. Time passed and most travellers began dozing, but he alone sat contemplative with wide-open eyes. An hour later, the man cried out, "I have caught him, I have caught him".

"What is the matter?", asked a fellow traveller. "I have caught him"-he shouted again, "whom"? the questioner grew serious. "Him" said the corpulent figure. Presently he opened his fist with the utmost care lest "He" should escape. As the hand was released the wasp found itself free and it gave him a mortal sting. The man gave out an yell and shook his hand violently. Peals of laughter arose, while he stood staring and seemed to mutter "I'll be revenged on the whole pack of you".

The wasp was mortally wounded and with the little life left, it made a frantic effort to escape. But Ittupu was no coward. He would not let his enemy live. He made after the wasp. In his mad haste, he bumped against the door of the toilet room; and lo!

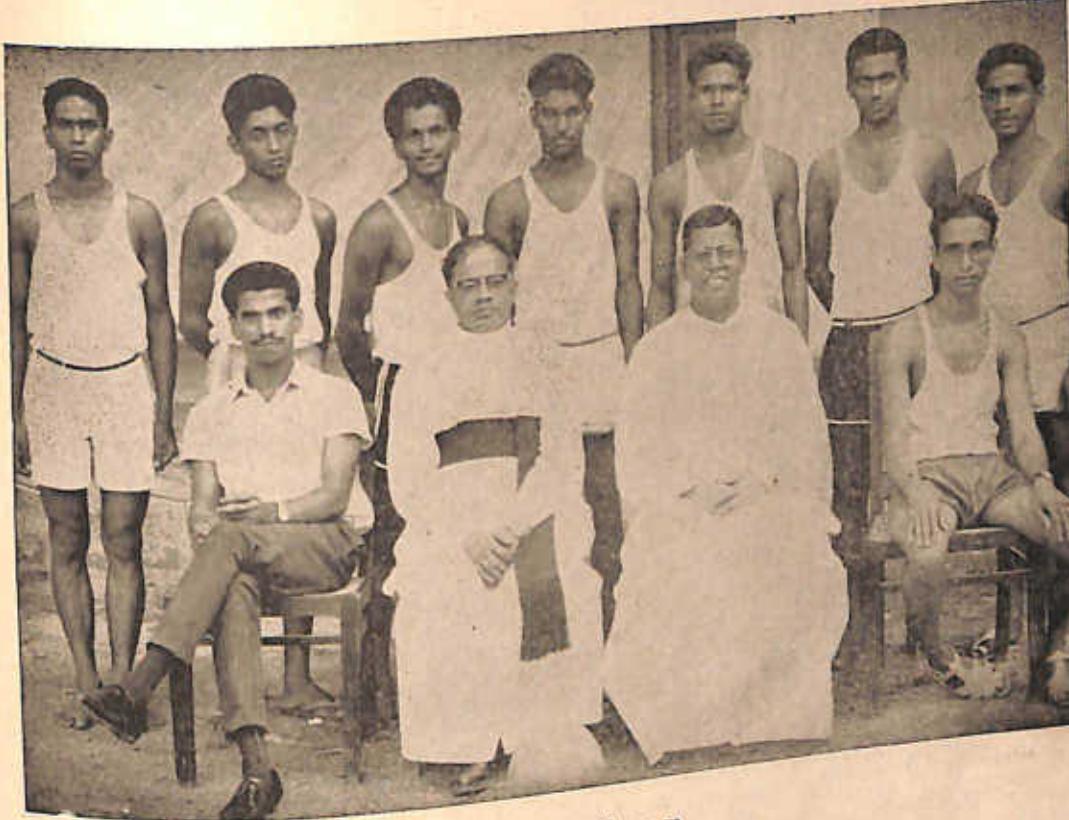
'Live and let live', the wasp was heard to mutter.

The man slowly raised himself up, dusted and washed his shirt and returned with the same majestic look and Malvolian smile. And as he passed by the crowd paid their compliments to him, singing.....

*Ittupu is a wonder,  
A special creature of God,  
But for the arch,  
He is cent percent good looking.*

*Mighty that he is,  
A wasp is a trifle to him,  
Beware, don't play the fool,  
Or he will blow you off into the air"*

As the song died out he bowed to all, his face being all radiant. He seemed to say, "Thanks friends" and part did we as friends. I had not had even a wink of sleep the whole night. But I did not regret. It was indeed an unforgettable night.



Basket Ball team



Athletic team



Winners of Arts Competitions



Winners of Literary Competitions

## WHITHER INDIAN DEMOCRACY?

Hafsa III B. A.

"Modern age is the age of grim tests and ordeals. Democracy like many other political and economic creeds, is on its touch stone. Either its salient principles be translated successfully into creative practicability, assuring the people of its sound role of guiding them in crises or else it must, automatically wither away"-Nehru.

What do we see in India? Do we see the salient principles of Democracy translated into creative practicability? Certainly not. What we witness is violence in all spheres of public life. Fissiparous trends are gathering momentum. India's body-politic has been disfigured by self-interests, party-spirit and sloth. Democracy which aims at the greatest good of the largest number, which aims at settling differences through discussion and compromise and which works for the establishment of an equalitarian society has become, a sheer mockery, not because it has lost its merits, but because the country has become unfit to maintain it.

For the successful working of Democracy, certain conditions should be fulfilled. They are mass-literacy, enlightened public opinion and a minimum economic soundness enjoyed by the masses. We cannot close our eyes to the fact that the majority of the Indians are illiterate. Can we expect a proper exercise of the Universal Franchise here? The illiterate masses dance to the tunes of the crafty politicians. And the pity is that they do it even when they can foresee the bitter consequences of it. It is an admitted fact that the masses prefer economic advancement to political emancipation. A people who starve and live naked cannot exercise their right of voting independently. They want clothes and food instead of voting rights. First things first.

In addition to poverty, there is a lot of selfishness in India cutting at the very root of Democracy. The selfish motives of especially those who are in power thwart the sincere attempts of patriotic democrats to secure the greatest good of the largest number.

## DR. C. V. RAMAN,

### A GLANCE AT HIS LIFE AND WORK

**I**t was the year 1902. The lecture-hall for the B. A. students in the Presidency College, Madras was fully-packed. The famous professor of English, Mr. E. H. Eliot came in. His eyes fell on a small boy in the front row. The professor thought that this short-statured boy might not be a B. A. student.

"Are you a student of the B. A. class?"

"Yes, sir", replied the boy.

"How old are you?"

"Thirteen, sir".

"Where did you do your Intermediate?"

"In Voltaire, sir".

"Your name?"

"C. V. Raman, sir".

It was this small boy, who, after twenty-eight years, won the Nobel Prize for Physics. He was the first Asian scientist to receive it.

This great scientist of India is in his eighties now. He is a man of varied talents and possesses a magnetic personality. India can ever be proud of this worthy son of hers.

Gangadharan Nair G.  
II B. Sc.

Chandrasekhara Venkita Raman was born in Trichy on the 7th of November, 1888. His father, Sri. Chandrasekhara Iyer was a lecturer in Mathematics and Physics. His mother was a virtuous woman and was a scholar of Sanskrit and music. Raman owed his deep interest in Mathematics, Physics and other science subjects to his father. The boy was also interested in music and fine arts.

C. V. Raman completed his secondary education in the school attached to the Hindu College, Visakapatnam. He showed exceptional intelligence at all stages of his studies. He passed all his examinations creditably. He used to make small engines and machines using simple tools. As a school-boy he studied several great books on science which even college students did not read. He had a keen interest in the study of religion also. His continuous hardwork affected his health. Once, while lying ill, his greatest desire was to see the Laydon jar experiment done. This single incident shows his eagerness to study science.

Before Raman was twelve years old he passed his matriculation and before he was thirteen, he passed F. A. Examination with the first rank. Then Raman joined the B. A. class in Presidency College, Madras. His parents wanted him to take history as his main subject. But Raman had decided to continue his study of Physics. In 1904 he passed the B. A. Degree Examination with the first rank. Then joined the M.A. course in the same college.

As a student Raman conducted many experiments in Physics, alone. In 1907 he took his M. A. degree with a first class and with the first rank. So far no student had got a first class in the M. A. Degree Examination in Physics of the University of Madras.

After completing his studies, Mr. Raman joined Government service as Deputy Accountant General. But later he resigned this job to take up his favourite profession teaching. He was appointed Professor of physics in University Science College, Culcutta. Also he received membership of Indian Association for the Cultivation of Science and several other associations. He derived immense pleasure from spending almost all his time with his students, guiding them and giving them instructions in their studies and researches. At the same

time, he continued his independent researches in Physics.

It was about this time that Raman discovered the famous phenomenon in light called "Raman Effect". He showed that when rays of light having a single colour (monochromatic light) are passed through certain transparent bodies, a scattering of that light takes place and rays of light differing from the incident light in colour frequency and wave length emerge. It is difficult for us to believe that certain substances can change the colour of monochromatic light rays. But he has proved this fact beyond all doubt. This wonderful phenomenon is known as 'Raman Effect'.

Ordinary white light consists of seven colours. We can easily observe the spectrum of these seven colours. For this the white light is passed through a glass prism. The rays of light that emerge are allowed to fall on a screen. The white light would be dispersed into various lines of light different in colour. If monochromatic light is incident on a molecule of a substance that is stationary, the molecule will be made to vibrate with a frequency equal to the frequency of the incident light. The light rays emerging will have the same frequency, wave length, velocity etc. There-

## IDEALS OF EDUCATION

**E**ducation is a favourite topic of discussion among many thinkers, writers and speakers. Poets like Milton, Philosophers like Rousseau and John Locke, progressive thinkers like Spender and H. G. Wells have contributed to this endless stream of discussion. Yet the problem of devising a suitable system of education remains still unsolved.

Education is a preparation for life. According to Tryon Edward the main purpose of education is to discipline the mind. Education does not merely mean teaching students what they do not know, but it means teaching them to behave as they do not behave. It is good to recall the words of Sord who said, "To know the laws of God in nature and revelation and then to fashion the affections and will into harmony with these laws is education".

Education is essentially a moral and social process. It consists in the operation of all the influences, conscious and unconscious, that shape character. Instruction denotes only one of the means of education, viz. intellectual training.

Thresiamma P. J. I.B.A.

One is educated through life for life. Body as well as mind should be developed by education. Education is the means by which individual personality is articulated. It should be more practical than theoretical.

Aristotle finds in man two tendencies, one passionate and brutal, the other intellectual and human. Education consists in the conquest of the lower impulses by the higher intelligence. Man is not born moral. The immoral tendencies in him are kept down by the will responsive to the higher ideas. It is the function of education to supply these higher ideas and thereby to make the good will, which Herbert defined as, "the steady resolution of an individual under the law which is universally binding".

An education system that does not cater to the needs of the changing society is like a boy in his grandfather's coat. At present education should be a means to prepare men and women to take up the duties of democratic citizenship. They have their duties to the country, to society, their family and to themselves. The boy who comes

## FOR ECONOMY & PERFECTION

Always Insist on



LABORATORY APPARATUS  
SURGICAL  
INSTRUMENTS  
HOSPITAL FURNITURE  
EXPERIMENTAL  
CAGES  
GLASSWARE  
AND CHEMICALS

## WIDSONS SCIENTIFIC WORKS

Head Office:  
10, WEST SADAR  
THANA ROAD,  
DELHI-6

Branch Office:  
P BOX NO. 2428,  
KALBADEVI,  
BOMBAY - 2

GRAMS: 'CHEMIGLASS'

QUALITY TRADERS  
NARAKATHRA ROAD  
GUNAPAI - MUKKU  
ERNAKULAM-COCHIN - 11

Phone: | OFF: 7880  
Res: 7880A

Authorised Stockists For:

**BOROSIL GLASS WORKS LTD.**

**B. D. H-A-DIVISION OF GLAXO LABORATORIES.**

**SARABHAI MERCK LTD.**

**LARGE STOCK OF GLASSWARES &  
CHEMICALS ALWAYS AVAILABLE.**

# കാവളക്കാട് മുദ്രണം

## തൊച്ചപ്പുഴ

ഇതുവരെ കൊണ്ടുനിന്നും സ്വർഗാദിശാന്തരാക്ഷം

എല്ലാവിയ ഇരുന്നും മാനദണ്ഡരുകൾ

ഇന്നാമത് പെയിന്ററകൾക്കും

നാട്ടുകളും

കാവളിക്കാട് ബുദ്ധാച്ചൻ.

# **SUDARSAN STORES THODUPUZHA**

**Cheapest House For:—**

**STATIONERIES, STAINLESS STEEL UTENSILS,  
GLASS WARES, CROCKERIES,  
STEEL TRUNKS Etc.**

## For Best Photos

## Visit

# VENUS STUDIO

## THODUPUZHA

എല്ലാവിധ അനുയർത്തേഖര ഉദ്യമങ്ങൾക്കും  
സഹായി.

## സാമൈപ്പിക്കേ

**V. T. J. ഫാർമസി, 6.താഴ്വുള്ള  
അരുവേലപ്പയറ്റംരക്കാ ട്രാൻസ്  
സായൻസ് സ്കൂൾ**

**V. T. J. ഫാർമസി, 6. റോട്ടെറ്റ്**  
ആര്യവൈദ്യഫാർമസി കോളന്റുനിന്റെ ഏസ്റ്റാവിയ ഭാഷയിൽ  
ഉള്ള. നായ്‌സ് ലംബപിട്ടി, ആലപ്പുഴ, മധ്യവാഹനഫാർമസി, ഫണ്ടുഫാർ  
മസി, പരകഫാർമസി. അമംലി, കവിരംജ്, N. N. സെൻ എന്നീ  
കമ്പനികളുടെ ഭാഷയാണ്. എന്നും കണക്കാനുഠാനാണ്.

out of the secondary school fumbles and miserably fails when it comes to the discharging of his duties. What he requires most is practical training in the art of gracious and harmonious living. Mere bookish and parrot learning of some academic subjects is worse than useless in real life.

As school children should have opportunities to acquire desirable social qualities like patriotism, tolerance, selfdiscipline, love of service, perseverance, and so on. No amount of eloquent preaching would inculcate these qualities of true democratic citizenship. Co-curricular activities conducted under efficient guidance would stand the children in good stead in acquiring these qualities. Children will learn well, when they see that there is concrete relationship between learning and real life. Knowledge imposed from outside is soon forgotten. Self-motivated and self-acquired knowledge only is genuine and lasting.

But now, education has become a fashion and our schools and colleges are nothing better than factories. The Educated men think that manual labour is something below their dignity and they seek white collar-jobs. Hence the problem of unemployment of the educated. It is the duty of educational institutions to inculcate a love of work and a sense of the dignity of labour.

The progressive idea of education is to have full equipments and machinery for laboratories. The system of education now in existence in secondary schools must be altered. The pupils should be given technical training from the very beginning. They may be given higher training and education after leaving the secondary schools. After completing education, some become chemists, some botanists, some geographers and so on. Thus the problem of unemployment of the educated can be solved.

The progressive idea of education is to enable a student to become a full-fledged citizen. Character, and discipline are the first points to be considered here. Students should be given sufficient opportunities to read the life-histories of great men. Health is also an important factor. Facilities for sports and games should also be provided.

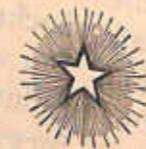
While discussing the educational ideal the first thing to be emphasised is the relation between the teacher and the taught. The formation of culture and the formation of character and the acquisition of genuine knowledge can be achieved only through the relation between the teacher and the taught. The teacher by his noble and selfless conduct and by his great devotion to knowledge carries his students to heights of learning and self-realization.

actually very unkind to their students and some of the students may resent this. But before making a hue and cry against the unkindness and intolerance of a teacher, the students will do well to remember that men are of different temperaments. One may be kind and another may be unkind. We cannot help such temperamental differences. However, it is good that the authorities concerned give timely advice and warnings to those of the teachers who are irresponsible and who develop an unsympathetic attitude towards their students. This world of ours is fast changing and the teachers and the other authorities should move with the times. The elders should give up their old conservatism and rigidity and then develop an attitude of sympathy and love towards the youngsters.

The students are unreasonable sometimes; unrealistic very often. Their inexperience and ignorance land them in trouble. But then the elders should not heap down-right criticism on them and stifle

all their ambitions and aspirations. The students of to-day are the citizens of to-morrow and therefore, they have to be treated with sufficient leniency and sympathy.

The students of a country are a reservoir of great energy and vitality. If all that energy is directed through the proper channel wonderful will be the result it produces. If enraged, the students may prove a great menace to peace. As most students are immature and short-sighted and are likely to indulge in hooliganism for silly reasons, the elders must think twice before wounding their feelings. The elders and the youngsters should sit together and discuss their common problems. The differences should be ironed out through healthy discussions leading to a compromise. Many of the violent storms raging in the student-world will subside, if the elders are generous, charitable and large-hearted enough to listen patiently to the students' grievances and make sincere, whole-hearted attempts to redress them.



## MAN AS AN ELEMENT

Anna M. V.I.B. Sc.

Symbol: Ma.  
At. Wt.

Different isotopes of this element with mass number varying from 120 to 290 have been observed.

### History

This was known earlier than any other element. It was first prepared by the Creator of the world. It is said to have appeared first in the company of woman in the Garden of Eden.

### Occurrence

It is found free in nature and is easily available every-where. It is the most abundant and widely distributed element in nature.

### Methods of Preparations

Since it freely occurs in nature no particular method is needed for its preparation.

### Properties

**Physical Properties:** It is a very hard crystalline solid. It has two colours-white and black. It is one of the heaviest elements. It is soluble in concentrated  $H_2S0_4$ .



**Reducing property:** It is the weakest reducing agent so far known.  
**Uses:** Many are the uses of this element. It is mainly used for the discovery of other elements.

**Chemical Properties:** It is an active element mixing directly or indirectly with most of the elements. It has got a great affinity with woman.

1. Reactions to non-metals:  
It rarely reacts to nonmetals like lipstick, cutex and face-powder

2. Reactions to metals:  
It is slightly attracted by metals like gold and silver.

3. Reactions to organic solvents:  
It slightly reacts to organic solvents like alcohol and toddy in normal conditions. But a vigorous reaction takes place in the presence of a catalysts like mutton.

Many compounds are formed as a result of this reaction. The important compounds are anger and murder. Murder is the hardest compound known.

*All their ambitions and aspirations*  
ents and some of the students may resent this. But before making a hue and cry against the unkindness and intolerance of a teacher, the students will do well to remember that men are of different temperaments. One may be kind and another may be unkind. We cannot help such temperamental differences. However, it is good that the authorities concerned give timely advice and warnings to those of the teachers who are irresponsible and who develop an unsympathetic attitude towards their students. This world of ours is fast changing and the teachers and the other authorities should move with the times. The elders should give up their old conservatism and rigidity and then develop an attitude of sympathy and love towards the youngsters.

*The students are unreasonable sometimes; unrealistic very often.* Their inexperience and ignorance land them in trouble. But then the elders should not heap down-right criticism on them and stifle

*The students of to-day are the citizens of to-morrow and therefore they have to be treated with sufficient leniency and sympathy.*

The students of a country are a reservoir of great energy and vitality. If all that energy is directed through the proper channel wonderful will be the result it produces. If enraged, the students may prove a great menace to peace. As most students are immature and short-sighted and are likely to indulge in hooliganism for silly reasons, the elders must think twice before wounding their feelings. The elders and the youngsters should sit together and discuss their common problems. The differences should be ironed out through healthy discussions leading to a compromise. Many of the violent storms raging in the student world will subside, if the elders are generous, charitable and large-hearted enough to listen patiently to the students' grievances and make sincere, whole-hearted attempts to redress them.



## MAN AS AN ELEMENT

Anna M. V.I.B. Sc.

**Symbol: Ma.**

**At. Wt.**

Different isotopes of this element with mass number varying from 120 to 290 have been observed.

**History**

This was known earlier than any other element. It was first prepared by the Creator of the world. It is said to have appeared first in the company of woman in the Garden of Eden.

**Occurrence**

It is found free in nature and is easily available every-where. It is the most abundant and widely distributed element in nature.

**Methods of Preparations**

Since it freely occurs in nature no particular method is needed for its preparation.

**Properties**

**Physical Properties:** It is a very hard crystalline solid. It has two colours-white and black. It is one of the heaviest elements. It is soluble in concentrated  $H_2S0_4$ .



**Chemical Properties:**

It is an active element mixing directly or indirectly with most of the elements. It has got a great affinity with woman.

**1. Reactions to non-metals:**

It rarely reacts to nonmetals like lipstick, cutex and face-powder

**2. Reactions to metals:**

It is slightly attracted by metals like gold and silver.

**3. Reactions to organic solvents:**

It slightly reacts to organic solvents like alcohol and toddy in normal conditions. But a vigorous reaction takes place in the presence of a catalysts like mutton.

Many compounds are formed as a result of this reaction. The important compounds are anger and murder. Murder is the hardest compound known.

**Reducing property:**

It is the weakest reducing agent so far known.

**Uses**

Many are the uses of this element. It is mainly used for the discovery of other elements.

## EARTH SATELLITES

M. N. Sadasivan Pillai I B. Sc.

Man has always looked at the moon, the sun and the myriads of stars glittering in the sky with wonder and has ever dreamt of space flights, the possibility of life on other heavenly bodies and so on. But then, with the development of jet-propulsion followed by that of high speed rockets man began to dream of flights into space and of inter-planetary travels and today a voyage by man to the moon and back home has become a reality. Let us try to understand the basic principles underlying this great phenomenon.

The orbiting of an earth satellite is based on the gravitational pull of the earth. Once the satellite has been put into the right path and given the right speed it never comes down at all, provided that nothing interferes with it. We are quite familiar with the whirling motion of a stone, tied to one end of a string, the other end being held in the hand. The same is the case with

a planet going round the sun, or an artificial satellite going round the earth, with the force of gravitational attraction like the tension of the string. There is, however, one fundamental difference between the two: whereas the tension of the string is within limit, a variable quantity, permitting a lower or a higher velocity of the stone, the attractive force of the earth on the satellite is a specific quantity and thus permits only a specific velocity for the satellite, if it is to remain in the orbit. In the case of a satellite moving round the earth at a distance of only two or three hundred miles, the orbital speed 'the circular velocity' is about 18,000 mph. If the velocity of projection is less than the circular velocity of 18,000 mph, the satellite falls back to the ground and if it exceeds 25,000 mph, the satellite flies off into space. For in order to be able to revolve close around the earth, the satellite must be in dynamic equilibrium under (1) the centrifugal force,

drawing it away from the centre of the earth and (2) the gravitational pull on it on account of the earth, drawing it towards the centre of the earth.

The acceleration produced by the earth's attraction falls off as the distance from the earth's centre increases and so the circular velocity also falls off with altitude. To send up an artificial satellite, we have to project it parallel to earth's surface with the circular velocity computed. When launched laterally to the earth's rotation, however, an increase in its velocity is automatically obtained at the expense of the velocity of the earth's rotation, depending upon the latitude of the launching site. The orbit selected will be coinciding with equatorial plane. The orbit must be one such that its plane passes through the centre of the earth and it will, therefore, be launched in an orbit, the plane of which is perpendicular to the rays of the sun and the season chosen for the launching such that the satellite can get the maximum time to store up enough energy from the sun.

Since we know the orbital velocity required by a satellite in an orbit at any given altitude we can also find out the period of the satellite. The shape of the orbit depends completely upon the launching speed. It will be a circle, ellipse or a parabola depending upon the

launching speed. In the elliptical orbit, the point nearest to the earth is called 'perihe' and that the farthest from it, the 'acme'.

It is only natural to enquire as to how long can a satellite be expected to stay in its orbit. There being air even at a height of 1000 kms. and above, it has to encounter resistance due to it. This resistance is greater for orbital paths nearer the earth than further away from it. So that when its velocity is sufficiently retarded, it can not possibly remain in its orbit and starts falling down along a spiral path. In doing so, it either gets burnt up owing to the heat produced by friction in the denser atmosphere or drops down to the earth with the help of parachutes.

In designing a satellite, attention is naturally paid to the geometrical shape it should be given to ensure its smooth motion in its orbit. If it is spherical it is not over turned and calculation of air resistance to make for an easy setting of the various instruments and other equipment inside it. The weight of a satellite clearly depends essentially on the potentialities of the rocket carrier and its dimensions, upon those of the last stage rocket. Obviously, the material of the satellite frame must be both light and

strong. The material must also be less sensitive to changes of temperature and must be able to reflect radio-waves. It must, therefore, be either aluminium, magnesium or one of their alloys, with in some cases, a suitable outer covering.

*In case a man is to be placed in the artificial satellite, there are a few other problems to be tackled. Here the windows fitted with the cabin must be made of some material that absorbs ultraviolet and x-rays which are harmful in its effects. It is, however, almost im-*

possible to afford any protection against cosmic rays, which can penetrate even through a block of lead, one metre thick. But luckily, they do not appear to produce any baneful effects. The other problems like weightlessness, have been already overcome.

For the return of the satellite to the earth, the main problem is that of sufficiently slowing down its motion or braking it. There are two devices for it. (i) utilising air as the resisting medium and (ii) using rockets.



Newman College Annual 1969



In memorium of  
Miss. K. U. Mariam II B. Sc. (Chemistry)



Winners of prizes for general proficiency



Women Athletic Team  
Champions of Ekm. District Inter Collegiate  
Athletic team



"Pacha malai  
Pavizha malai"  
Miss. Hemalatha

## THE PRESENT SYSTEM OF EXAMINATION IN INDIAN EDUCATIONAL INSTITUTIONS

A. D. George II B.A.

The system of examination in most Indian educational institutions is faulty.

The public examination or the university examination is a nightmare to all students. Very often a course of study ends with only one such examination and therefore, the risk the students run is very great. Take the case of a good student. He is intelligent and studious. From the very beginning of the course of study he undergoes, he works devilishly hard and secures high marks in all his class-examinations. His intelligence and diligence are noticed and applauded by his class-mates and he easily becomes the pupil of his teachers' eyes. But all this is of no use. What really matters is the result of his university examination or his public examination. If he fails or secures poor marks in it, his career will be adversely affected. The high marks he has secured in the class-examinations cannot, in any way, help him. What a pity it is!

It is really unfortunate that the future career of the students is made to depend on their performance in a single examination.

Oral tests are very rarely conducted in Indian schools and colleges. Here almost all examinations are written tests. How imperfect and inadequate they are! A student may have studied all his lessons very well. But where is the time to prove all his knowledge? At the most three hours are given. Within this limited time a student cannot prove his knowledge fully. This is not all. Some students are very nervous. The moment they enter the examination-hall they begin to tremble from head to foot. On account of their nervousness and excitement they do not know what they write. Thus at last all their hard-work becomes fruitless. No greater tragedy can be imagined. There are many students who cannot write quickly. They will have to leave the examination-hall in tears. Then, there are others who

(Short Story)

**I**t was a bright Sunday morning. Mr. Wilfred came into my room in great hurry. He seemed excited and upset. I wondered why he had come to me instead of going to the church.

"Good morning Mr. Wilfred. What has brought you here? Are you on your way to the church?" I asked.

"No....no.... I have a serious problem", so saying he sat on my bed, lit a cigarette and began smoking it.

## MARIA ROY

Albert K. J. I.B.A.

"What is the matter with you?" I enquired.

"Thomson, I am in trouble. Will you help me?"

"Of course....What can I do for you?" Is your elder sister Lilly ill again?"

"No, Mr. Thomson, don't be a fool like other editors and publishers. Don't you know what my problems are?"

"No, I don't"-said I. All of a sudden Wilfred sprang to his feet and blurted out.

"Thomson, my problems cannot be easily understood. Have you read my novels?. If you have, you know what they are". Now Wilfred sat down on my bed. Before long he lay on it and fell asleep. Half an hour later I gently awakened him.

"Mr. Wilfred, I should like to know what is the matter. Do you want my help?"

"Yes, hope you can guess why I have come here."

"No I can't. Is there anything paining your heart?"

Here Mr. Wilfred laughed aloud. He, then, took forth a roll of paper and hoisted it in the air and asked-

"Do you know what is this?"

I tried in vain to snatch it from him. He whispered. "We people are called low-class people. Many consider us good-for-nothing and at the same time exploit us. Many of the present customs and conventions should go. "Am I not correct Mr. Thomson?"

"Of-course-you are".

"And you know" he continued, "modern writers are not properly respected. People are unpardonably indifferent to them". Mr. Wilfred grew excited and began walking to and fro in the room. He gave the roll of written paper to me for my perusal. I read a few pages of it and found that it was a novel.

"Do you want this to be published"?

"Of-course"

"I shall see that it is published immediately".

"It's a fine novel-a socio-religious novel. It should be published", he added.

"I shall see to it"-I assured him "I hope you will have some sympathy for me. My novel is a literary feat. If it is not published it will be a great loss".

"To whom?"

"To the whole world"

"Mr. Wilfred, if you are in a hurry, you may go. If possible meet me tomorrow, in the evening"

"Thank you Thomson. Tomorrow we meet again"

But Wilfred did not meet me at all. I read the whole of his novel. I found that it was the story of his own life.

The story begins when the hero realizes that life is not so easy and

pleasant as he thought it to be. One remarkable thing about the novel is that it is full of so many contradictions and unexpected incidents. To make matters worse the hero falls in love with a village girl, Maria who is both rich and beautiful. Her parents raise objections. The lover decides to marry the girl of his choice in the teeth of opposition. The marriage is rushed through. But it is followed by all kinds of tragic events. Maria's married-life is proved a failure. The freedom-loving Maria cannot tolerate the aggressive ways of her husband and before long she leaves him for good. The next chapter begins with the hero going in search of his wife.

I found a similarity between the story of the novel and the family-life of its author, Wilfred. The hero of the novel and its author find themselves in the same situation. Both have been deserted by their wives:

One year later, I happened to meet Wilfred unexpectedly on a beach. The author of 'Maria Roy' was squatting on the sand and watching the mighty waves of the sea. His novel had already been published. It provoked the laughter of all those who read it. People

laughed because the story was the story of his own family. His wife had deserted him and this made many laugh at him.

"Why are you sitting here?" I asked

Wilfred slowly got up and said in a feeble voice

"She has come back"

"Who?"

"My wife"

"Are you sad about it?"

"No.....no, but I should die"

What Wilfred said was thought-provoking. He represented thousands of husbands whose hearts had been broken by their unfaithful wives.

"Why should you die?" I asked again

"Have you not read my novel?"



Don't you know the story of it? When the wife comes back having been away for one year, the husband is....."

"I understand Mr. Wilfred, I understand. When she comes back, she finds that her husband is no more. But why should you kill yourself? Fiction is different from life".

"But Thomson, 'Maria Roy' is my own story. Maria is my own wife. She deceived me; deserted me without any reason. Now she has come back. That means I should die. Then only my novel will be an exact representation of my family-life"-so saying Wilfred began to cry. Soon I parted from him.

Next week I was informed that Mr. Wilfred had been admitted in the mental hospital in the town.

## TUG-OF-WAR BETWEEN THE OLD AND THE NEW GENERATIONS

(T. S. T.)

The present world is a horrible battle-field where the old and the young generations meet in a fierce combat. The elders are equipped with deadly weapons such as old beliefs and customs and conventions. The youngsters too are well-armed. Theirs are mightier and more effective weapons like novel and progressive ideas and ideals. Parents are pitted against children, teachers against students, elderly politicians and rulers against young political adventurers and administrators and so on. The battle-cries and shrieks and shouts rend the air and the whole earth seems to be shaken by the commotion of the fray.

A typical modern family is an unmistakable battle-ground. The head of the family with his old, out-moded views and opinions and an unyielding authoritarian attitude, is at logger heads with his own sons and daughters for their progressive views.

See the realm of education. The tug-of-war between the educational authorities and the students

deprives the academic atmosphere of all its sacredness and serenity. The students clamour for more freedom, more voice in the organisation and administration of the educational institutions. They want to be consulted when syllabi are prepared, when the mode of teaching and examination is fixed and when the percentage of pass decided upon.

The spectacle one can see in the political field is not less alarming. The elderly is not less most of whom are intolerant and parochial-minded, fail to understand and admire the budding politicians whose views are broad-based and cosmopolitan.

Chaos and confusion are the necessary aftermaths of these ever-recurring clashes between the old and the new generations.

Unless the elders give up their uncompromising attitude towards the youngsters, this world will not know peace again. One must move with the moving times lest one

should become a misfit. But it is a pity that the elders do not change with the changing times.

Of course, the young are guilty of many sins. Out of their immaturity they indulge in useless and even destructive activities. Many of the demands and claims they make are unreasonable, unrealistic and hence unjustifiable. But the imperfections of the young are no justification for the down-right criticisms mercilessly heaped upon them by the elders. Such criticisms stifle the ambitions and aspirations of the youngsters with the result that they become aimless wanderers.

The old generation should realize that only through advice and persuasion can the corrupted youth be corrected. Force is no remedy. Of course, there is nothing wrong with the loving force applied to naughty children by their well-meaning parents and the rather hard force used on the mis-behaved students by the well-intentioned

authorities. But force, when applied to the vital problems of man, will do more harm than good. Those who think that peace and order can be established in the present chaotic world through force stoop to the level of the nomadic man to whom might was right.

We need not give ourselves up to despair and despondency while witnessing the violence and lawlessness around us. "If winter comes can spring be far behind"? Like Shelley let us hope for a better tomorrow. The present day world is facing a severe winter with its dismal gloom and numbing cold. But no winter is everlasting. It will soon be followed by the sweet spring when the whole Nature will blossom forth. Similarly, when the old generation develops a sympathetic and compromising attitude towards the youngsters and subjects them to the benign influence of kind advice and sweet persuasion many of the troubles in the world will end and a new era of peace and calm will usher in.



## മനോജ് ട്രസ്റ്റ് & പാടിമണ്ഡ്

തൊച്ചപ്പ്

ലൈബ്രറി: പി. എം. ദേവസ്യാ

PHONE NO. 126

യൂഡിന്യാ  
തൊച്ചപ്പ്

മനോജ്വരമായ റാഡിമെയ്‌സ് യൂഡികൾക്കും  
തയുൽജാലീകൾക്കും ഇലക്ട്രിക്ക് ലൈറ്റ് കൗൺസിൽക്കും  
യൂഡിന്യാ സഹായികകൾ

ഉത്തരവാദിത്രാള സ്പർശ്യാഭ്യന്തരമാക്കുന്ന  
പാരമ്പര്യവിൽ ജീവലാ

തൊച്ചപ്പ്

Phone 162

എ. എ. പാലേരി നായർ & കമ്പനി  
പുകയില് വ്യാപാരം, തൊച്ചപ്പ്

വക്കൻ പുകയില്, ഗ്രാവിപ്പുകയില് തുവ മൊത്തമായി  
പാലുവായാണ് വില്പന.

നാല്പത്തിഒമ്പതു വ്യാപാരപരിചയം.

STUDENTS' ATTENTION PLEASE !

FOR

- \* College Guides
- \* P. S. C. Guides
- \* P. S. C. Form No. I & II
- \* Drawing Papers
- \* Graph Papers
- \* All Kinds of Writing Papers
- \* High Quality Drawing Pencils, Rubber & Note Books

Visit

FINE PAPER MART  
THODUPUZHA

കുട്ടിക്കുട്ടി, തോട്ടുപുഴ

ബാധിക്കുന്ന യൂണി  
ഡയിലറിഗ്  
രബ്ലീനിഗ്  
കെ.പി.സു. റാഡ്യോ  
S1 ലോറിസൈൽ  
വിഎൻ എഞ്ച

Prop: N. C. John Naranath, Thodupuzha

## The English Association

It is with great pleasure that I submit this report of the activities of the English Association for the academic year 1968-69.

The Association began to be active with the election of its office-bearers. Two representatives were elected from each class to form the Electoral College. They in their turn, elected Messrs. Jose Sebastian I B. A. (Eco), T. C. James, II B. A. (Fng.) and C. J. Chacko, II B. A. (Eco.) as chairman, secretary and joint-secretary respectively. Rev. Fr. Matthew Palamattam M. A., Principal and Ex-officio president of the Association, nominated Sri. T. S. Thomas, M. A. as the Director.

The formal inauguration of the Association was done by Hon. Justice Mr. Balakrishnan Eradi of the High Court of Kerala, on 2nd November, 1968. Sri Jose Sebastian, Chairman presided. Sri. M. K. Sanu M. A., of Maharaja's College, Ernakulam spoke on the occasion on the need of discipline among students. There were songs in between the speeches.

The Association conducted three debates. Subjects such as

'Who is more useful to society - the Scientist or the Politician?' The Possibility of a World Government', 'Should the present examination system be changed?' etc. were debated upon hotly. A good number of students and teachers actively participated in them.

A meeting of condolence was conducted on 24.10.68, to express our sincere grief at the demise of Sri. Ahamed Kurikal, a minister of Kerala. Mr. M. C. Varkey was in the chair. Sri T. C. James spoke about the deceased minister. The resolution of condolence moved by Sri Jose Sebastian was passed by the members by standing up.

A special meeting was held on 28-1-1969 to congratulate the athletes who won prizes in the Inter-collegiate sports competitions and the volley-ball team which secured trophies. Rev. Fr. Palamattam, Principal took the chair. Sri T. S. Thomas made a congratulatory speech stressing the need for physical education in colleges. Sri. Jose Sebastian and Kumari Hafsa Beevi also spoke on the occasion.

The valedictory meeting of the Association was on the 31st of

January, 1969. Prof. K. M. Tharakan of Mar Athanasius College, Kothamangalam spoke eloquently and at length on the role of literature in the modern world. The chairman presided over the meeting. Sri Palai Narayanan Nair inaugurated the variety entertainments by the members of the Dramatic and Music Clubs. After the meeting, the college Dramatic Club staged the drama 'Rajadhani'.

In connection with the college day celebrations, competitions in extempore speech, essay writing, declamation and general knowledge were conducted.

The Association actively took part in all other activities in the college. It will not be an exaggeration to say that the English Association filled the gap of the absence of a College Union.

Before concluding, I would like to place on record my sincere thanks to Rev. Fr. Principal and the Director, Sri T. S. Thomas for their valuable help and effective guidance to the Association. Let me also express my hearty thanks to the members of the Association for their sincere co-operation and good will.

T. C. James  
Secretary



## Dramatic Club

The club came into being with the election of its Office-bearers on 22nd November, 1968. Sri P. J. Varghese II B. A. was elected Chairman and Sri K. M. Kuriakose II B. A. Secretary. Mr. Varkey Mattam was nominated Director.

Sri Palai Narayanan inaugurated the Club on 31st January 1969. Prof. K. M. Tharakan spoke on the occasion. The Malayalam Drama 'Rajadhani' which was staged in connection with the inaugural function won the praise of one and all.

A competition in One-act plays was held under the auspices of the club towards the end of the academic year. Nine plays were presented and 'Agni Sudhi' by the animal

science students was judged the best. Sri P. J. Jose I B. A. was declared the best actor and Kumari Meenakshi the best actress of the year.

Before concluding this report we should like to express our sincere thanks to our beloved Principal for his kind patronage of the club. Our special thanks go to Messers. Varkey Mattam M. A. and Gopalakrishna Pillai M. A. without whose unerring guidance and timely help our activities would not have been a success.

P. J. Varghese  
(II B. A)  
President  
K. M. Kuriakose  
(II B. A.)  
Secretary.

## *Our Achievements in Sports & Games*

Our Athletic Team won the Championship in the Ernakulam District Intercollegiate Athletic meet held at St. Peter's College, Kolancherry and secured the trophy for the same. In the Ernakulam District Intercollegiate Volleyball Tournament our Volleyball team won the winners' trophy. They also got the Vincent Stephen Memorial Trophy for the Thodupuzha Taluk Volley-ball tournament. Our Athletic teams were the champions in the Thodupuzha Taluk sports festival and Miss M. A. Elsy got the individual championship for women. In the Ernakulam District sports Festival Miss Annakutty George got selection for the Kerala Sports Festival by securing the first place in Javelin Throw. Sri Mathew Sebastian, Sri Sayed Mohammed,

Kumari Elsy M. A., Kumari Annakutty N. J. and Kumari Aleykutty M. U. came out victorious in the above meet.

In the Kottayam Zone Intercollegiate Athletic meet held at Kottayam 6 of our Athletes got selection for the University meet. In the combined Intercollegiate Athletic meet of the Kerala and the Kozhikode Universities Sri Mathew Sebastian won the second place in Javelian Throw, Miss Elsy M. A. got the second place in 100 meters race and 200 meters race, Miss Annakutty George won the 2nd place in Javelin Throw, and the women's relay team secured the 2nd place.

Sports Secretary  
P. J. Francis



## *Newman Association*

The Newman Association held a meeting and elected the following as the office-bearers:-

Sri. C. J. Thomas - Chairman  
Sri. K. J. Thomas - Secretary  
Sri. Jacob Jose - Treasurer

The Association started functioning on 9th Aug. 1968, with the formal inauguration of it by Rt. Rev. Mgr. Mathew Vellankal, the Vicar General. Some members made certain suggestions at the inaugural meeting for the smooth working of the Association. The suggestions were accepted by the General Body.

On 21st Aug. 1968, a special meeting was held to give a send-off to an active member of the Association, Rev. Fr. Paul Kodamullil who was going on transfer to Nediyasala, as Vicar. Mr. P. T. Thomas B. A. (Hons) and Mr. A. T. John M. A. spoke on the occasion. Fr. Kodamullil gave an apt reply to the greetings.

Another meeting was held in September 1968, to discuss the recent encyclical 'Humane Vitae.' Rev. Mgr. Mathew Vellankal introduced and analysed the subject for

Thodupuzha,  
5-3-1969

*Newman College Annual 1969*

discussion. All the members participated in the discussion with great enthusiasm.

On 7th Nov. 1968 the members met to answer the questions prepared by the Kerala Regional Seminar, Alwaye. Later the answers were sent to the Regional Council. Mr. T. S. Thomas M. A. was elected to participate in the Diocesan Seminar which was held at Kothamangalam on 14-11-1968.

Under the auspices of the Association a three-day retreat was arranged for the Catholic members of the staff, in last November. The retreat was preached by Rev. Fr. Joseph Velacheri S. J.

A discussion on 'Modern Church in the vision of the Vatican Council' was conducted by the Association on 20th Jan. 1969. Rev. Fr. Varghese Uralikunnel led the discussion.

We, members of the Newman Association are gratefully indebted to Rev. Fr. Principal, Rev. Fr. Vice-principal and Rev. Dr. John Vallamattam, the Chaplain for their able guidance and co-operation.

Secretary,  
K. J. Thomas

## The C. S. U.

The C.S.U. became active with the election of the following members as the Office-bearers:-

Rev. Fr. Paul Kodamullil	— Chaplain
Rev. Sr. Lisieux	— Adviser
Sri. T. V. Sebastian	— Presidents
Miss P. A. Leelamma	— Secretaries
Sri. M. M. Peter	— Council members
Miss Usha Jose	— Mission League Secretaries
Messers. A. M. Devasi	
P. V. Jose & V. D. George	
Miss T. A. Rosakutty	
, Ciciliamma George	
, P. T. Mary	
Sri M. M. Michael	
Sri. George Joseph	

The inauguration of the C. S. U. was done by Rev. Fr. Thomas Moothedan M. A., D. D., Principal St. Thomas College Trichur in November, 1968.

Every First Friday we had a community Mass with General Communion

As members of the C. S. U. our main objective was to set an example of true Christian Life. Service was our chief motto.

Four elected members participated in the Inter-Regional Leadership camp held at St. Thomas College, Palai from 23rd to 27th December, 1968.

On 19th January 1969 we conducted a discussion on the necessity of religious instruction in

We avail ourselves of this opportunity to express our heartfelt gratitude towards our beloved Principal for his wise guidance and loving patronage of us. We also express our thanks to Rev. Fr. Paul Kodamullil our Chaplain and Rev. Sr. Lisieux M.Sc., B.Ed., our adviser.

Secretaries  
M. M. Peter & Usha Jose

## The College Chronicle 1968-'69

24.6.1968	Admission to the I.P.D. classes is closed.
13.7.68	N. C. C. activities begin.
9.8.68	A University Inspection Commission visits the college.
"	Classes for the I.D.C. students begin
"	Election of the Office-bearers of the Newman Association is conducted.
11.8.68	Newman's Day is celebrated.
22.8.68	Last working day of the term.
26.8.68	I term exam begins.
9.9.68	The college re-opens after the Onam holidays.
24.9.68	Dr. M. V. Pylee visits the college.
29.9.68	Retreat for the Catholic students.
15.10.68	Election of the office-bearers of the various Associations is conducted.
28.10.68	Election of the Office-bearers of the C. S. U. and Mission League is conducted.
2.11.68	The College Associations are inaugurated by Hon. Justice Mr. Balakrishna Erady.
9.12.68	The Second-term Exam begins.
27.12.68	A picnic-party of the students goes to Thekkady.
1.1.69	The college re-opens after the Christmas holidays.
1.4.69	The Annual Exam begins.



# Prize Winners of the Year 1968-'69

## Proficiency in Religion, Moral Science and the Bible Religion

I Year P. D. C.  
Luke P. G.  
Emmanuel A. J.  
Michael A. M.  
Aleykutty K. V.  
Saji Philomina Chandy

I Year D. C.  
Joseph K. M.  
Rossily M. M.  
Mary George

I Year P. D. C.  
Vijayakumari P. N.  
Suresh K. K.  
Krishnakumari S. K.

I Year D. C.  
Krishna Pillai U. R.  
Syamala R.

I Year P. D. C.  
Thomas V. V.  
Luke P. G.  
Jayalekshmy T. V.  
Michael A. M.  
Chinnamma Thomas  
John V. S.

II Year P. D. C.  
George C. J.  
Mathew V. M.  
Alphonsa C. A.  
Annakutty P. M.

II Year D. C.  
Mary N. V.  
James T. C.

The Bible  
Jacob C. C.

Moral Science

II Year P. D. C.  
Sreedharan K. S.  
Sukumaran P. M.  
Balakrishnan P. M.  
Lekshmy Amma P. V.

II Year D. C.  
Hafsa Beevi P. K.  
Sreedharakaimal P. N.

Academic Proficiency

II Year P. D. C.  
Philip T. J.  
Mathew P. A. (Puliyammakkal  
Joseph N. J.  
Joseph A. P.  
Mathew T. M.  
Eliza C. M.

‘പുത്രവസ്തു അനേകിട്ട കലവറ’  
ചെട്ടിപ്പുണ്ണിത് ടെക്നോളജിസ്

തൊട്ടപ്പ്

Phone: 62

എല്ലാവിധ ബൈക്കാനിനായരംഭിച്ചു  
മിത്മായ വിലയ്ക്ക് ലഭിക്കുന്നു.

അരങ്ങരാക്കാരേഖകൾ  
പാലത്തിനു പടിഞ്ഞാവശ്യം

തൊട്ടപ്പ്

ബൈബി ഫ്ലോഴ്സ്

തൊട്ടപ്പ്

എല്ലാവിധ സ്റ്റോക്കറി സാമാന്യങ്ങൾ, സ്കീൽ ഉപകരണങ്ങൾ,  
ഇക്കൂക്കാൻ സാധ്യതയുണ്ട്. മിത്മായ വിലയ്ക്ക്  
ലഭിക്കുന്ന തൊട്ടപ്പയിലെ വിത്രസൂ സഹാപതം.

സന്ദർശിക്ക!

ബൈബി ഫ്ലോഴ്സ്  
തൊട്ടപ്പ്

# \* THE BANK OF COCHIN Ltd.

Regd. Office: BROADWAY, ERNAKULAM

## Branches:-

Adimaly, Calicut, Chalakudy, Cochin, Ernakulam,  
Elappara, Irinjalakuda, Kaloor, Kattoor, Kattappa,  
Kuthiathode, Moozhikulam, Munnar,  
Perumannoor, Trichur, Thodupuzha, Trivandrum,  
Vazhakulam, & W Island

\*  
POUND, DOLLAR CHEQUES NEGOTIATED.  
LETTERS OF CREDIT OPENED.  
DEPOSITE INTEREST RATE  
UP TO 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> |

Parambi Lonappan, B. A., B. L.  
Chairman

K. M. Thariyan, B. Com., A. C. A.  
Gen. Manager.

## On the Role of Honour (Students who secured First Class in the Pre Degree Examination)



Francis Michael



Rosamma P. J.



Mary George  
(Sr. Canosa)



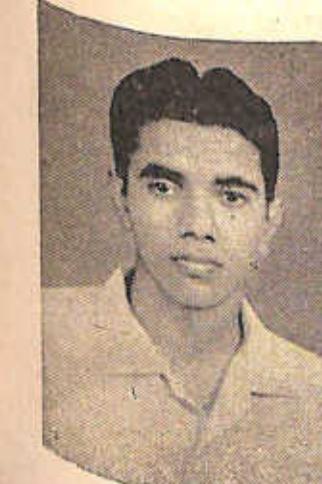
Augusthy K. A.



Chacko K. C.



Konthalam M. P.



Madhavan M.



Peter M. M.



Ramachandran A. K.

## On the Role of Honour

Students who secured First Class in the Pre-Degree Examination



Thomas V. M.



Thomas V. Muttom



Chinnamma A. M.



Kochuthresia K. J.



Christopher Abraham



Lucy P. Augustine



Tomy Abraham



Suseeladevi Amma K.



Rossily M. M.

Saji Philomina Chandy

### I Year D. C.

Chacko C. C.  
Peter M. M.  
James Thomas C.  
Kurian T. J.  
Alice A. M.  
Krishna Pillai U. R.

### II P. D. C. Students who passed all the 5 Examinations.

Alphonsa C. A.  
Elizabeth N. J.  
Eliza C. M.  
Mathai T. M.  
George Varkey

### II D. C. Students who passed all the 5 Examinations

George Joseph  
Lakshmykutty Amma K. K.  
Thresia P. O.  
Joseph T. M.  
Mathew V. L.  
Varkey T. U.  
Celine Mathew  
George K. John  
Annice George

George Varkey  
Sreedharan K. S.

### II Year D. C.

George Joseph  
Muraleedharan Nair N.  
George K. John  
James T. C.  
Gopinathan E. S.  
Ravindradas A. N.

### Rev. Fr. Theobald C. M. I. and Rev. Fr. Peechatt Memorial Gold Medal Winners

Science - Chacko C. J.  
Arts - Rossily M. M.

Results of the competitions conducted under the  
auspices of the English Association

### I Essay Writing

1st Seniors Hafsa Beevi P. K.  
2nd Francis P. J.

1st Juniors Mathai T. M.  
2nd Varkey C. S.

II Declamation			
Seniors (Girls)		Seniors (Boys)	
1st	Ciciliamma George	1st	Abraham T. M.
2nd	Usha Jose	2nd	Krishnakumar K. P. Kuriakose K. M.
Juniors (Girls)		Juniors (Boys)	
1st	Santa Mathew	1st	Mathai T. M.
2nd	Eliza C. M.	2nd	Varkey C. S. John K. P.
III Extempore Speech			
Seniors (Girls)		Seniors (Boys)	
1st	Kochuthresia K. T.	1st	Krishnakumar K. P.
2nd	Leelamma P. J.	2nd	T. C. James
Juniors (Gids)		Juniors (Boys)	
1st	Elizabeth N. J.	1st	Mathai T. M.
		2nd	Varkey C. S.
IV General Knowledge			
Seniors		Juniors	
1st	Krisnapillai U. R.	1st	Krishnakumari S. K.
2nd	Thomas B. K.		
V Cartoon Drawing			
Seniors		Juniors	
1st	James Joseph K.	1st	Joseph T. F.
2nd	James T. J.	2nd	Divakaran Achari P. V.
Competitions conducted under the auspices of the Malayalam Association			
I Elocution			
Seniors Boys		Seniors Girls	
1st	James T. C. II B. A.	1st	Kochuthresia K. T. I B. Sc.
2nd	Thomas V. M. I B. Sc. (Abraham T. M. II B. Sc.)	2nd	Hafsa Beevi P. K. II B. A.
Juniors Boys		Juniors Girls	
1st	Jose A. J.	1st	Elizabeth N. J.
2nd	Varghese K. P.	2nd	Soosa V. J.

II Declamation			
Seniors Boys		Seniors Girls	
1st	Kuriakose K. M. I B. A.	1st	Gracy Joseph I B. Sc.
2nd	James C. J. I B. A. (Krishnakumar K. P. II B. A.)	2nd	Ciciliamma George II B.Sc
Juniors Boys		Juniors Girls	
	Nil	1st	Santha Mathew
		2nd	Soosa V. J.
III Essay writing			
Seniors		Juniors	
1st	James T. C. II B. A.	1st	Luke P. G.
2nd	Vijayan N. II B. A. (Krishnakumar K. P. II B. A.)	2nd	Veeramani T. k.
IV Short story			
Seniors		Juniors	
1st	Abraham T. M. II B. Sc.	1st	George V. J.
2nd	Albert K. J. I B. A.	2nd	Luke P. G.
V Verse-Making			
Seniors		Juniors	
1st	Rossily M. M. I B. A.	1st	Joseph M. T.
2nd	Vijayan N. II B. A.	2nd	Kausallia K.
Literary Championship			
Seniors		Juniors	
	Krishnakumar K. P. II . D. C.	1st	Mathai T. M. (II P. D. C.)
Science Talent Test			
1st		2nd	
George Joseph (II B. Sc.)		Chacko C. J.	
Results of the various competitions conducted under the auspices of the Hindi Association			
Extempore Speech			
D. C. Boys		D. C. Girls	
1st	Krishnakumar K. P. II B.A.	1st	Gracy Joseph I B. Sc.
2nd	Abraham T. M. II B. Sc.	2nd	Hafsa Beevi P. K. II B. A.
P. D. C. Boys		P.D. C. Girls	
1st	Mathai T. M.	1st	Elizabeth N. J.
		2nd	Soosa V. J.

D. C. Boys  
1st Krishnakumar K. P. II B. A.  
2nd Sasi-haran Nair I B. A.  
P. D. C. Boys  
1st Mathai T. M.

### Declamation

D. C. Girls  
1st Gracy Joseph I B. Sc.  
2nd Rosakutty T. A. I B. A.  
P. D. C. Girls  
1st Santha Mathew  
2nd Soosa V. J.

Seniors  
1st Krishnakumar K. P. II B. A.  
2nd K. C. Chacko I B. Sc.

### Essay Writing

Juniors  
1st Elizabeth N. J.  
2nd Mathai T. M.

Seniors  
1st T. M. Abraham II B. Sc.  
2nd Krishnakumar K. P. II B. A.

### Verse Making

Juniors  
1st Elizabeth N. J.  
2nd Mathai T. M.

## Competitions Conducted Under the Auspices of the Music and Dramatic Clubs

### Music-Solo

First George Sebastian Second Valsa P. A. and Sofy Cherian  
Music-Group

First Sofy Cherian & Party Second George Sebastian & Party

### Instrumental Music

First Krishnan V. R. Second Joseph John

### Dance-Single

First Syamala P. N. Second Hemalatha Devi K.

### Dance-Group

First Syamala P. N. & Kalamoorthy Second Hemalatha & Party

### Fancy-Dress

First Chandy T. M. Second Chinnamma James

### Mono-act

First Gopinath K. P. Second 1. Sebastian T. V.  
2. Chinnamma James

### One-act Play-Boys

First Varghese M. M. & Party Second Chacko K. M. & Party

### One-act Play-Girls

First Miss Lakshmi & Party Second Maheswari & Party

### Tableau-Boys

First Chandy T. M. & Party Second Sebastian T. V. & Party

### Tableau-Girls

First Hemalatha Devi Second Usha Jose & Party

### Best Actor

P. J. Jose

### Best Actress

Meenakshi K.

Sports and Games		
Women		
First	I D. C.	Throw ball
Second	II D. C.	Trophy awarded by Fr. Thomas Peechat
First	I D. C.	Tennikoit
		Second II D. C.
First	I D. C.	Men
Second	II D. C.	Foot Ball
		Trophy awarded by Mr. K. A. Thomas M. Sc.
First	I D. C.	Volley Ball
Second	II D. C.	Trophy awarded by Mr. George Koikakudy M. A.
First	I D. C.	Basket Ball
		Second II D. C.
First	II P. D. C.	Badminton (Fives)
Second	I P. D. C.	Trophy awarded by Mr. Jacob Mathew M. A.
Women	Champion Athletes	18 Points
Men	Annakutty George II P. D. C.	16 Points
	Mathew Sebastian II P. D. C.	
First	II P. D. C.	Total Points Secured by Various Classes
Second	I P. D. C.	56 Points
Third	I D. C.	32 Points
Fourth	II D. C.	17 Points
House Champions (Women)	II P. D. C.	Captain Aleykutty M. U.
First	II D. C.	Trophy awarded by Mr. T. S. Thomas M. A.
Second	I D. C.	63 Points
Third	I D. C.	31 Points
Fourth	II P. D. C.	30 Points
House Champion (Men)	II D. C.	Captain Francis P. J.
Thodupuzha, 12-3-1969	I P. D. C.	Trophy awarded by Mr. Jacob Jose B. Sc. D. P. Ed.

Director

## RECORD OF WINNERS

Sl. No.	Events	MEN			WOMEN		
		Class	II Place	III Place	Class	II Place	III Place
1.	100 Metres Race	II D. C.	Sayedmohammed K. S.	II D. C.	II P. D. C.	Aleykutty N. J.	II P. D. C.
2.	200 "	II D. C.	Sayedmohammed K. S.	II D. C.	II P. D. C.	Aleykutty N. J.	II P. D. C.
3.	400 "	II D. C.	Mathew P. D.	II D. C.	I D. C.	Aleykutty M. U.	II P. D. C.
4.	800 "	I D. C.	Divakaran K. I.	I D. C.	I P. D. C.	Aleykutty M. U.	I D. C.
5.	1500 "	I P. D. C.	Baby K. M.	I P. D. C.	I P. D. C.	Aleykutty M. U.	I D. C.
6.	Long Jump	I D. C.	Francis P. J.	I D. C.	I D. C.	Aleykutty M. U.	I D. C.
7.	High Jump	I P. D. C.	Sebastian T. V.	I P. D. C.	I D. C.	Aleykutty M. U.	I D. C.
8.	Pole Vault	II P. D. C.	Sreedharan Nair P. G.	II P. D. C.	I D. C.	Aleykutty M. U.	I D. C.
9.	Tripple Jump	I D. C.	Jose P. George	I D. C.	I D. C.	Aleykutty M. U.	I D. C.
10.	Shot Put	II P. D. C.	James Joseph	II D. C.	I D. C.	Aleykutty M. U.	I D. C.
11.	Javelin	II P. D. C.	Joseph T. M.	II D. C.	I D. C.	Aleykutty M. U.	I D. C.
12.	Discus	II P. D. C.	Surendran B.	II P. D. C.	I D. C.	Aleykutty M. U.	I D. C.
13.	Hammer	II D. C.	Surendran B.	I P. D. C.	I D. C.	Aleykutty M. U.	I D. C.
14.	4x100 metres relay	II D. C.	I D. C.	I D. C.	I P. D. C.	Aleykutty M. U.	I P. D. C.
15.	4x200 metres relay	II D. C.	I D. C.	I D. C.	I P. D. C.	Aleykutty M. U.	I P. D. C.
16.	Tug-of-War	II D. C.	I D. C.	I D. C.	I P. D. C.	Aleykutty M. U.	I P. D. C.
1.	100 Metres Race	Elsy M. A.	Elsy M. A.	Elsy M. A.	Elsy M. A.	Annakutty N. J.	IP.D.C.
2.	200 Metres Race	Elsy M. A.	Elsy M. A.	Elsy M. A.	Elsy M. A.	Annakutty N. J.	IP.D.C.
3.	400 Metres Race	Aleykutty M. U.	Aleykutty M. U.	Aleykutty M. U.	Aleykutty M. U.	Leelamma M. U.	IP.D.C.
4.	Long Jump	Annakutty George	Annakutty George	Annakutty George	Annakutty George	Annakutty George	IP.D.C.
5.	High Jump	Rosakutty T. A.	Rosakutty T. A.	Rosakutty T. A.	Rosakutty T. A.	Rosakutty T. A.	IP.D.C.
6.	Shot Put	Annakutty N. J.	Annakutty N. J.	Annakutty N. J.	Annakutty N. J.	Annakutty N. J.	IP.D.C.
7.	Javelin Throw	"	"	"	"	Thresia E. P.	IP.D.C.
8.	Discus Throw	"	"	"	"	Thresia E. P.	IP.D.C.
9.	4x100 metres relay	Tug-of-War	Tug-of-War	Tug-of-War	Tug-of-War	Tug-of-War	Tug-of-War
11.							

Statement about Ownership of  
Newman College Annual

Reg. No. R. N. 7829/64

Place of publication

Periodicity:

Printer, Publisher and Editor:

Nationality:

Address:

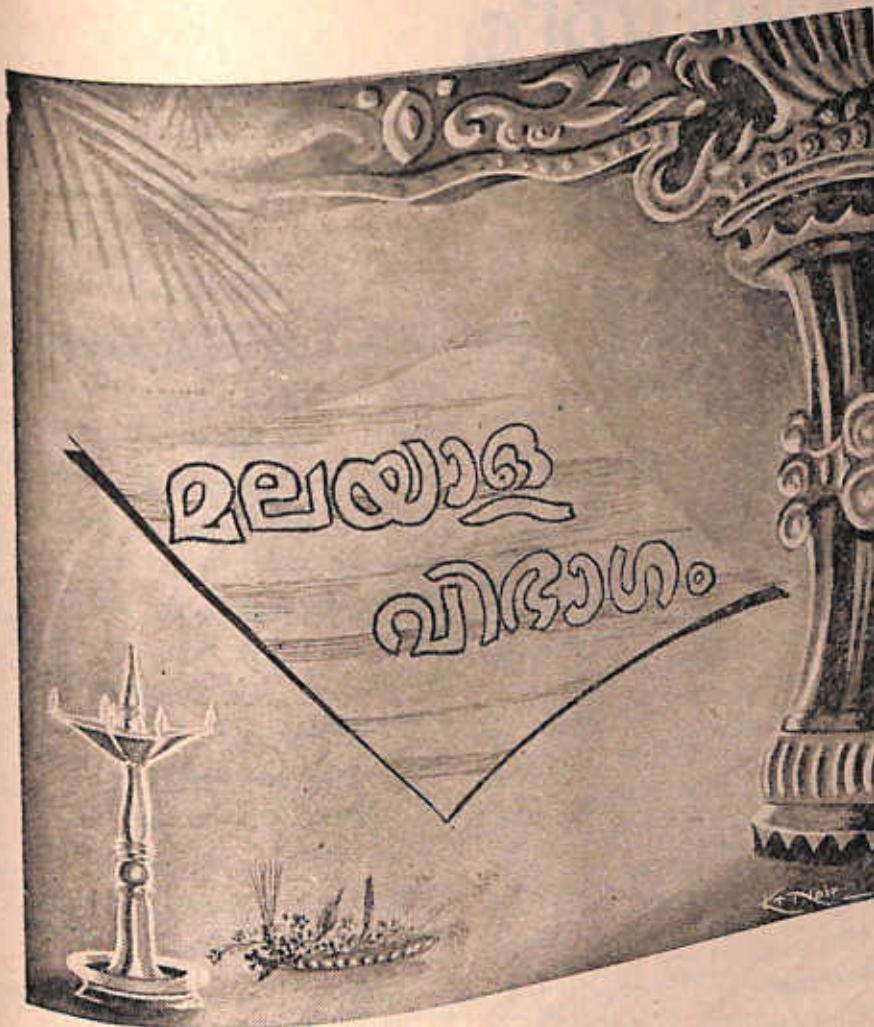
Owner of the Annual:

I, Rev. Fr. Matthew Palamattam, hereby declare that the particulars given above are true to the best of my knowledge and belief.

THODUPUZHA  
10-8-1969



Sd.  
Fr. Matthew Palamattam



# କୁଳ୍ପିତୀକର

စီလွှေ့ကျော်

001. സി. ജെയ്.സു

“ സിഹർക്കവിതയുടെ മുഖമനും യാത്ര  
ചാലുന്നുമ്പോൾ . ‘‘ ഇവ വിശ്വപ്രസ്താവനാം ആഡാരമായി നിൽക്കുന്ന ഇവശ്വ  
സംബന്ധം അഭക്ഷാവുകൊണ്ടു് സാക്ഷാത്  
അഭിച്ഛ സൗഖ്യപ്രാപ്തിയുടെ വ്യക്തികളുടെ നിരന്തര  
ശാഖാന്തരത്തിയാണു് മിസ്റ്റിസ് റിഫീസ് . ’’  
പ്രാ അന്തരുടെ സാഹിത്യവിഷയം  
ഒന്നും തന്നെ വിളിക്കുന്നതും ഇങ്ങനെ പേര് തന്നെ വിളിക്കുന്നതും  
നാം ഇവശ്വരസംബന്ധമായി യോഗാനുഭവിച്ചു്  
നാഡിൽ പദ്ധതിപ്രവർ വളരെയാണോളിട്ടു്  
എം, അന്തരുടെ നാകരുത്യം പറയും . ആ  
നാഡിൽ ദാഹ്രാനേപ്പോലെ കവിയും മി  
സ്റ്റിക്കും, ആധിക്കജീവൻ വിരളമാണു് .  
ഒന്നതീയരായ മിസ്റ്റിക്കും കവികളിൽ  
ഒഹ്രിക്ക സ്ഥാനം, കാഹ്രിനു തന്നെ .

നിരന്തരമായ ഉപാസന വഴി നേടു  
ം ചന്ദ്രാശാഖ പരമാത്മാവുമായുള്ള മറ്റൊ  
ക്ക് ചുഹാഗം. എന്നാൽ ഇങ്ങപത്തികനാം  
പരമ്പരിനിർത്തുന്ന യോഗാന്ത്രി ആരു  
വിജ്ഞനത്തിനു കാലുറിന കഴിഞ്ഞാട്ടുണ്ട്.  
തന്നെ ആദ്യത്തെ യോഗാന്ത്രിയെ അ  
ദ്ധ്യാ, ഇപ്രകാരം വിവരിക്കുന്നു: “എ  
മഹാദിവ ഇപ്പുട്ടപ്പിലൂടെ സൗര്യമാണ്  
ജ്വാരം, കണ്ഠകെടാണ്ട് നില്പുന്നതീനിൽ  
ബാം, ചെത്തുനും എൻ്നു കണ്ണിൽനിന്നും”

കൈ മറ നീണ്ടിയപോലെ ഏനിക്ക എന്നു. പ്രധാനമാസകലും, അപരിമേയ മായ കൈ തേജസ്സിൽ മുകളിയത്രായും, ഏ പ്രാബീകരിച്ചു. ആനന്ദവും, സംസര്യും കൊള്ളി. തല്ലുന്നതായും, എന്നും കണ്ണും, വലയും, ചെയ്തിരുന്ന വിഷാദാപ്താഭന്നതു ശൗചടിയിടക്കാണ് തട്ടിനീകി വിശ്വവ്യാപകമായ പ്രകാശം അന്തരംഗത്തിലെങ്ങും. വഴിഞ്ഞെന്നാൽകുളി'.' (''ലോകം പെട്ടുന്നു'' അതിമനോഹരമായ കൈ ഗാന്ധായി മാറി, തന്റെപിബേല വീട്ടിൽ, അനുമതിഞ്ഞു. പൊയ്ക്കാണീ തന്ന ആളുകൾ, കളിപ്പുന്ന കട്ടികൾ- എല്ലാം ഏതൊ ദിവ്യപ്രവർത്തനയിൽനിന്നും ഉള്ളപ്രലാശങ്ങളായി ഏനിക്ക പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്'') ഒരു തിവസം, തന്നെയാണു ''നീൻമ്പരൻ സ്രഷ്ടാവാദം'' എന്ന കവിത പ്രവഹിച്ചതു. ഇവ ആനന്ദാശ്വരി തന്നിനു ഫോത്തിന്നും എയ്യൽക്കു നീനുണ്ടാണെ കല്പം വിട്ടപോയിഡി.

ஏதோதானே கலை விடுபோயில்.  
பறக்காமலைப்படுத்த விகாரை  
மாய ஹெ தான்னைப்படிய காற்ற  
தள்ளி கவிதையில் பலேட்டு. புகை  
ஷிழ்சிதிரி. “நிதிகாய என்ற சுவாபை! ஸல என்ற அன்ற புகை”

ஸ்ருତி அபைபூதமுன். ஏழேபூர் அல்லது பூசைக்கு திட்டத்தை ஆயிருள்ள காவியிலுமென்றிடத் தூயிரிகீக்க..” (“உடல்பூர்”) ‘கீதாஜல்பி’யிட வெப்பா வ. தனை மூடு விழுக்க சாக்ஞதியை என். “கிடை நிழல்பூமாயிருநூபூர் அடுத்து. ஏழேபூர் சுற்றுத்தள்ளது. அடுத்தினென்ற வெளி அடுத்தினென்ற குற ஸ்ரீத் தங்காயிருள்ள. சுற்றினென்ற ஸபாந்தர முதி யானித்தல்லாயி.” “அடுத்தினென்ற நிழல்பூமாய பாருபா, நிதை அபி சுரியூ? அவிடுள வகுள; வகுள; ஏ கோவு; வகுள. ஓரோ விகங்கியு, காலோ பொய், அபோராடு. அவிடுள வகுள; வகுள; ஏகோவுபு. வகுள.” மூவாகுகலீத் திட்டமாயிரிகளை ஒ வெக்குலைபு. வகுர சுதங்க. விழுக்க கழக கவிதகலீத் மாரும பூக்களை ஸாயித்து. பாலாந்துமாயி துருகை எ வெட்டுப் புபிசு மாச்சுபாந்தாகலை. சுதங்கமைத்து.

പൊതുവു മിസ്റ്ററിസിസ്റ്റ്, മതവകം  
യി കെട്ടപിണ്ണാൻതാൻ കിടക്കുന്നതു്.  
സെയിൻസ് അഗ്രാൾ, ജോൺ ഓഫ്  
ബി ക്രൂസ്, ഫ്രാൻസിസ് തോമ്പു  
സൻ റൂട്ടണ്ടിയ മിസ്റ്ററിക്ക് ഗായകരല്ലോ.  
മതപരമായ ഉപാസനവഴി കുദാന ആ  
യിത്തീർന്നവരാണു്. അവരുടെ മിസ്റ്ററ  
കു കുപിതകൾ ആസ്വദിക്കേണ്ടതിനു  
മതവിജ്ഞാന, ആസപെഷണിയമാണു്.  
എന്നാൽ എത്രക്കുള്ള, ഏതു തു തു തു എൻ്റെ  
കതിൽക്കുകുകുകുകുകുകുകുകുകുകു  
യിരിക്കുന്ന ഒന്നല്ല ദാഹരിക്കേണ്ട മിസ്റ്ററ  
സിസ്റ്റ്. അഭ്യർത്ഥനിക്കേണ്ട കുപിത ആ  
സ്വാക്ഷന്തിനു സക്കവിത്തുമുത്തിലുള്ള  
എത്രക്കുള്ള, മതപിശ്ചാസനതിക്കേണ്ട ആ  
വധുക്കുമട്ടിപ്പതംനു്. അഭ്യർത്ഥനമായതു  
നെ ദീര്ഘയുള്ള അലുപ്പിൽ, പുണ്ണത്തുവെ

எடியல்ல பாவா,, அதிருமாயதினென்றெ  
ச்சலை எழுபாவ் இதலாயவ ஏஸுபா கர  
யூரிப் புதுதென்று. சூடாதை ஏஸுபா  
மாண்பிகானாக்டிக்கூட்டுறை. உள்தலைகள்  
இதில் மிழுஙிஸீஸ்புத்தினென்ற ராமஷா.  
கோவைத்தினென்ற ஹை உள்தலைத்திலே  
ஃகிலை கை கூண்மாளை டாக்ரைனென்ற வி  
ஸ்புஙிஸீஸுபா. திக்குப் மாண்பிகமாள  
தினென்ற வாவா.

എന്നാൽ ടാഗ്രർമീറ്റുസിസ്റ്റുക്കി  
ണ്ണൻ ശരിയായ പഠനത്തിനു് ഉപനിഷ  
ദുംശാനാനും അത്യുംവശ്യമാണു്. കവിയ  
ടെ, ജീവിതമരണങ്ങളെക്കറിച്ചിട്ടും ചിന്മ  
കളിലും ഇഷ്വരസകല്പത്തിലും ഉപനിഷ  
ദും സ്വാധീനം നുതനം വ്യക്തമായിക്ക  
ണാം. മുത്യവിനെ തന്നെ ഭാസനം സ  
ഖാവുക്കായാണു് അല്ലെന്നു. വീക്ഷിച്ചിട്ടും  
തു. കവി പാടകയാണു്. “മുത്യവി  
ജീവിതത്തിന്നും അന്തിമ പുത്രികരണ  
മേ! എന്നും മുത്യവി, എന്നും അക്കദാര  
പനു് എന്നോടു് സൈപരപ്രലാഘണം നട  
ത്രക്ക. ഒന്നെന്നും ഒന്നാന്നേഡെയ കാ  
ത്തിരുന്നിട്ടണു്. അഞ്ചേദിയും എന്നും  
ജീവിതത്തിന്നും സുഖഃവഞ്ചം സഹി  
ച്ചിട്ടുണ്ടു്.”

“മഹിലാരാത്രിയും” മരണം കഴിഞ്ഞതിൽ  
തന്റെ ധാരാവൈക്കരിച്ചു് കവാ ശാന്തി  
ചെയ്യുണ്ട്. “കഴിഞ്ഞതു കരഞ്ഞതാട്ടും പ്രതി  
ക്ഷപ്പുണ്ടോ ഇങ്ങവരുതാട്ടുട്ടി എന്നും ഏതു  
നീറു ധാരാ സമാരംഭിക്കുന്നു.....എന്നീരു  
ധാരാ അവസാനിക്കുന്നോരു ദിനാന്തരം  
രു പ്രകാശിക്കുകയും, റൂപംന്തരം പ്രവൃത്തി  
നും വരുത്തിൽനിന്നും” ദിനാന്തപ്രകാശഭരണ  
ലെ രാഗാലഘവങ്ങൾ പറപ്പുടക്കയും  
ചെയ്യും.”

‘**ହୁଏ ପ୍ରତ୍ୟାମ କବି ସମ୍ବନ୍ଧିତ**  
**ଉପନିୟମରୂପକାଳୀତ୍ତନୀଣାମ୍.**

“ഓന്നർബോറിയേത്തര്”സർവ്വ  
വ്യാപ്കനാരാധാരം: സ്ഥിര

“**ஒரு உபகிண்டி பதை ஸ்ரூ க்ரத்துவமிலே ஹஸ்வர  
ஸகங்கு பூர்வதயானோ**” எழுந் யோகாநாடு  
வியலீன் ஸாக்ஷாத்தெரிக்கண்டு”.

“ നേരുക്കാളോടൊപ്പം ശ്രദ്ധ പ്രത്യക്ഷിപ്പിക്കുന്ന  
 ‘ഗീതാജലി’യിലെ ചില ഗീതക്കണ്ണ  
 ദിൽ മാറ്റുമെ അതോടു പ്രതിരുപ്പണം  
 കടന്നവന്നുള്ള എന്നാൻ ഇഷ്ടവാനേ  
 സണ്നബന്ധ പ്രമാണവന്നയായി ചിത്രീക  
 രിക്കന പ്രതിരുപ്പണം കാമ്പർക്കവിന്  
 ദിൽ ഉടനീട്ടുണ്ട് ”.

ହୁଶପରିବାକଷ୍ଟାତାକାଳରତତୀରେ ନି  
ମାନ୍ୟବାକଣ ଯୋଗାନାନ୍ତିରୀଯାଣାଲ୍ପା ମି  
ମୁଖୀସିଲ୍ଲିପି? ପରମାନନ୍ଦମାଯୀ ତାପା  
ମୁଖୀ ପ୍ରଥମିକରେବାର ଜୀବାନାବୁ ଆ  
ବ୍ୟକ୍ତିପୁଣ୍ୟ ଆବାଚ୍ୟକମାଯ ରହାନାହା ଆ  
ନବିକରଣ. ହୁଏ ଅନ୍ତରରେ ଅଳ୍ପବାନ  
ଅନ୍ତର ଅନ୍ତରିମିମାନାବୁମାନା  
ମୁଖୀ. ହୁବିର କବି ପ୍ରତିରୂପଙ୍କରେ ଆ  
କବି ପ୍ରଥମିକରଣ. ତା ନିର୍ମାପକର ଉ  
ମୁଖୀଶ୍ରୀରାମଙ୍ଗରୁପେଲେ “ମିର୍ଜ଼ୁ  
ସାଫ୍ଟ୍ ବାଲ୍ପୁଵାଣୀକାରେ ସୀ.ବେଂକି  
ଟୁ. ନାଇଲାଙ୍କା”. ମିର୍ଜ଼ୁକି କବିଯାଂକ  
ରମ୍ପରା କେକରିମାନ୍ତରିକ ଉନ୍ନାବାଦିଯାଣା  
ସୀ.ବେଂକାଲ୍ପିଙ୍କା”.

“... യാത്രകനം, കരമകനം, ഗായകനം, വണ്ണപും, യംചകനം മററുമണം” പ്രായേ ശി. മിസ്റ്റർ കെക്കര ഉപയോഗിക്കാറുള്ള സീ. ബലുകര. ടാഗ്രൂം ഇവയെക്കുത്തെ ഒന്നും ഓം എന്ന് പ്രയോഗിച്ചിരിക്കുന്നതു. ഇംഗ്ലീഷ് പദങ്ങൾ പുനരുപയോഗിക്കുന്നതെന്ന് ഒരു യാത്രയായി പഠിക്കുന്നവും, ഇംഗ്ലീഷ് പദങ്ങൾ പരിശോധിക്കുന്നവും, ഇംഗ്ലീഷ് പദങ്ങൾ പുനരുപയോഗിക്കുന്നതെന്ന് ഒരു പ്രമാണവന്നയായി കാണുന്നവും, ഇംഗ്ലീഷ് പദങ്ങൾ പുനരുപയോഗിക്കുന്നതെന്ന് ഒരു പ്രമാണവന്നയായി വീം ശാരമക, കവിതയൈലെ പ്രതിഗ്രൂപ്പങ്ങളെ ചുട്ടുമുള്ളിൽ എന്ന നിത്രപകൻ തീരി ചെത്തു ഒരു യാത്രയായും, അന്നരജിയീവിത സ്ഥിരമുന്നോടു ഒരുക്കുന്നു. സക്ക സ്ഥിരമുന്നോടു ഒരുക്കുന്നു. പ്രതിഗ്രൂപ്പങ്ങൾ ടാഗ്രൂംക്കു മി മിസ്റ്റർ കെക്കര എന്ന് പറയാം. ടാഗ്രൂം കവി ചിത്രകാരി കായിലെ ഒരു നാലുതീരി കൊക്കു. ഒരു കാമ്പകി കാടക സഖാ തീരിൽ നടയ്ക്കുന്ന പ്രമയാപനയിൽനിന്നു ഒരു ലേശമെക്കിലും തിനമാണം എത്ര? ടാഗ്രൂം മിസ്റ്റർ സിസ്റ്റുതാരിൻ്റെ ദഖലയും ഓം പ്രമാണവും. ഇതെല്ലാം ഒരു മിസ്റ്റർ സിസ്റ്റുതാരിൻ്റെ ദഖലയും ഓം പ്രമാണവും. ഏഡാർ ഫെർ കു കവിയാണുന്നതിനെ ശക്തിക്കുന്നതിനു തന്നെ ഇടയാക്കിയിട്ടുണ്ട്. ഏഡാർ ഫെർ ഡോ.പ്.സൺ ചുഡാക്കുന്നു: “എ മഹതിക്കുന്നു. ധ്യവത്പത്തിക്കുന്നു. മാതൃ ത്വത്തിനുണ്ടും. ശ്രദ്ധാപ്രസ്താവി ആന രോമാദരശാടു പാടുന്ന ഈ കവി ഒഫു മിസ്റ്റർ മിസ്റ്റർ എന്നും?”

ടാഗ്രൂം മിസ്റ്റർ സിസ്റ്റുതാരിൻ്റെ മററാ ഒരു ഉഡവക്കല്ലേ? പ്രതിയോടുള്ള പഞ്ചാ സ്ഥാമത്ര. വേറൊരു മിസ്റ്റർ കവിയും വേദാംസ് “വത്തിനേപ്പുംലെ ടാഗ്രൂം. പ

“വിരളമാണ്” Newman College Annual 1963

എതിരറ്റപംസിച്ചിരുന്നു. അ  
എതിരമായി തന്റെ പ്രധിഷ്ഠ വൈകണ്ണ  
കൈകുള്ളേണ്ട 'ഉസ്സ്' എതിരെ ഒരു കവി  
യെങ്കിൽ ഒരു ഗിയാംധി ആവിഷ്ട കരിച്ചിട്ട്  
ശ്രദ്ധിച്ചു:

കസമപ്പുംയരത്തിൽ മുഴിക്കുന്ന സ്വർഗ്ഗം, പ്രാന്തങ്ങളാതില്ലിൽ തന്ത്രാന്തിൽ കുറഞ്ഞ സ.ഗൈതം, ശരത് ക്ഷാലത്തിലെ വയറില്ലിൽ മുദ്ദിത്താളിളങ്കുന്ന വയലുകളിൽ, സ്വർണ്ണത്തിൽനിന്നും പച്ചയിലേക്കു ഇരുന്ന നാട്ടുപുകൾച്ച—അതെ സാരക്കുമാണു് എൻ്റെ ശരീരം കരപ്പിടിച്ചതു്; അതെ സ.ഗൈതമാണു് പത്രവിത്രമണ്ഡലം ഏന്നാൽ ഉണ്ടാക്കുന്നതു്; അതെ തിളക്കമാണു് ഏ എൻ്റെ കല്ലും നിശ്ചൽ വിഹ്രന്നതു്; ഏ നീംത്തുനുണ്ടു് എന്നെന്ന ആക്കുകു നീ നീംത്തുനുണ്ടു്? അടക്കവി നീ എന്നം കഴിയു്? താനും പ്രക്തിയും, രണ്ടും ഒന്നതനുണ്ടാക്കണമോബാധം. അ ആഹാത്തിനുണ്ടായിരുന്നു.

ହୁଣ୍ଡାଇଲ୍ ଆପରୋଟାପ୍ସ୍ ଜୀବିକଣନ୍ତି  
ଲୋଗୋ" ଏଣିକିଛ ତାତ୍ପର୍ୟୀତ୍ ପର୍ଯ୍ୟୀତ୍ ଯେବୋର  
ଶର୍ମା" କାହାର ବୀଳେ ପରିଷ୍ଠାନ: "ଏହିଲୋ  
ବ୍ୟବିଚ୍ଛରିଣ୍ଟାକୁଳଙ୍କ ଦୁଃଖୀ ଏଣିକିଛ  
ବେଳେ. ଏହିଲୋମରି ବ୍ୟବସାୟଙ୍କରିବୁ  
ଯିତି କିମ୍ବାତାଙ୍କ ମହାନଙ୍କମଧ୍ୟମାତ୍ର  
ଦୁଃଖୀଙ୍କ ସଂପଦ" ତାଙ୍କରିବୁଚକେ  
ଶର୍ମା, " ପ୍ରତିକରିତାରେ, "ପ୍ରପଞ୍ଚରେ  
ମାତ୍ରମ୍ପଣେଇ ତଥ୍ବୀ ଆପଣଙ୍କିବାରେ  
ହୁଣ୍ଡାଇଲ୍ ପ୍ରତିକିର୍ତ୍ତାର ପ୍ରତିବାସନରେ  
ଶର୍ମା ଅନ୍ତର୍ଭୟମାଯ ଚେତନକୃତିରେବା  
ବୀଚିକିରି ସଭା ଉତ୍ସାହିକଙ୍କ ପ୍ରାପଣୀ  
କମାଣୁ" କାହାର.

# വൈത്തല്ലുണ്ട്

၁၂၀။ ၁၃၀။ ခေါ်သူ၏

നിങ്ങളുമായ് "നിന്നവിഭാര സാധം  
സന്ധ്യക്കിൽ എംഗോറിയുംപും  
പശ്ചിമ സുരൂൻ പാർശ്വമരകെ  
തുച്ഛാത്തണിയീക്കകയായ് .....!

வெளிம் குலங்கான மேலுக்கீடுகள்  
குத்தமனிருப்பு முகவியறபான்  
விழையில் நீரங்கள்-மலூவக்குடு  
விழையும் தாடுவரயின்.....

“എവിടെനൊവിടെനേൻ്തീന് വന്നീ  
പ്രാബല്യം കലംകാരൻ—  
എൻ്റെ മനസ്സിലുണ്ടെച്ചുണ്ടോ ചോദ്യോ—  
എല്ലാചേലും പകരമോന്താൻ?”

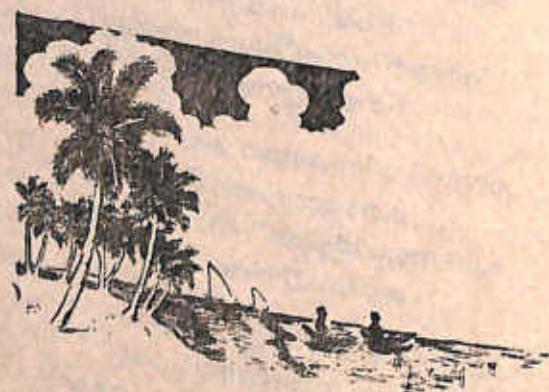
“എതിരെ തേരുതെള്ളിക്കും. പുക്കാ—  
ററായും കേരാക്കാനത്രിയിച്ചു.  
‘എത്രനീംഞ്ഞെള്ളിലെത്ര രഹസ്യമുള്ളി—  
ശ്വാസവായഗണിയുണ്ടി.....’

ബലചന്ദ്രാജി—  
ഒന്നാടിയീടകൊണ്ടു കൂട്ടമവസ്ഥയിൽ—  
തെരേഞ്ഞോമാശത്യമരണത്തെപ്പറ്റാം  
പട്ടനടവീർപ്പും മാറിയതെന്നെ  
കളീതവിതക്കും പുത്രന്നന്നും?

പാരിടമാക്കയിരുട്ടിൽ മുച്ചപ്പ്—  
തന്ത്രിലമർശണങ്ങലേം മാറ്റി  
വിഭട്ടിവിരിഞ്ഞുവന്നിൽ നെറുകയീ—  
..... മവത്താരം.....

പൊന്തയും  
ബുദ്ധലുനാളി. നേരിൽ  
കത്രിർമ്മഫപ്പള്ളി കനകക്കത്രിർമ്മ  
മാനന്തരയക്കിൻ 'കംച്ച' യുകയും

നിരന്തരയെത്തിയൊരായിരമലതകൾ  
 'കാണാകംടം പുത്തല്ലോ.....'  
 വിവിധികാരമലപ്പള്ളം. മാർക്ക  
 പുത്തിലുംശരു രഹമാനു.  
 പിടരാം വൈസിച്ചമന്നാദമാവി—  
 നിതളിലലിഞ്ഞ നിർദ്ദാണം.....!  
 ക്ലീകൾ ചീഡാതണങ്ങേങ്കി  
 യിരികാനേന്നേന്ന പരിമോം.  
 ക്ലീലിരിക്കു. ക്ലീന കളിൽ.  
 കരകുമരങ്ങളും താരകരേ.....  
 മാർക്ക പുത്തിലോരാശയറിച്ചിവ  
 "മായാതിംബന നിന്നെങ്കിൽ....."  
 മാടക ലഹരിയിലല്ലോചല്ലോ.  
 മിന്നിരികാമെന്നുന്നം.....!  
 ഏന്നിലെയെന്ന, നയിക്കു. നം—  
 മയൻ്തു മാറുമതനിർവ്വാര്യം.....  
 "മനീൽ വെളിച്ചവുമിന്നു, തമീ—  
 ലെംബിച്ചകളിക്കുന്നിപ്പുംഡം.....",



## മലയാളത്തിലെ

### കെടാവിളക്ക്

P. E. Varghese II B. Sc.

"ഒന്നുനാംഡിയിട്ടു" ദിവസ  
 തിനും, മാസങ്ങൾ വളരെയായി!  
 സ്ഥായി മരിച്ചുകൊണ്ടു എൻ്റെ അവസാം  
 നിവസശ്രദ്ധ പ്രതിക്ഷേഖവാൻ എന്ന  
 അശ്വതഗംഭാണു. ഒരു കുക്കു രന്നാക  
 യാൻ എന്നക്കു; ഒരു ദ്രാന്തനായി മാറ്റവാ  
 നാണു ഭാവം! "

"എൻ്റെ രക്ഷിതാക്കളുടെ ഒപ്പം  
 എപ്പിം, എൻ്റെ ആത്മാഭീമാനത്തെ പാ  
 ചു മഹാഭാരതപാഠിക്കാണും തീരുന്നു.  
 എൻ്റെ ശ്രസ്തിക്കു വായു ആക്കമാനം  
 ശ്വീകരിക്കുന്ന വായു ആക്കമാനം  
 നാശമെല്ലാം ഭാസ്യത്തിന്റെ കല്പ കൊക്കു  
 ദിവ്യം. എന്നും ഉടക്കുന്ന വസ്തുപ്പോ  
 നാശന്തതാണു."

"പ്രവർത്തിക്കവാൻ എന്നെങ്കിലുമു  
 നാശാരികക, ആഗിക്കവാൻ എന്നെങ്കിലു  
 മുഖംബാധികക, സ്നേഹിക്കവാൻ എ  
 നെങ്കിലുംബാധികക തു മുന്നിലുമാ

സൗ ലോകത്തിലെ സുഖം ആന്തർവ്വിച്ചി  
 രിക്കുന്നു. ഇവയിലെല്ലോ. എന്നിക്കു  
 നിരാശയാജ്ഞക്കുവാ. എന്നിക്കു എന്ന  
 രക്ഷാമാർഗ്ഗം മരണ മാ സൗ—അതിരെ  
 എഞ്ചിനീയർക്കുവാശം, വരിക്കുവാ. എൻ്റെ  
 ഇല്ല വെർപ്പടിൽ ആക്കം മന്ത്രം, വാഹം,  
 കമ്മൺ നശ്ശേരു ഉണ്ടാവാതീരുമോ  
 ഇല്ല.....എന്നിക്കു പാട്ടുംബാനാറു  
 മാറ്റണു"; എൻ്റെ മരളി തക്കംപോയി".

നിശ്ചയം നിശ്ചൃംഖലയിൽ നിരാശ  
 ഫിട്ടപ്രതിനിശ്ചില്ലിൽനാക്കാണു  
 രക്ഷാപരമാണു. എയിരണ്ടിങ്ങളാണു  
 തിനോന്നു മിച്ചമാസം. പറുഞ്ഞാ. തീ  
 യതി ചെത്തന്നുമാൻ ക്ലീക്കഴി. പിഷ്ട  
 കല്പിതമായ മുഖമായി ശജ്ജം. മാ  
 റംല മെട്ടിയ വാക്കളിൽ പ്രമാണര  
 ശ്യം മുലം. —പ്രണയ വഞ്ച മറ്റു—  
 ലോകത്തു പിരിയകയല്ലെന്ന മറ്റു  
 ശത്രിയാണു തീരുമാനിച്ച ഒരു ബന്ധം  
 ശ്രദ്ധരിക്കു—തുട്ടുള്ളി. ആശ. രാഖവൻ  
 പിള്ള ആത്മഹത്യ ചെയ്യുന്നതിനല്ല. മു  
 കരതിക്കരിച്ച കരി വാക്കളാണുവി. അണായാറായ ഒരു ദീപനാളത്തിന്റെ നാ





Sadasivan Pillai M.N.



Vijayan N.



George Joseph



Jacob John Kattakayam



Jose Sebastian



Krishnakumar K. P.



Jayaprakash Mathew



Abraham T. M.



Hari R.



Mathai Mathew



Hafsa Beevi

## Jos Studio, Thodupuzha Kerala (Estd 1951)

Prop:- Jos N. M.

ജോസ് ടൂഡുപുഴ എന്നാണ് പ്രത്യേകത? വളരുമ്പോൾ?  
ഉണ്ട്. തീർച്ചയായും ഉണ്ട്.  
ശഞ്ചല പരമപ്രധാനമായ ലക്ഷ്യം നിബന്ധം ആയാം  
ഡയി സേവനം ചെയ്ക്കേണ്ടതാണ്.

പാർപ്പനിരക്കിൽ മിത്തപം പാലിക്കേണ്ടതു് നിഖിലമാണ്  
മറ്റൊരു കാര്യമാണ്.

ഫോട്ടോസംഖ്യമായ നിഞ്ചല എത്താരാവശ്യപ്പെ. (എത്ര നി  
സ്ഥാനമായാലും) സവിശേഷമാണെങ്കിൽ. അപ്പുള്ളവംബിത്താം.  
ഈ മാത്രമേ കൈകാര്യം ചെയ്യും. എന്ന ശഞ്ചല പ്രതിജ്ഞാബദ്ധരാണ്.  
ജോസ് ടൂഡുപുഴ പ്രത്യേകത അവകാശപ്പെടാൻ ലളക്കം  
പോരെ?

പോരെക്കിൽ നിഞ്ചല ഒന്ന് പരിക്കുകക്ക!! ഫോട്ടോസംഖ്യ  
മാത്രമേ എത്താരാവശ്യപ്പെമായി സമീപിച്ച സേരിട്ടിയും.

**ജോസ് ടൂഡുപുഴ, തൊട്ടപ്പു**

**ഫോട്ടോ ഫോട്ടു**

**ടീ ഫോട്ടു**

കോളേജ് വഴി — തൊട്ടപ്പു  
പാർട്ടി ഓഫീസ് തുത്യസമയത്തു ചെയ്യു  
കൊടുക്കണമെന്നതാണ്.

Prop: C. M. S.

Phone 178

Gram. METRO

## THE METRO SALOON THODUPUZHA

Beautiful and Wonderful Hair Dressing  
Saloon in THODUPUZHA  
Reserve Your Seats

Prop: K. RAJAPPEN

# UNION HARDWARES

MARKET ROAD  
THODUPUZHA

Dealers in:-  
 IRON & STEEL  
 CEMENTS  
 PIPE & PIPE FITTINGS  
 ASBESTOS  
 PAINTS  
 BUILDING MATERIALS  
 ETC.

Stockists of:-  
 GOODLASS:NEROLAC  
 PAINTS Ltd  
 EAST INDIA PAINT  
 &  
 CHEMICAL WORKS Ltd  
 DALMIA CEMENT  
 (BHARAT) Ltd  
 HYDERABAD ASBESTOS Ltd  
 ADDISON PAINTS  
 &  
 CHEMICALS Ltd  
 MADRAS

Phone No: 93

തൊട്ടു സഹകരണപാഞ്ചം (എം.എം.)  
നമ്പർ 394

വില്പാവിയ ബാക്കിന്റെ പ്രവർത്തനങ്ങളും നടത്തുന്ന  
ബില്പാവിയ കൂട്ടാക്കണക്ക് മുകൾക്കുക്കൂട്ടുകൾ:

കുറു	—	1%
സംഖാഗസ്സ്	—	4½%
മാക്സിസ്യ	—	8% വരെ

കൂട്ടാക്കണക്ക് ബാക്കിന്റെ നിറേപ്പിക്കക്കു  
സംക്രാം.

Phone 170

ഈ മനസ്സിലായി. അദ്ദേഹത്തിന്റെ  
ഈ വിചാരഗതി കവിതകളിലൂടെ പ്രവ  
ശിഖഭാഷ തുടങ്ങി. അവവാചകരു കര  
ശിഖവാനുള്ള അനിതരസാധാരണമായ  
ചില്ലു ഇടപുളളില്ലെന്നായിരുന്നു. തന്റെ  
ഖനപാത. കല്ലീരിൽ തുള്ളുപുന്പോരു

ഹീരുവാൻ താൻ പഠിയതല്ലെന്ന പാ  
ണ്ടാരിക്കുന്ന. 'എൻഡം ജീവിതം' എന്ന  
അട്ടത്തെ കവിതയിൽനിന്നുന്ന കവിയുടെ  
വിഷയാമുക്കുപും പൂഞ്ഞുമായി പ്രകാശി  
ക്കുന്നുണ്ട്. കവിതയുടെ ജീവിതംശ്ശു  
ഉള്ളേബേണാണും. പുതിയുടെ അന  
ക്കാരിക്കാബോധം. പ്രതിയുടെ കമ്പാർട്ടുമായ ഭാവം. മനസ്സുപുത്രതിലു  
ടെ നെന്മും രൂ.— ഇവയല്ലോ. ഈ പദ്യ  
താൻ പരിസ്ഥിതിക്കും

ചുറ്റപാടു നോക്കുന്നിട്ടുണ്ടോ. ജീ  
വിതത്തിനും ആശ്രാസമങ്ങുന്ന തെ ഇൻ  
സ്വപ്നം. അദ്ദേഹത്തിനും കാശവാൻ  
കഴിഞ്ഞില്ല. അദ്ദേഹം ജീവിതത്തിലെ  
എഴുവേന്നുള്ള പ്രിയേഴുക്കവാൻ കഴി  
വള്ള സ്വീശത്തിനെ അദ്ദേഹം കണ്ണും  
മരണം.....! അഭിലാഷങ്ങളെല്ലോ. മണി  
ചിണ്ടപ്പും — മാനഷികവുംബിലാപ്പ  
നെളുടെ കയറ്റിക്കളുമായ ലോകത്തുനിന്നു  
രക്ഷാന്നേട്ടംബേഘാം. അഭ്രവിച്ച.....മര  
ണം! അദ്ദേഹം മരണാന്തര വരീക്കവാൻ  
തന്നെ തീരുമാനിച്ചു.

‘മരണം; മരണാഹസ്തിയിലെ  
വിരിപ്പിട തിരുപ്പാടു. തിരുപ്പാടു  
തരംഗിനാം  
ഗരിതൽ സംരക്ഷണം. തിരുപ്പാടു  
നീത്യസംരക്ഷണത്തിന്റെ നാമനമാം  
നീത്യസംരക്ഷണത്തിന്റെ നാമസം രംഗ  
മെത്രപാനാക്കാട്ടു മനസ്സം പത്രനു?

ഇടപുളളിയിൽ, വികാരാലോലമായ  
തെ ജീവിതത്തിൽ പ്രതിഷ്ഠലമായ ജീവി  
താനവേദാരം ഉണ്ടാക്കുന്ന പരാജയമോ  
യം തെളിഞ്ഞ കാണാം. കഴിഞ്ഞ കാല  
ഞേരുണ്ടാക്കുന്ന നല്ലതുനും. തുടർന്ന് ജീവി  
ചീരിക്കുന്നതിനേക്കും മരണമാണും ഒരു

9

Newman College Annual 1969

மென்மதி வினாக்கள் இடபுலவியை  
அடுக்கால் கவிதக்குமிடங்களை கா  
ளவான் ஸாயிக்க.

“വിരിഞ്ഞാറിസ്മും കരിഞ്ഞതു  
കരിഞ്ഞതുനന്ന മെൽ കഴിപ്പിടം,  
വീഴ്യോലും കാലും”

“എന്നും മറ്റൊരു വരികളിൽ കവിയുടെ  
വിഷാദാനുകരപ്പ്, നിശ്ചലിച്ച കാണാം,  
ഈഞ്ഞ വിക്ഷണാഗതിയും, ബന്നരാഗവും,  
മരണം, വരികളാനുള്ള അതിയായ ആഗ  
ഹവും, മാറിനിന്നിരുന്ന ഇതു കവിയുടെ  
സ്വഭാവം, തൊദ്ദോധാടിപ്പോലെ ക്ഷീയപ്രസർ  
ശിയായിരുന്നു. (സുസഹജമായ സ്വരം  
വത്തിൻ്റെ മുത്തിക്കരണമായിരുന്ന ഫട്ടപ്പ്  
ഈ). പ്രമഹമന മാനസിക മുല്യങ്ങനു  
അദ്ദേഹം, ബൈബിക്കത്താലേറും” ഉം  
താഴെ, പ്രമികകെ മാത്രമല്ല  
ആരാധിക്കുക തുടിചെയ്യും. അതു കേവ  
ലു “പ്രായാഗിക പ്രമു” “മാധ്യിരുന്നീ  
പി; പിന്നുവും, “ആദർശപ്രമു” “മാധ്യിരു  
നു. ആ “ആദർശപ്രമു” തത്തിൻ്റെ ബ  
ലിപിംത്തിൽ ആ കവി ജീവിതമഹസ്യം  
നിപ്പിച്ചു.

"From world's bitter wind seek  
shelter under the shadow of the Tomb."  
എന്നപറഞ്ഞ ഒമ്പളിയും, ജോൺ കീറ്റു  
സു. ലിരേയാഫ്രൂർഡിയും, എല്ലാം മുട്ട്  
ഉള്ളിട്ടും വഴിക്കാട്ടികളുണ്ടായെന്നു. ജീവി  
തകാരങ്ങൾപോലെ തള്ളുന്ന വീണാതല്ലായിര  
നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആരക്കാഡു. "സന്ധ  
ന്തിബന്ധിയു. സമൃദ്ധായത്തിന്റെയു, കീക,  
രക്ഷാംധ അസമർപ്പണഭൂ. അസ്പരാത്രായു  
ഒഴു. വ്യക്തിക്കുള്ള ശ്രാസ്സുട്ടിക്കാതിര  
നേരു. വ്യക്തിക്കുള്ള ശ്രാസ്സുട്ടിക്കാതിര  
നേരു. യൈഷണാവിലാസഭാ  
നീതുനേരു. മഹിമ വിലഭാ  
നുമനപിൽ വാഹനപര്യ മഹിമ വിലഭാ  
ചന്നില്ലാത്തിനുവെക്കിൽ, മനസ്ത്രഭക്തി  
നു മനവസ്ഥായത്തിലേക്കു. "ഉയരവാൻ

கடவுள்ளாயிருநூவெக்கிடை ஹடபுல்லி உ<sup>த</sup>  
மலரைத் தொழிற்கை நூல்போட்டுக்கூ  
புரைத்தும்”.

‘**மூஷ்புக்கிழவென** பேருமன்னராயைத்து  
உ. ஒருவைத்தாய். ஹதிபுறநமாகவி சண்ட  
பூஷ நீண்டில்லிருக்கிற கடை துறையாளு’  
மலைக்’. பேருமத்தினென்ற யாஹபீங்  
நீதிமதுபைத் தீவித. வெலியஞ்சிச்  
நீ சாந சாய்ர்புவென்ற ஸ்ரூவன்ஜீவித்  
உல்லிக்கருவு ‘தாஜ்’மஹத்’ பட்டஞ்சுயர்த்தி  
உ சண்டபூஷ ரொஞ்சுப்புறத்தின் நீர்வ  
ாகவானாலும் கடம புது.ஸந்தீயமா.வ  
ரி. சென்று ‘துறைப்புறத்துயக்கருவாளு’.

‘രമണ’നിൽക്കുട്ടി സ്രീകൃഷ്ണ വി  
പാസവായനയെയും അവരിൽ ഉംകൊ  
ളുന്ന സ്ത്രീപ്രകടനങ്ങളേയും മലയാള  
തീലെ ആ വാനസ്പാട്ടി ചേതസ്യമാക്കബ്  
ഡ വിധത്തിൽ വരച്ചകാട്ടിയിരിക്കുന്നു.  
മണാൻറെ ഭാസ്പദത്യത്തിനും വിശ്വാതകാ  
ഡയായിനിനും ആ ദ്രവാവിനെ ഭരണ  
തീൽ ചെന്നെത്തിച്ചു സാമ്പൂർണ്ണമായ ഉച്ച  
ചീച്ചപ്പത്തിന്റെയും ആട്ടിജാത്യത്തിന്റെ  
ഒന്നേര പദ്ധതി തീക്ഷ്ണാമാരായ വി  
ശ്വസനഗരം തന്നെ പ്രയോഗാച്ചിരി  
ക്കുന്നു.

തന്നെ ക്ഷണിക ജീവിതകാലത്തേ  
ശ്രീയ മട്ടപ്പള്ളി അഴിപ്പതിപ്പുകളിലും  
സൗകര്യിലും ആയി പ്രസിദ്ധമായി  
നിര കവിതകമുപ്പാർത്ഥി 'മട്ടപ്പള്ളി  
തികൾ', എന്ന പേരിൽ പ്രസിദ്ധീക  
ച്ചിട്ടണ്ട്. ഇദ്ദേഹത്തിനെം പ്രധാന  
വിതാസമാഹാരങ്ങളാ മണിനാഡ്, നവ  
ശരദ്യ, സ്വരാധരിതം, തൃഷ്ണഹാരം, അ  
ക്രമഗീതം, എന്നിവയാണ്. ഇതിൽ  
ററ്റപ്പും പ്രഭാ സ്വർഗ്ഗിയായിട്ടുള്ളതും അ  
സാനമേഴ്തിയിട്ടുള്ളതും മരണശമ്പം  
സൗഖ്യകരിച്ചിട്ടുള്ളതുമായ 'മണിനാ  
ഡാഡാ'. 'കംട്ടാറിനെൻ കരഹ്മി'ലിൽ

‘బిఫ్రిస విపాచికషణగతికి ఈ బ్యాంకమాయి కాణాం.. ఎక్కిలు.. ప్రేరణిలో ప్రకాశ.. చెపారిణికాణి నీ చిలి సాధపర్యాణం ఏదుపొసక జోడ్లాను..’ ‘ఎందులు’ ఎల్లా కవిత లూకి ఉత్సవం.. స్వరణాకరం రంబెస్టర్లు యి.. కవియుని శోకతప్పమాయ ల్రింగ్.. అంబుమమాయ ఆనుగుణగుసు.. గణానాని ప్రభువాని శ్రుతికషయాను” చెయ్యినట్లు..

സപ്രകാരം സപ്രപ്രാണലൈറ്റേറ്റ്‌. അന്നവേ  
രജിസ്ട്രേറ്റ്‌. ഉദ്യമമുത്ത ഇൻഫോളിയറ്റ് കു  
ഡിക്കർഷക്‌ ഒരു പ്രത്യേക വൈദികന്മാർ.  
അന്ന നല്ലിയാട്ടണ്ണ്‌. അപ്പോൾ തന്നെ ര  
ജിവിതമുണ്ട്. സൗഖ്യവും മുഹമ്മദ് അന്നാൽ

## തെറ്റ

എ. പി. വിജയൻനായർ II P. D. C.

ഇന്തപ്പായും തേച്ചു കുളക്കരറ്റു് കെ  
ടിട്ടതിനു് ദിവിൽ ചെറുപ്പക്കാരൻ നിന്നു.  
മുഹിണ്ട കീറിയ ഷർട്ടു് വിയർപ്പിൽ  
നന്നാരമിക്കു. റാറ്റിയുടെ വരവിനു്  
പകൽ പഴിമാറ്റി കൊടുക്കുകയുണ്ടാം. പഴി  
വിളക്കകൾ പെട്ടു് തെളിഞ്ഞപ്പോൾ  
അങ്ങു പിള്ളരാവരു അവ നിരന്തരയായി  
ക്രൂസ്തു കണ്ടു.

മുന്നോട്ട് നേരം; യാതൊരു ലക്ഷ്യ  
വാം ഇല്ലാതെ. തീസ്യുന്ന പള്ളിയിടങ്ങ  
മുമ്പിൽ ചെന്നപ്പോരും കാലുകൾ നീഡു  
പ്പണംഉള്ളായി. തല ഉയർത്തിപ്പിടിച്ച നീ  
പ്പീന ആ വേബാലയത്തിലേക്കു് എന്നും  
അറിയാതെ നോക്കിപ്പോയി.

வடு.....ஞபுலமெல், பழுகி கழி.  
தனிக்க காளையான் வடு.

“എന്തു? ..... താൻ നിരീശ്വരവാദി  
യാണോ?

അമ്പ. പിന്നുകൊണ്ടു് തന്നീരു്  
ദേവാലയങ്ങൾക്കു കണക്കു സ്ഥിട്ട.

“ തണ്ണോട് തന്നെ പൊലിക്കേണ്ടും  
ഈ ശ്രീ ഉത്തര. കിട്ടാൻ ചോദ്യം.  
പള്ളികളിലെ കരിമു കംബാന്റോടു താൻ  
അറിയാതെ എടുന്നു. മനഷ്യപ്രസ്താവി  
യായ ആ വൈപ്പത്രനെ തിരുച്ച കരിമു  
കംബാന്റോടു താൻ എന്തിനും തെട്ടുണ്ടോ? ”

പായു.....ഹന്ത് തനിക്കു സെട്ടുവരു  
പായു. കഴിഞ്ഞതകാലപത്രത്തിന്റെ ചിതറിയ  
എടുക്കരു അവധുക്കുത്തയിൽ എണ്ണക്കീട്  
മെന്നു. ഹന്ത് വ്യക്തമല്ല. ഓഫുകളിൽ  
ശ്വമിശ്വം. തലയിൽ ഇരിക്കുന്ന; ഒരിക്കു  
ലും ഇറക്കിവയ്ക്കും പറിഞ്ഞതു ഭാരം. കൈ  
അംഗങ്ങാണിയു. ആ ഭാരം താണ്ണുകയില്ല.  
അതു തനിക്കു മാത്രമല്ലതാണ്. അല്ല,  
പേരിനടക്കണം.

வண்ணமலைகள்" இப்பு" கை விழுது  
வேங்கலப்பயற்றித்துப்படு" தான் காரினிலெ  
ஸாக்ஷி நீருத்தி எழுப்புகியியையெல்  
ஏங்கிடுதலே இப்பிரிச் பரிசுத்துதென்றோ  
எனு.....?

தலைவர் தெரிவுக்காகச் சு அது மறைப்பு  
என்றும் தன உபயேச ஸபீகரித்து  
அளியுவின்றி குழித்துப்படத்தின மூலம்  
முடிக்குற்றி பூந்தித்து. தலைவர் தெரிவுக்கா  
க்கிரிவப்பானால், பகேசு ஹெஸ்.....

മരക്കവാനും മരള്ളുവാനും കഴിയാത്ത  
സാമ്പത്തികരുളിൽ നിന്നും എന്തിനും എന്ന്  
ലോറ്റു കടന്നവരെന്നു?

മരിച്ചുവീണ സകല്പങ്ങളും കൊഴി  
ഞാവീണ ദിനങ്ങളും തന്നെയീനും മുതൽ  
നിലവിലാക്കി. അരുരോട്. പരിവേ  
ശിപ്പ്. പരാതിയില്ല. പിന്ന ഏറ്റു  
ണ്ട്. ഒരുത്ര. നിസ്തികാരമെന്ന് പറയാ  
മോ? .....

பழுதிடிருந்து” கொசீஸ்வரபிளைக் கீ  
கணம் மொளையுவது பூசைதில் நிர்ணய  
ஷப்பாயிர ஸாக்ஷிகினின். மஜூதிஸ்த  
கிடக்கன அது பூசைதே கலைப்புால் மற  
ஸ்திய போன தொனி. படிமதை புரோ  
த்துவி புதுமதை ஆயை. தெட்டு காலப்.  
புதிய பூசை புவைரிருக்கி நிலை.  
சீஸ்தகாலனைலைப்புாரி அவர்கள் சில  
நாயில். கொசீஸ்வரபிளை பூசை ம  
ஸ்திய லயிக்கன. அது மஜூதிஸ் மரை  
சிவ தாஷு வழக்கன.

പഴയ ഓമ്മകരാ അരിച്ചരിച്ച് വരു  
കയംസാ”; പഴക്കരുതവിനാ ഓമ്മകരാ.  
അസാ” പള്ളിവികാരിയായിരുന്ന ഫാദർ  
എല്ലാഹമീസീറ വാക്കെഴുപ്പ് തന്റെ  
ചെവിയിൽ വന്നുല്ലാസ്തു”?.....

“മിസ്റ്റർ ജോൺ..... ഒരു കളിക്കാൻ  
യാളും നിങ്ങളെ എന്നിക്കു കാണാൻ കഴി  
നില്ല. എന്നാൽ മറ്റൊരുവയ്ക്ക് മറ്റൊരു  
മുഹിക്കു..... ഒരു കളിക്കാനാക്കാതീരിക്കണം”

ശരിയാണോ നില്പാരമായ ഒരു കളിപ്പ്  
താൻ നടത്തിയിരുന്നു. അതു ആച്ചൻറെ  
ചെവിയിലുമെത്തി. അല്ലോ. ഉപരി  
ശിഖം. സഹായം. പറഞ്ഞതുന്നു. എല്ലാ  
കാക്കവാനും. ക്ഷമിക്കവാൻ. പാഠപ്രിം  
ക്കുട്ടിസ്ഥാപിക്കേണ്ട മുഴുവന്തുപണ്ടി  
സാക്ഷിനിറിയുന്നി താൻ പറഞ്ഞ.

“അംഗീകാരം.....എന്നും ഇനി അ<sup>ം</sup>ഗീകാരം.....എന്നും ശ്രമിക്കാം..”

பாகை இளம் தான் என்றாலோ. ர  
வஷ்னுத காரிந்தவுக்காலென்று புரத  
ஒன்றிய சுயித்துத்து. காலை. விடி  
வரலாப் பொறுத்துத்து.

“ താനിനി എങ്ങോട് പോകാം? എ

Newman College Annual 1963

കരിങ്ങുമ്പോളിൽ വിയർപ്പ് കണ  
ഞം തണ്ടിനില്ലെന്നു. കല്ലുകളിൽ അഞ്ച്  
കണ്ണങ്ങളോ.....? പരിഗ്രാമത്തിൽ പഴി  
യക്കണ്ണതിൽ പാപിയായ തന്റെ കല്ലു  
നിൻ വിഴാൻ പാടില്ല. തന്റെ ഓരോ  
തുഴ്ചി കല്ലുനീരും ഓരോതുഴ്ചി വിശ  
മാണു്. എന്നീയിലെ വിയർപ്പുകൾ  
ഞം തുച്ച കളഞ്ഞ്. തണ്ണത്തകാറു വി  
ഗിയർപ്പാം കളിരുചു എന്നുണ്ടി. പ്രക്ഷേ  
പാസ്സുണ്ടായിരുന്നു.

ചുല്ല മരംപല നീമിപ്പെട്ടിരുന്ന  
പ്രസ്തുതാവായി തീരുമാ.. അ  
തീരും ബലഹിന്തരങ്ങൾ പറയാമോ..?  
നല്ല മഴയുള്ള കൈ രാത്രി.. ചുംബകം  
മതലാളിയുടെ പൊന്താവിൽ കൈ മോഹി  
ണം നടന്ന.

അതിനെത്തവ്വാടി താനാശനനാഡി  
ഒരപ്പും ലോകം ദൈന്യിയിലേ? .....  
താൻ കട്ടികളിൽ, ഭാര്യയും വഴിയാധാരമാ  
യപ്പും താൻ കരണ്ടിലിൽ, അനും കര  
യാൻ കഴിയാതെ താൻ മുന്നനീക്" കഴിഞ്ഞ  
പിടിച്ചുന്നു.

யാരുകൂട്ട്  
നീർ വീഴ്ക്കുന്ന  
കാമ്പക്കളെ.....നിങ്ങൾ എന്നിൽ  
സ്ഥാപണം താങ്കളും പൊകി. ഈ ഏകാന്തര  
സ്ഥാപിക്കേണ്ടി.

குளினாகலப்பதினீர் மறைவே  
உடன் கூம்கல புறுமயிட வைக்கீ  
லான். பகை மறைவென்றெனி ம  
கவேயா புறுமயிட வைக்கீக்கலக  
புரி திக்ருப்பணம் தானியவரும்  
நடஞ்சுனிடப்பட்டு.....?  
ஒன்றை. கொற்கவோ

வயு..... வயு..... பழகியல்களை மனி முதை  
அதிலே நான் படினாற்றிலே தீர்  
பிரிச் அனரைக்ஷனில் அல்லிட  
ஏ.

الله

“பெட்டு” வடிவிலக்கங்கள் அனைத்து  
க்கும் சொல்லியிருக்கிறது. பெண், முறை, முரி  
ஒடு. எனவே, குடும்பத்தின் பெண்ணை வெளியில்.  
அவனை விளக்கி பூர்த்துவம்.

திட்டமில் ஸமயம் ஹபிடெ நிலைவாக வரும். எஞ்செக்டில் தனி ஹபிடெ ஸமயம் அன்புமலை ரீதியின் கணால்.....

வேண..... ஈதிகிடகொட்டுவேன்.  
வழிவிழுக்கிவேன் அரளி வெளிப்புறாயில்  
பறுக்க நடன். தனியே நிச்சல் நடன  
நடன முக்கிலாமண். முக்கிவேலை மூல  
தங்காபோல வழிமரணமுடிட நிச்சல்  
கர ரோயில் நீண்ட கிடக்கன; கடுமை  
விதுமைய நிச்சல்கர.

பட்டளை மாக்குவதோ. திரு  
க்கெப்பிடிச் அமைவிக்ஷ. முனிவில் அலுவி  
எரு வேதனை.

മെയിൻറോധ വിട്ട ഹടവഴിയിലൂടെ  
നടന്നപ്പും മനസ്സിൽനാം സമനില്ല തെ  
രുന്നതുപോലെ തോന്തി. അകാശത്തു്  
വിളറിവെള്ളു ചതുരണ്ട്. അതിന  
ചുറ്റു മണ്ഡിപ്രകാശിക്കുന്ന കരം രാത്രിജ  
ങ്ങളു്. തനിക്ക് വളരെ പരിചയമുള്ള  
ഹടവഴിയാണന്നിരു്. പക്ഷേ ഇന്ത്യ ദി  
നോ പെടി തോന്തനും. രാത്രികാലങ്ങ  
ളിൽ ധാരാളം പ്രാവശ്യം ഈ വഴി നട  
ന്നിട്ടണ്ട്. ഈ ഹടവഴികളിലെ ഒരും  
മൺതരിക്കും. തണ്ടം വെളനിപ്പിക്കുന്ന ക  
മകരം പറയാംബാവു്.

എന്തിനെ തന്നീറ ഭാര്യയും, കൂടി കലേയും അഡിമ്പിക്കരിക്കും. അതോടു കൊണ്ടുവരാൻ കുറവും വലിക്കുന്നതാണ്.

ହାତରିଯ କରୁଥିଲା ନୀତିପିଲ୍ଲେ ନାନା,  
ମୟୋଦିକଳିକ କରୁଥିଲିମାତ୍ର ନୀଶବ୍ଦିପରିବ୍ରାନ୍ତି  
ପାଇଥାମ୍ବେ ହାତା.

മനസ്സിലെ വേദവിക്ഷേത്രങ്ങൾ തന്റെ  
ശാഖാവർഷവീഴ്ന്ന. കാലുകൾ മറവിക്കുന്ന  
തുപോലെ. താൻ ദീർഘലുന്നാക്കയാ  
നോ?

எனர வீட்டின் செல்லா.. உடனடி கிடக்கும் ஹருயையு.., கட்டிகளேயு.. அ பழக்கப்பற்றுகின்றகூடாது” என்று நீ லாவுழிப்பதின் காண்டா..; மதிவுச் சோழு.. பின்னீடு எனர பழுதியிலே செல்லுக்களா.. அப்புள்ளி முரியின் செ நா.. அப்புள்ளி விழிப்புள்ளத்தி அ காண் பாண்டலித் தெக்கிப்பிடிசு” மாப்பிரக்க ஸா.. தன்னிடம் கண்ணிடகூடாது” அ பா ஸெயர் குடுக்களா.. தன்னிடம் தெரிவக்க ஏரிக்குத்துடி ஏற்றுப்பார்ய்களா.. நூல்வாங் ய அப்போம் தனிகே” ஏரிக்குத்துடி மாப்பு தரு.., பின்கூல் பிரகவிரிசு” பா சுக்குவாண்டு..

ചുവനുകബ്ദി.....നിങ്ങളാക്കു അണ്ട  
മിഡലു.....? നിങ്ങൾ പ്രസ്തീരം എൻ്റെ  
മനോധികരണത്തിൽത്തുടി ചുറക്കുരം വാരി  
ചുപാക്കുന്നു.....?

ഇല്ലിക്കാണ്ടു കെട്ടിയിണ്ണാക്കിയ കട  
സക്കന്ന മറ്റൊരു നിന്നപ്പോൾ വല്ലാതെ  
കിതക്കണ്ണണ്ണായിരുന്നു. നന്നൽ അതു  
റീക്ഷണത്തിനിന്നാക്കാണ്ടു വിയർപ്പു തു  
ച്ച. പരിപ്പരമുള്ള പരിസരം അതുപോ  
ലെ നില്ലന്നു. മറ്റൊരു നില്ലന്നു ചാഡ  
യും, തബന്നും ഒട്ടമാവിൻ തെക്കുള്ളും മിചീപ്പ്  
ടിയുണ്ടുന്നു. തബന്നും ലാളന്ന ഏറ്റവും  
വള്ളൻ തബന്നും മംവിൻ തെക്കരാ.

ஸ்ரூମிளங்களாகவைத் தூய்த்து<sup>o</sup> கடரி.  
என் பூதையால், எ.கீயால் இடால  
இல் ஹல்-தைப்பி கிள்க், கஷியுமாயி கீடு  
களோ. வாலமகரம் முபவங்.தனை பேரி  
சூப்பாயிக்குள்ளதிரிகளோ. தான் அ  
விடென்னான்.பொய்தைப்புள்ளை புர செ  
கிமெண்டிடிப். பிதலெட்டுத், பேரிச்<sup>o</sup>

“എല്ലാ നഗരിയിൽക്കും; തന്റെ ജീവി  
രിപോലെ.

‘କିମ୍ବାନୀର ଲୋର୍ଯ୍ୟାଂ, କିମ୍ବାନୀର ମହିଳା, ଫୋଂ.....ବାୟୁ ଲୁଣୀ ଅଧିକ ଗାୟିବାନୀ ବାୟୁ ଲୁଣାଇୟାଂ ନାନାତି ଏବଂ ନାନାକାଳିକାଂ.

ବୋଲିଗାନ୍ତିରାକୁ  
କାହୁରେ ଯେବେଳାଦିଃ, କାହିକର୍ମାଦିଃ ଧିକମାଦ  
କାହାର ପୋତିକର୍ମାଦିଃ ପୋତ ତୋଳା  
ଯାଇପି. ମନ୍ଦ୍ରୀତିର ଶୁଭମସଂଗ୍ରହିତାଯ  
ଅନ୍ତର. ଅବତରଣ ହୃଦୟରେ ଜୀବିକ  
ଯାଏ ତାଙ୍କ ଆରହନାଲି. କାଳପତ୍ରର  
ବିଳିର ତୀରିଚିଲିପିର ତାଙ୍କ, ତଳିର ରେ  
ଯା, ପିସାରୁତିରେ ଲୋକବେଳର  
କିମ୍ବାଲ୍ଲିଃ. ଅବତରଣ ଜୀବରକସନ୍ଧିବୋଲ  
ତାଙ୍କ ବିଦ୍ୟାବୈଜ୍ଞାନିକଯାଳୀ; ଏଥିନେବେ  
ବିଷୟ.

കുടുംബ കുടുംബം തിരിഞ്ഞുനോക്കു  
തന്റെ ഏപ്പിംഗുമെല്ലാമായ ആ ചൊറിൾ  
യുംപോറ്റും. മനസ്സിൽ പശ്വാത്താവും  
ശാപരാധിവും അക്കാൻ മൻസ്പിട്ടിൽ ന  
യുക്കയാണും. ആ ഗോഡാമിൽ പശ്വ  
അരംപത്തിനും സ്ഥാനമീലിപ്പ്. സ്കൂളിലും  
റബ്രാറു ആ ചൊദിക്കൻറെ വാക്കുകളും  
ചുവിൽ ഇനി തന്റെ പശ്വാത്താവും  
ബന്ധി ഇന്തുനീർ എന്തിനും വീഴ്ചാ

"କାନ୍ତୁ" ଏଣା ପଦଗତିରେ କେବଳ ପରିଚୟ କାନ୍ତରିତ୍ୟାଙ୍କିତ.

മനസ്സിൽവുമായിരുന്നോ.....? തന്നെ ഒരുപ്പിലും, കട്ടികളക്ക്, പ്രേണി താൻ തെറ്റുവെള്ളു. എന്ന ശാഖക്കുംവേണി തുന്ന് ഏതു മുഹൂർത്തം എല്ലാം തൃജിക്കുന്നു.

உடல்வசீகள் கடன் விஶாலமங்க  
பார்த்தின்னி. பங்களிரு. அப்புறத்தை  
என் பத்தி. ஸமிக்ஞை கடன்வேள்.  
பத்தியிலேயே போகல். எழிப்புறத்தை  
நவநியான் ஒரு வசி போன்று.  
பக்ஷ னாலிடு. பேரியிலூறுத் தாங்க  
இன் ஏல்லாற்றினேயு. பேரிக்கொ. ஒரு  
ஒரு முறைத்தென்.

മേലിൽ വരവില്ലെങ്കാണ്  
സ്വരം നഗമായ കാരിപ്പാനേരളിൽ തണ്ടാൻ  
പ്രതിയൊക്കെ കണ്ണീറാം. പ്രതിയൊക്കെ തല പെ  
ണ്ണ നന്നാണ്. പുതിനാമുകൾ കണ്ണീറാം. ലോകത്തിലെ ദുഷ്കർമ്മ  
കുന്നില്ലോ. ലോകത്തിലെ പ്രതി ഇം കണ്ണീറാം.  
അപാരിക്കന്തരം. പ്രതി രാത്രി വഴി

പൊഴിക്കുന്നതും പകലിപ്പൻ വരവിനു് രാത്രി വച്ച്  
മാറികൊട്ടക്കുന്നവരും എല്ലാനീളും തുല്യപ്പാർഡം ആയിരിക്കുന്നതും അനുഭവമാണ്. പ്രക്ഷേപണം തന്റെ ക്ഷേത്രത്തിലോ...  
അതുകൂടി മാറ്റുന്നതും അനുഭവമാണ്. കാണാനില്ല.

സിമിരേറിയിൽ കന്നപും  
സാ. പ്രത്യേകിച്ച് തോനിയില്ല. പുതിയ  
കരിക്കപ്പെടാത്ത അകിലാഖണ്ടമായ  
മൃഗങ്ങളും ഒരു മഹിലയും കേരള  
വിലുക്ക് നോക്കിനുപും  
ശാഖയാണ് ദാദ്ദ

കട്ടിരുത്തിലേക്ക്  
തന്നേക്കുറം അവർ എത്രയോ എന്ന്  
യാർ എന്ന തോന്തി. അവർക്കുവെള്ള്  
ഈനി ആയും കല്ലുനീറു പൊഴിക്കിട്ടു  
പക്ഷെ പാപ്പിയായ തനിക്കുവേണ്ടി ഇന്ത്യ  
ആരക്കും. കല്ലുനീറു പൊഴിക്കുമോ....

കരിശീതനയാണ്. കരിമു കാണം സ്പോൾ താൻ ശാംഖാതെ ദണ്ടുനാ. അ സ്നേഹനിധിയായ ചെവേപ്പതുനേയും, വൈദികനേയും ഓർമ്മനാ.

വയ്യ ..... ഇനി താമസിക്കുവാൻ വ ണ്ണ. പുരാഹിതൻിൽ മറിയുടെ വാത ലഭിക്കുന്നതുമുട്ടുനേപാലം മനസ്സിൽ പദ്ധതി തന്റെത്താൻിൽ അണംകുട്ടി തകയുന്ന ഒ സ്നേഹം. കെട്ട.

അസുമയയ്ക്കും ആരോ കതകിൽ ദി നൗരു കെട്ടും. പത്രതായി ചാജേജ്ഞത്തു പ കൂടിവികാരി ഫാ. ലൈഡോ പെട്ടും കതകിൽനിന്ന് സാക്ഷ നീക്കും.

കതകു തള്ളിയ്ക്കുന്നും ഒരു കാർഷിക മണ്ഡലിൽ കെട്ടിപ്പുടിച്ചു് “അശ്വാ എ നീക്കു് രഹിക്കുന്നുടി മാസ്തതരണം” എ സാപറ്റുന്നും ഫാദർ ലൈഡോ ദണ്ടു നൗരു താൻ കണ്ടില്ല.



റബ്യൂൾ റോളർ, ഇന്ത്യ "ഗേററു", ബുക്കിനും  
കൃഷിയായുധങ്ങൾ, എന്നിവയ്ക്കു്:-  
NATIONAL (METAL) INDUSTRIES  
THODUPUZHA

Phone: Office: 96  
Res: 11

### രാത്രീനിക്കേതനം ഗ്രന്ഥാലം

(1958-ൽ സ്ഥാപിച്ചത്)

കേരളസ്ഥാനീയേഴ്സിററീയുടെ മലയാളം വിഭാഗം പരീക്ഷക ഉം വിദ്യാർത്ഥിനി വിദ്യാർത്ഥികയക്ക് വിദ്യാഭ്യാസ പരീക്ഷയും നൽകിവരുന്നു. ഇക്കാലാന്ത സെപ്റ്റംബർ പരീക്ഷയിൽ പ്രാഥികന റിക്കു് 83-ൽ 63 പ്രേക്ഷ, മൊമ്പിനു് 22-ൽ 18 പ്രേക്ഷ, വിജയിക ഉണ്ടായി. പല കൊല്ലങ്ങളിലും ശാന്തനിക്കേതനം, റാഡിമാനവും, വിജയിക ഉണ്ടായിരുന്നു.—അന്വേഷിക്കുക. പ്രിൻസിപ്പാം.

എണ്ണാവിയ സ്കൂളനിസാധനങ്ങൾക്കും  
സന്ദർശനിക്കുക  
ബാലക്രഷ്ണാ സ്കൂളു് സ്കൂള്

രോട്ടപ്പഴ  
സുഗമമായ എഴുതിനു് എണ്ണാജ്ഞാം  
★ പ്രഭാത് മഹി ★

സെന്റർ ജോസഫ്'സ് സ്കൂളു്  
രോട്ടപ്പഴ

പാഠപ്പുക്കളാ (school & college) സൊഴ്സുക്കൾ (special).  
ഡാക്ടർ സംബന്ധികൾ, ഗവ്യകൾ തുടങ്ങിയവയ്ക്കു് നേരുളെ  
സമീപിക്കുക

യുംഗ് ഇൻഡിയാ ബുക്കുംസ്റ്റാൾ

തൊട്ടപുഴ

(ഫോറെസ്റ്റ് ഹൈസീനു് എതിരവശം)

മലയാളത്തിലെ എല്ലാ നല്ല പുസ്തകങ്ങളും ലഭിക്കുന്ന  
തൊട്ടപുഴയിലെ എക്സാമ്പാപനം

For Drinks !

INDIAN COFFEE HOUSE  
AND  
NEW INDIA COOL DRINK STORE  
THODUPUZHA

YOUNG INDIA COLLEGE

The Most Reliable  
Institute for P. D. C.

At

THODUPUZHA

\* സ്കൂളിയാ പ്രിൻസിപ്പ് \*  
കേരളം റോഡ് \*

തൊട്ടപുഴ

അച്ചടിസംഖ്യമായ എല്ലാ ജോലികളും വളരെ ഉംഗി  
യായി. കൂത്യമായി. ഉത്തരവാദിത്വത്തോടുള്ളിയി.  
മിതമായ ചാജ്ജിൽ ചെയ്തുകൊടുക്കുന്ന  
തൊട്ടപുഴയിലെ മികച്ച സ്ഥാപനം

POLITICIAN

BEFORE ELECTION

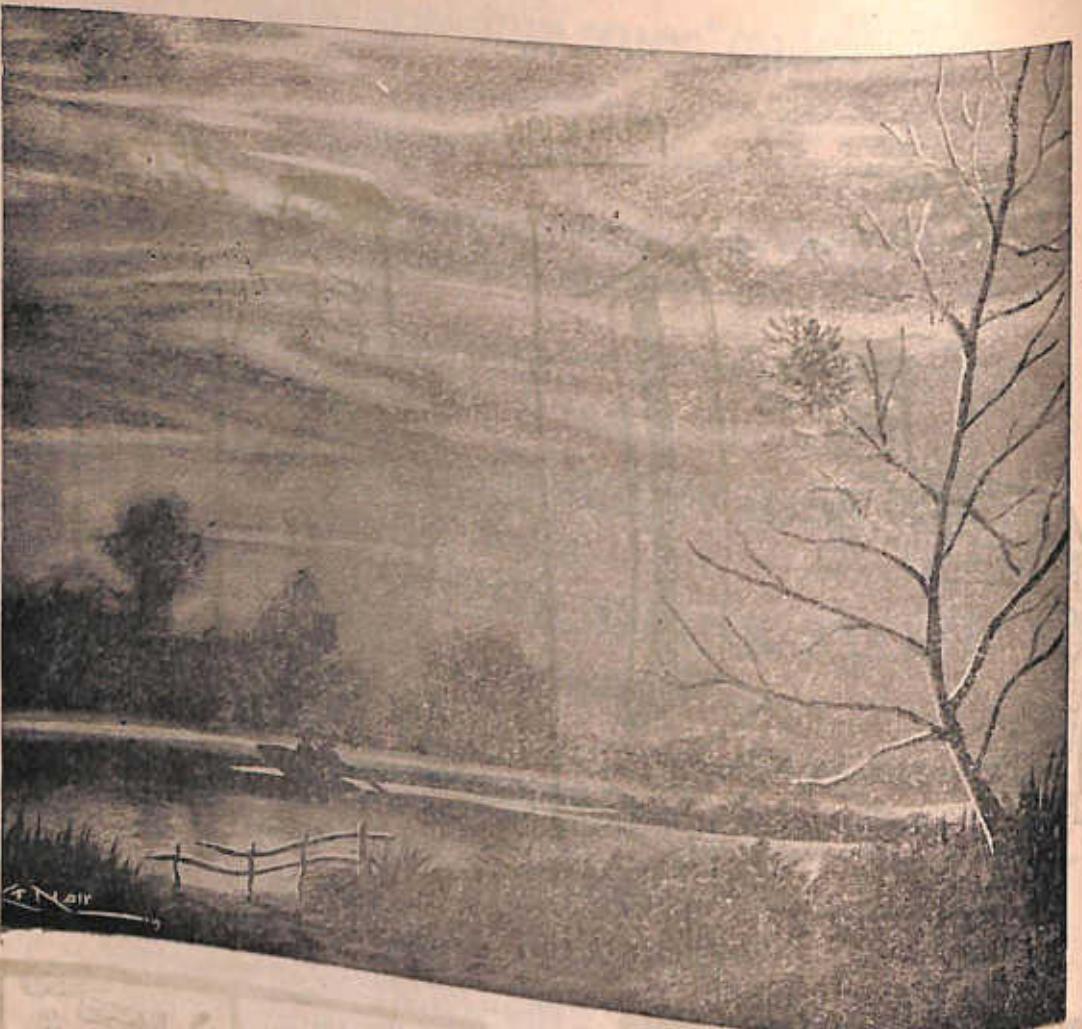


AFTER ELECTION



"... pair of sunglasses  
for me, and a  
cap; and a  
cigarette and a  
cigarette holder."  
"... a pair of  
sunglasses and a  
cap; and a  
cigarette and a  
cigarette holder."  
"... a pair of  
sunglasses and a  
cap; and a  
cigarette and a  
cigarette holder."  
"... a pair of  
sunglasses and a  
cap; and a  
cigarette and a  
cigarette holder."

James



“എന്ന, എന്നീരു 25 വയസ്സായിരുന്നു പുരുഷൻ  
കൊള്ള മുമ്പുള്ളതും; നാനു വയസ്സ് 26  
സുരഖിപ്പി, നാമനുംകുറഞ്ഞു സുഖാച്ചു”

# കേരളത്തിലെ പ്രാചീന ദണ്ഡകലകളും

ଲେଖକ

ஸിസുക്കാരത്തിൻറെ പ്രകാശനോ  
ബാധികളിൽ പ്രമദ ഗണനീയമായ ഒരു  
സ്ഥാനമാണ് കലപ്പുള്ളതെങ്കിൽ, പണ്ഡി  
ചാക് കാലം മത്തേല്ല വിപുലവും വ്യക്തി  
പരമാളിത്തമായ ഒരു സംസ്കാരം പ്രല  
ഭിപ്പാനു കേരളത്തിൽ, വൈവിധ്യ  
മാന്ത്രം വൈശിഷ്ട്യമൊരിയത്തമായ അനു  
കുലകരാജനിച്ച വളർത്തിൽ ആശ്വ  
രൂപിപ്പില്ലോ. വിശിഷ്ടവും വിപുലവും  
മായ കേരളീയ സംസ്കാരത്തെ തിക  
ചു. പ്രതീനിധികരിക്കുന്നതാണ് കൈര  
ഖിയിട കലാസംഗ്രഹ്യം. ഭാരതത്തിലെ  
ചു. ഉന്നത നിലവാരം പുലത്രന്നതാണ്  
കേരളീയ കലകൾ. മലയാള സാഹിത്യ  
ഞാൻ കൈരളീയ കലകൾ. മലയാള സാഹിത്യ  
ഭൂക്താനിക്കുളിലെ വികസനത്തിനാണ്.  
മലയാളികളുടെ ജീവിതത്തി  
നേരം മീസാത്രുകളിലും. സ്വന്ധനം. മെ  
ച്ചത്രന്നതിനാണ് സാധിച്ചിട്ടില്ല ഈ കല  
കൾ, വിശേഷിച്ചും ദ്രോകലകൾ മു  
ഖിനു കേരളത്തിലെ ജീവിതത്തികഴി  
വല്ലും വെളിച്ചും വിശ്വാസം.

കേരളാന്തിലെ പരാതന ഉദ്യോഗങ്ങൾ  
ഡീൻ പലതും സംഘകാലം മതിൽത്തെന്ന  
പ്രമാണത്തിൽ ഇങ്ങനവധാരണം, മലയ  
അട മാൻകളി, തവളകളി, പലയർകളി  
പേടവർകളി, പ്രവർകളി, ശേരുകളി,  
പുരകളി മതലായവ അക്കാദമിൽപ്പ്  
ചെന്ന ഖവയിൽ ചിലതു് ഉപ്പാം. നില  
നിന്നനവധാരണം, പലയരകടയാളം, പരിപ  
രയാം. വകയായിട്ടുള്ള പല കളികളും  
ഈസം നിലവിലിരിക്കുന്നവല്ല. വിശ  
വെച്ചു് കാപ്പണ്ണളിലും, മറുമാണു് ഇത  
രം കളികൾ നടത്താറും. ഇത്തരത്തിൽ  
പ്രീടി വികാര കളികളും ഇന്നപ്രത്യുഷമാം  
പ്രാണിഞ്ഞ.

புவரிப்புதினங்கள். அப்பக்காணம் சில கலாவிளாயைகளை மாற்ற தனி கேரளீ யமாயிக்குதிவரையா” விவகூரிக்கொண்டுதான். அப்பக்காணத்தில் சில புதுக்கலா விளாயைகளிலேவசெல்லாம் கடன்களை கண்.

கேள்வியில் புரைதான்கால்தான் அ  
வாராத்திலிருந்து சுட விளோமங்களை  
ஸாப்பதற்கி. ஏ. டி. ஆரா. ஶந்தக்  
அதில் உத்திரவிட்டு ஹூ கல வூலுமதக்கொ  
ரை ஜயிக்காதிடுக் கூட ஸிலென் பூஷம்  
என்கூட் உபயோகிட்டு கொடிடுத் தான் கூட மறு  
மாண்டு. கேள்வி, நாலுபாடு, பான்,  
வாஸு, ஆஞ்சா எனின்றுள்ள ஹதிஸு  
ஈவு ஹெஸ்த்ராட். ஹட்டிக்களைப்பூர்வகை  
மல ஏற்ற வாஸுபாடு. நாபுதிரிமலர்  
தனை வேஷ்-கெட்டிவதை விட்டார், விட்டு  
உளி, துட்டுவியவர் ஆளை ஹதிலெ  
கம்பாடுறவை. புரைதான் ராஜாக்கவை  
அகெட்டு. அபுக்கவையாதடை. யுவராஜ  
யை ஆற்புத்தாக்கவையாள் ஸாப்பதற்கி  
கர உத்திரவிட்டுதான். பாயைப்புட்டு  
ஏயிரந்து அளவிடுவோடு. வாஸ். பாயை  
மதுதான் ஹூ விளோடு. ஏந்து கொண்டு  
பறிடுகாலன் (கொவிடப்பிடித்) அடி  
புரைப்புட்டிடுக்.

മോഹിനീത്രപ. ധരിച്ച മഹാവിജ്ഞ  
വാൻ മേംഗലബാണ്ണംതകനായ പരമ്പര  
രൻ മോഹിതനാകന്നതാണ്, മോഹിനി  
യാട്. ഏന ദുഷ്കലയിലെ പ്രമേയം.  
ചീലപ്പുതികാരന്തിൽ പാശ്ചാത്യികരണ  
മോഹിനിയാട്ടമായി ത്രിനും സാമ്യ  
ഥണ്ട്. കരമിച്ചവച്ച നീലവിളക്കിന  
മന്ത്രിൽ വാദ്യവിശേഷങ്ങളോടെ നട  
ആന മു കലാത്രപത്രിനും മറ്റൊരു ഗ  
സ.വിധാനഭാവം അവഗ്രഹിച്ചു. മിക്ക  
വാറും തൃത്യാധികാരിയായ മു ഉത്തകലയെ  
പ്രാംശുസഹിപ്പിക്കാൻ അവിടവിട്ടെ ചീ  
പ ആമ്പാടം നടക്കുന്നുണ്ട്, ഇപ്പോൾ.

വനിതകര കലാരംഗത്തു് ഒട്ടം പി  
നിലായിരുന്നില്ല, അക്കാദമിയു്. ഒക്ക  
കാട്ടികളി (തിരുവാതിരകളി)യു് എ  
റും അവരുടെ കത്തകയായിരുന്നു. തങ്കൾ<sup>ഒരു</sup>  
നീമണികൾ വട്ടത്തിൽനിന്നു്, ചുവട്ടു്  
ചുട്ടു് പ്രധാനി പാടിക്കൊട്ടക്കുന്ന ടാംടു്  
ക്രിസ്ത്യൻ, ക്രൈസ്തവിച്ചുമററു് നട  
തുനു ഈ വിനോദ കണ്ണിനു് കാരുകു  
പക്കാതരുന്നു. ഈ കലാവിനോദ, കേര  
ളതിൽ എല്ലാ സ്ഥലത്തു്.തന്നെ തുനു,  
ബിലനില്ലുന്നണ്ടു്. തിരുവാതിര നാളിക  
ഡിലാണു് ഇതു് സാധാരണ നടത്താറു  
മില്ലു്. വനിതകളുടെത്തു് മാത്രമായ ഉദ്ദേശ്യ  
വിവസ്ഥാനല്ലോ ധനമാസത്തിലെ തിര  
ശാതിര അമുഖം ആർഡോസു് ചു.

പുരാതനകാലത്തെ മഹിംഗ വിനോ  
മായിരുന്ന ദൈർപ്പാവക്ഷത്രം". ചരി  
തീസ് കെട്ടിയ പാവകളെ ഇളക്കി നിശ്ച  
ഡില്ലിലെയിൽ വീഴ്ത്തിക്കാണിക്കു  
ം അംഗു ഇതിന്റെ 'ടക്കനിക' : സംഘ  
ത്തികളിൽ 'ദൈർപ്പാവൈ' എന്ന പേ  
രിൽ അറിയപ്പെടുന്ന ഈ വിനോദത്തിൽ  
മാന്യസന്ധാ ഭാരതമോ അന്തിരിക്ഷ  
മാവന്നു.

പഴയകാലത്തു നിലനിന്നിരുന്ന പ്രകടകളിൽ നല്ലാം ശതമാനം ഒരു കിലോഗ്രാം മതപരമായ ആധികാരം. ഒരു കണ്ണം, തീയാട്ട്, തിരയാട്ട്, മട്ടിയേറ്റ്, പാന, പംട്ട് തുടങ്ങിയവ മഴുക്കണ്ണം എന്നും, ഇന്ന് ചില ദർശാക്കേശത്തോട് കൂടി ഇവ കലകരം നടത്തിവരുന്നു.

“ കൂടാം നടത്തിവരുമോ ”  
 വേദിക്ഷേഗ്രങ്ങളിൽ നടത്തിവരുന്ന  
 വിധാനിന് അയ്യപ്പൻ തീയാട്ടുന്നു : ഫസ  
 പാതാ തീയാട്ടുന്നു . റണ്ട് വിഭാഗങ്ങൾ  
 ആണ് . തീയാട്ടുന്നിക്കളോ , നമ്പ്യാർമാരോ  
 നടത്തണമെല്ലാ മുച്ചു ചടങ്ങിൽ തീയാട്ടുന്ന  
 സഹായം ആയി ആട്ടുന്ന എന്നാണ് “ സക്ക  
 പാരം ” . കുളമെഴുതിയ ഒരു ശേഷമാണ് “ ഇരു  
 ദായുന്നതു ” .

இனிர மலபார் பிரதேசமைத்தின் வை  
பு.வி, மாற்சு", காலமைத்தின் நடத்தி  
பகும ஒரு கலாசார திடியங்க.. பா  
ம ஆற்றளவிடம் அளவிடத் தொடர்  
படி நகந் துறை சபவிடுன். விர வா  
யக்காரையு., காலிகவியையு. பிரிதி  
பிப்பாக்குமுன்னதினாலாகு ஹது" நடத்து  
நா.

ମାତ୍ରିକ ପେଶେଇର ଯରିଛୁ, ଏହା  
ରୁ, କାହିଁ ଚେଣେ ନୂତନବାସ ବାଲ୍ଯଦେଶରେ  
ଏହି ନକରୁଣ ଓ ତରଂ ଗୃହମଳାଙ୍କ ପାଇଁ  
ଜାରିରାଖିପୁଣି, ଧିଲକିପେଣି, ଆରିଷ୍ଟ  
ଟି, କରିପୁଣି ତୁଳନାଯ ପଞ୍ଜିପୁଣି  
ଅଳିକାଣ୍ଡ ଉତ୍ସାହପାଦ ପରିଷୁଦ୍ଧ ନକରୁଣ  
ଜୀବିତ ପାଇବାଙ୍କ ଫରତିପୁଣି ।

କଣ୍ଠପୁନାତରର 'ଆପକାଶ' ମହିନେ  
ଯାଇପାଦାଳାଙ୍ଗୁ ଛଟିଯେଇଦୁ । ଦେବିତୁମ  
ପରିଣୀତିପ୍ରାକିକରାକୋଣରୁ ଚରଚ୍ଚ ପାଇ  
ମୁଖ୍ୟମାନଙ୍କୁ ଦେବିଯିର କୋଳ । ଏହା  
ତିରମୁଣ୍ଡିଲେ ଧ୍ୟାନଭ୍ରତୀପ୍ରଭୁଙ୍କ ଆତ  
ମହାପାତ୍ର, ଭାବିକାନ୍ତୁରବ୍ୟାକମନକରୁଣ  
କାହିଁରବୀଯାଣାଙ୍କ ଭାବିକରେ ଯାଇ  
ନାହିଁ । ହୁଏ ପରମାତ୍ମାଜୀବନରେହୁବ୍ୟା କାହିଁ  
ଦେବିଯିର ପେଶ । ଏହିକରେ ନକର  
'କଲ୍ପ' ହୁଏକାଣି ପିଲାଫ୍ଲୋର ଵାଲର  
ରୂପରେ ଯାଇବାରୁଙ୍କରେତୁ!

അങ്ങിലും മുക്കൊരൻ ചീറകം കൊടിച്ചു  
വച്ചു ഗരുഡവേഷം പുണ്ട് രൂപം ചവി  
ടകയും പറക്കന്നതുപോലെ അഭിനയിക്ക  
കയും ചെയ്യുന്നു. മെയ്‌വഴക്കവും പരാ  
ഗ്രീലന്നവും ശ്രദ്ധാർമ്മായ ഒരു കലയാ  
ണിയും.

മേൽപ്പറഞ്ഞവരെക്കുടംബത്ത് ശാസ്ത്രം  
പഠിക്കുന്നതിലൂടെ മുൻസിപാലിറ്റിയിൽ  
ഒരു വിദ്യാർഥിയായാണ് ദാഖിലാക്കുന്നതിൽ  
ഉള്ളിൽ:

பின்கலாலறை மத்தியபள்ளத்துவமனம்  
குடிகாரத் பல கலகத்தி—குழுப்பாறை அ-  
பூர்த்து—மலையாழித்திற் உடய் சென்-  
கிர்ப்பாள்ளத்திற்காரை பரிசுக்காரை  
கணக்கோட முப்புப்பிசு பாங்கு, க-  
திட், கமகதி, இதை நடக்கியவரை  
எப் பை.

ଭୁବନେଶ୍ୱର ପାତ୍ର କରିବାରେ ଏହାର ଅଧିକାର ହେଉଥିଲା । ଏହାର ପାତ୍ରର ମଧ୍ୟ ଦେଖିଲାମ ଯାହାର ପାତ୍ର କରିବାରେ ଏହାର ଅଧିକାର ହେଉଥିଲା ।

ஈடு வெற்றி கொண்டதே வியாக்கம் என்று அவர்களே கூறுகின்றன. முறை பொகுப்புகளைக் கல்வெட்டால் திரு பொகுப்புகளை கூறுகின்றன. முயன் அவர்களை கூறுகின்றால் திரு நடவடிக்கையை கூற திருவை காலனா. பொகுப்பு விழுஷ்கவேஷ சீ. ரா. சு. வெள்ளை எதைகிடைத் து கம் பிவரிக்கை. பரிவாஸ் வருமிகுமாய் தூ விவரங்களை

யിൽ സമാജികരേയും ചിലപ്പോൾ പരി  
ഹസിച്ചുനബതും. അല്ല, തീർപ്പുതായും,  
നിശ്ചിതമായി പരിഹസിക്കും. പക്ഷെ,  
പരിഖിഷ്ടിട്ടും കാര്യമില്ല. കലാശവ  
സവർണ്ണന. റോഗരഹവിവർണ്ണന. തോ  
പരം. മുന്നാറും പല പരിഖും കാരണങ്ങളിൽ,  
വരുത്തിയിട്ടിട്ടും.

ପ୍ରସମୟ-ତୁରତୁ", ନାନ୍ଦ୍ୟାଂଶୁ-ତୁରତୁ",  
ତୁରିଯାଂକୁ ଲୁଣବେଳ ଫୁଲ ପିଲାଗଜାତିଙ୍କୁ",  
ତୁରନ୍ତିକିରୁ". ତୁରିଯାଂକତନ୍ତିକିରୁ" କଣ୍ଠିଲୟା  
କୁ ନକଳାର ଉଣ୍ଡାବୁ". ମିଶାବୁ", କାହିନିତାଙ୍କ  
କୁ. ଏତପାଇଁ ପରିଚାଯାଣୁ" ସଯାରଣୀଯାଣ୍ୟ  
ତୁରନ୍ତିକିରୁ" ଉପରେଁ ଗୀକଂରିତ ଵାର୍ଷି  
ଜାରି.

இதைப் புரியாததானினால் உணவு  
என்பதை கேட்டுக்கொள்ள வேண்டும். அதைப் போன்ற நிலையில் தூண்டிக் கொட்டி கொள்கிறோம் என்று சொல்ல வேண்டும். அதைப் போன்ற நிலையில் தூண்டிக் கொட்டி கொள்கிறோம் என்று சொல்ல வேண்டும். அதைப் போன்ற நிலையில் தூண்டிக் கொட்டி கொள்கிறோம் என்று சொல்ல வேண்டும். அதைப் போன்ற நிலையில் தூண்டிக் கொட்டி கொள்கிறோம் என்று சொல்ல வேண்டும். அதைப் போன்ற நிலையில் தூண்டிக் கொட்டி கொள்கிறோம் என்று சொல்ல வேண்டும்.

അരിവെന്ന് ആരംഭിക്കുന്നതിൽനിന്നും വിശേഷമായി ചെയ്തിരുന്നതിൽനിന്നും വിശേഷമായി തന്നീ മലയാളത്തിൽ കവിതകൾ ഏഴു സന്തോഷം നുഡിച്ചിട്ടുള്ളതു്. അതിനാൽ പണ്യാത്തേപാംരംഗങ്ങൾ ഒരു പൊലെ രസിപ്പിക്കുന്നതിനു് തുളിൽ പ്രസാദം നുഡിച്ചിട്ടുള്ളു്. ഹാസ്യ സ്ഥാനങ്ങളിൽ കഴിഞ്ഞിട്ടുള്ളു് മലയാളത്തിൽ പ്രസാദം. ആദ്യമായി മലയാളത്തിൽ ആവിംബവിച്ചതു് തുളിൽക്കവിതകളിൽ മുടക്കയാണു്. പരിഹാസ ജന്മമായ പ്രതികരണവിധിയിൽനിന്നു് ജന്മിക്കുന്നു് തികാരപ്രവർത്തിയിൽനിന്നു് വികസി ഫലവിത പരിഹാസങ്ങളിലൂടെ വികസി പ്ര ശ്രൂ വിനോദകലാപ്രസാദനത്തിനു് പണ്യാത്തേപാംരംഗങ്ങളേക്കു ഏല്പാ മലയാളം

ହିକାଇଁ ଯାଏନ୍ତିରୁ ନମ୍ବରସଂଖୀତଟିଲାଗାଇକଷବଣ୍ଟ  
କଣ୍ଠୀଶ୍ଵରାକ୍ଷ୍ମୀଙ୍କଣ୍ଠୀ.

പന്നോലകാണ്ട് മവത്ര ചട്ടിക  
അംഗി കള്ളകൾ ചുണ്ണപ്പഴങ്കാണ്ട് ചുവ  
പ്പിച്ച് കിരിടാബിവേഷക്രമാദികൾ അ  
ണിഞ്ഞാണ് തുല്യൻ നടത്തുന്നതു്. പാ  
ടി ആട്ടവും ആംഗ്യവും അഭിനയവും എ  
സ്റ്റാ. ഒരാളാണ് നടത്തുന്നതു്. മദ്ധം തല  
അംഗും തുടങ്ങിയ വാദ്യങ്ങളും ഉപയോഗി  
ക്കുന്നു. ഓട്ടൻ, പറയൻ, ശിതാക്കൻ എ  
ന്നിങ്ങനെ മുന്നവിഡാഗം തുല്യപ്പകൾ ഉ  
ണ്ടു്. സംധാരണക്കാരെ താത്തരയാകികും എ  
കർഷ്ണചിച്ച മഹാരാജ ദേശ്യകല കേരളത്തിൽ  
ഉണ്ടായിട്ടാണെന്നുണ്ട് സംശയമാണു്.

കേരളത്തിൽ ക്രിസ്യുണിക്കളുടെ ഒരു  
യിൽ പ്രചാരത്തിലിരുന്ന ദൈത്യർ, നാ  
ൻസ്റ്റേഷന്മാഡം "മഹ്മൂദ്.കുളി. കേരളത്തിൽ  
ക്രിസ്യുംത്താറിന്റെ ആഗമനത്തെയും, പ്ര  
പാരാഗന്തെയും സംബന്ധിക്കുന്ന ചരിത്ര മ  
നകൾ ഗാന്ധരവത്തിലാക്കി പഠിക്കു  
പുവാവുച്ചു" റഞ്ജ.ചെയ്യുകയുമാഡം "പ  
തിവു".

പതിനേട്ടം നുറ്റാണ്ടിൽ കോഴി  
ക്കാട് വാണിയന്ന മാനവേദൻ സാമ്പത്തി  
സ്ഥാപിച്ചാണ് തൃഷ്ണാട്ടത്തിൻ്റെ പ്രഖ്യാ  
ം. മഹിള, പ്രേരണ, മുല്ലത്താളി,  
മുട്ടണിയ താളുക്കുള്ളഡ്രോടു നടത്തുന്ന  
മുകളാവിശ്രദ്ധ. ഒരുത്തരം മുകളിന്നു  
ഡാണ്. ഒൻപതു ദിവസം കൊണ്ട് അടി  
സ്ഥാപിക്കുന്ന തൃഷ്ണാട്ടത്തിൽ തൃഷ്ണാവത്താരം  
കമ്പയാണ് പ്രമേയം. തൃഷ്ണാട്ടത്തിൻ്റെ  
മുന്നുകൾ വഗീകൃതനായ കൊട്ടാരം  
അന്തരംനും ഒരു തൃഷ്ണാട്ടസംഘത്തം.  
സാധാരണക്കാട്ടക്കാൻ സാമ്പത്തിരിയോടു ആ  
പദ്മപ്രസ്ത്രവൈന്നം, സാമ്പത്തിരി ആത്മിന്ന  
സിക്കരിച്ച തള്ളിയൈന്നം, ആത്മിന്നം  
സാമ്മാനിയായ കൊട്ടാരക്കര രാജാവും  
വൈനാഗ്രപ്പുഖ്യം ആസുപ്പന്നം പിറയും

କଲ୍ୟାଣୀ" ରାମନାଥ୍. ଏଣ୍ଣମାଣୀ" ପରିସ  
ପ୍ରଫଳଗୁଡ଼" ମରି କାର୍ଯ୍ୟବେଳୀରେ ତୁମ୍ଭଙ୍ଗା  
କିମ୍ବାଦ୍ଵାରା ସାମ୍ବନ୍ଧିତ ରାମନାଥଜୀରେ  
ପ୍ରଦୟା ଏହି ବିଷସଂକୋଣୀ" ଅନ୍ତିମତୀ  
ଜୀବ ରାମାଯଣୀ କମ୍ପାଇଗୁ.  
ଶୀଘ୍ରକିମ୍ବାନୀ" ପିତିକଳାଭିରୁତ୍" କମ୍ପା  
କହି ଉଚ୍ଛାଯତ୍" ଏଣ୍ଣମାରାଣିପ୍ରାୟମଣୀ".

കുളിയൻ എറിവും ഇപ്പോൾ നാലു, ഏറിവും പ്രചാരത്തിലിരുന്നു ശ്വാസ കെ കലാവിഭ്യാസം കമകളി. സംശാന്തതിൽ നിന്നാണ് കമകളി ഉണ്ടായതനും, അല്ല പ്രാതനമായ ഏതൊഴിവിയ കമയുടെ പരിഷ്കരിച്ച ത്രായ മണം കമകളി എന്നും രണ്ടിപ്പായി ഒരു പളരെ അപരിഷ്കൃതമായ വിധ നാലിപ്പണം ആദ്യകാലത്തു് ഇതു് നടത്തിയിരുന്നു. പാളക്കിരിംവും മുളവും മാത്രമേ അക്കാലത്തു് ഉപയോഗിച്ചിരുന്നു. ബെട്ടത്തുനാട്ട് റാജാവു്, കല്പിക്കോട്ട നസ്പതിരി, കല്പടിക്കോടൻ നസ്പതിരി ഇവർ കമകളിക്കു് പല പരിഷ്കാരങ്ങളും, വഞ്ചത്തിയവരിൽ ചിലരാത്രും, കാരിട, കച്ചുടി കപ്പായ, ഇവ ഏപ്പോൾ നാലു ഇവരംണം.

കേളി, തോട്ടു, പറപ്പട്ട്, മേരി  
എ, അടിനയ്. തുടങ്ങി പല വിശദമാ-  
ഥിരണ്ട്. ആലൂതെത്ത വിശദമാരു കൂടാ-  
തുടങ്ങുന്നതിന് മന്ത്രി ചില ഹട്ടങ്ങ-  
ഞാം. നടക്കാർ വലിയ നിലവിളക്കി-  
ന് പിന്നിൽ, പേഡണ്ടലിണ്ടു വന്ന  
നിന്നാട്ടു. മബത്ത് ചട്ടിക്കണ്ണി, കൂ-  
യമണിണ്ടു കിരീടംവച്ച് കച്ചപറ-  
ഡിക്കുന്ന നടൻ വരുന്നതു. കമ്മാപാത്രണ  
കൂടു സ്വരൂപമനസരിച്ച്, പച്ച, കത്തി  
കൾ, താടി, മിനകൾ മുണ്ടെന അഭ്യ-  
വിയത്തിലൂളിച്ച ചട്ടികര ഉണ്ട്. നടക്കാ-  
തുടങ്ങുന്ന പാട്ടകാർ പിന്നിൽനിന്നു-  
പാട്ടു. കുമ്മി, കയ്യി, മെയ്യി, ചലിപ്പി  
മുഖ്യം, നടക്കാർ

ஒரு தூகாலீனமுளை கமக்லி. சென்,  
மணிலா, மேன்னல், வைக்களி, துறை டு  
ண்ணிய வாய்மேல்போது. உபயோகமின்றன.  
வில பிரதைக வெஸ்ஸாக்கே வில  
வாய்மை நீரையிப்பிடிளை. ஸ.கி  
தவாய்ருந்தாக்கிழேஷன்போதுள்ள கண ஸ  
முரை ஸமேக்டுமுடு கமக்லி. துவயி  
பேரிலேக்லி. தாஸ்ராமிதை ஸாருவை  
எ கமக்லி வசீகரிக்க. புராண  
கமக்லாஸு ஸாயாரன கமக்லிக்கே  
உபயோகினால்திடு. கேள்விய ஜிவி  
தவண ஹுறுயயிக, புதினியான. செ  
ஜிடிடு மலைக் கல உண்ண ஏற்கன் ஸ  
ஊழுந்றன.

എത്രൊരു സാമ്പത്തികനാലും ശരിയാക്കണമെന്ന് അവിടെന്നു അനുസരിച്ചു ജീവിതരിൽ കഴിഞ്ഞു, ആചാരവിശേഷങ്ങളും, ആരാധനയും സാമ്പത്തികവും പ്രകടമായിക്കണ്ണന്തു അന്നാട്ടിലെ കലകളിലാണ്. കേരളിയൻ പ്രത്യേകമാണ്. കേരളിയൻറെ ധൈര്യത, കലാലോഹപത്ര, ആരാധന രിതികൾ, ആചാരങ്ങൾ, വിശ്വാസങ്ങൾ എന്ന ത്വരിച്ച വിളിച്ചിയിക്കുന്നതാണ്. കേരളിയൻ കലകൾ, നാടോ വർഷകൾ എല്ലാം കുത്തകയായിരുന്ന ചില പ്രത്യേക കലകളിൽനിന്നും "അവക്കുടാനുള്ള അവക്കുടാനുള്ള നിഷ്പ" പ്രയാസം, മനസ്സിലെ പ്രകാശം, കേരളിയമായ ഫലങ്ങളും

ഹിത്യത്തിന്റെ വളർച്ചയിലും വികസന ത്തിലും കേരളീയ കലകൾ വഹിയിട്ടിട്ടുള്ള പക്ഷ "അവിസുമരണിയമാണ്".

പാലവിധത്തിലും പ്രശ്നവിധാജി ചു ഇത്യധികം കലകളെ ദ്രോഗമയം പാല്പട്ടി വളർത്തിയിരുന്ന മറ്റൊത്തേക്കാലു മൊയു രാജ്യം ഉണ്ടായിട്ടാണു എന്ന സ. ഗയമാണ്. കലാക്ഷേത്രമായ കെരളി യിൽ ഏതുരെയു കലകളുണ്ട് അനുമദ്ധത്തു; വളർത്തു; വികസിച്ചതു. നാൻ ഒഴുമുന്ന പറയുടെ ഈ കലകളിൽ മി കബുദ്ധം നശിച്ച കഴിഞ്ഞിരുന്നു. അ മുഖം നശിക്കാറാംയിരിക്കുന്നു. പിലവ

യെല്ലാം പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കാൻ അവിടെ വിരുദ്ധ ഗുരുത്വം നടക്കുന്നുണ്ടോ. വി ജയ. കണ്ണാറിയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. അബ്ദി കിൽ നേനിനു. 'ഒടം' ഇല്ലാത്ത ഇക്കാല തു' ഈ പഴങ്ങൾ കലകളെ ഉയരത്തിൽ ഭക്കാൻ ബുദ്ധിയുള്ള മനഷ്യൻ മിനക്കേടു മോ? കമകളി ഒന്നു മാത്രമാണു' ഇന്നു' അല്ലെങ്കിലും. ജീവനോടെ നിലനില്പിനു ഏക കേരളീയ കല. ഈ നിലക്കു' അ തിവിദ്വാരമല്ലാത്ത ഒരു ഭാവിയിൽ, കെരള കൂടിടുക്കുന്നതു ഒരു ഭാവിയിൽ, കെരള കൂടിടുക്കുന്നതു എന്ന ദൈനന്ദിനാധി പറയാൻ കലംരംഗത്തു' ഒന്നു ശേഷിക്കുമെന്നു തോന്നാണു.



എന്നാണു വിദ്യാഭ്യാസം?

**വിദ്യാഭ്യാസത്തിനു നൽകപ്പെട്ടി** ഓ നിപ്പചനങ്ങൾ എത്രയെന്നോ, വൃ ശ്രമമായ വികസനകോണ്ടെള്ളിലും വിദ്യാഭ്യാസത്തെ നിപ്പച്ചിട്ടിട്ടുവൻ പുതിയേന്നു തിട്ടപ്പെട്ടതുകു അസാഖ്യം. 'നമുക്കു ജനനാൽ ഇല്ലാത്തതു. പുരുഷാം ആവശ്യമുള്ളതുമായ ഏലിം മുണ്ടാക്കുന്നു. നമുക്കു നൽകുന്നതാണു വി ദ്വാരാം.' എന്ന ദുസ്സാം. 'സംശാ പാരപരമായ സ്വാരൂപത്തെ വളർത്തുകയാണു വിദ്യാഭ്യാസം.' എന്ന വഹിബർ കു. 'ജീവിതം എന്ന ഈ മഹത്തായ കലി

തതിന്റെയും, സമാധാനത്തിന്റെയും, സ സേശവും. പ്രഭാഗതിയുടെ പാതയിലെ വള്ളച്ചുമണം'. വിദ്യാഭ്യാസത്തെള്ളാകലാലയങ്ങളിലോ കലാലയങ്ങളിലോവും മാത്രമല്ലാ വി ദ്വാരാം. നടക്കുന്നു. വിശാലമായ അമ്മഞ്ചിൽ ശൈശവം ദിവസം ജീവിതം വസാനവരെ നിശ്ചന്തകമാണു അംബാ വിദ്യാഭ്യാസം.. അതുകൊണ്ടു 'മനഷ്യ പി ദ്വാരാം' എന്നു കുറക്കു. അവൻറെതായ ഒന്നിന്തയിലെത്താൻ അവനെ സഹായി ചെക്കു. ചെയ്യുന്ന എല്ലാ പ്രതീയകരക്കു. വിദ്യാഭ്യാസം' എന്ന പറയുന്നു. എ വിദ്യാഭ്യാസമന നാൽ തുവിടുന്ന നാം വിദ്യാഭ്യാസവും പദ്ധകം വിവക്ഷിക്കുന്നതു വിദ്യാഭ

# വിദ്യാഭ്യാസ— രംഗത്ത്

രജാൻ കട്ടകയും

അടി നിയമങ്ങൾ പഠിക്കു എന്നുള്ള നാണ്യം വിദ്യാഭ്യാസം.' എന്ന തോമസു' ചേ ഉള്ളിലായി. 'സ്വാരൂപവികരമായ വളർച്ച സഹായിക്കുന്നതാണു വിദ്യാഭ്യാസം.' എന്ന ഫ്രോബെലു. അഭിപ്രായപ്പെട്ടിരി

ഇതിന്തനിനു സ്വാഹ്യമായ എന്നീ സ്ഥിരപ്പേം അല്ല; ദയവനിൽ തെളിഞ്ഞ ശന്മന്ന ശക്തിവിശേഷത്തിന്റെ പ്രകാര വണികരണാമാണു വിദ്യാഭ്യാസമനു മനഷ്യിലാക്കാം. ഒരുവൻറെ ശാരീരികവും മാനസികവും ബുദ്ധിപരവുമായ വികാസം വിദ്യാഭ്യാസം.. അതു സ്വാതന്ത്ര്യ

യങ്ങളിലോ കലാലയങ്ങളിലോ വഴി വിദ്യാഭ്യാസിക്കുന്ന രീതിഒരു ആശാം.

**വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ ലക്ഷ്യം:**

എന്നാണു വിദ്യാഭ്യാസമനു ചെ ക്കുമ്പാം നാം കണക്കാണു. ഇനി വി ദ്വാരാശ്വാസത്തിന്റെ ലക്ഷ്യങ്ങളിലേക്കും തുടരുന്നു. മനഷ്യനു പണ്ടുനു നാ കണ്ണൂടിക്കു... മനഷ്യനു പണ്ടുനു സ്വന്നം പരമമായ ലക്ഷ്യം. വികാ ഷ്യനാക്കിത്തീക്കുക—ജാതാണു വിദ്യാശ്വാസത്തിനു പരമമായ ലക്ഷ്യം. വികാ രണ്ടെല്ലാം പരമമായ ലക്ഷ്യം. വികാ പ്രകാശിപ്പിച്ച ശരിയും തന്റെ തിരിച്ച പാരാഡൈസിൽ. ഭാഗം പ്രവാനകളും അക റിഖന്തിനു. ഭാഗം പ്രവാനകളും അക റി ധാർമ്മികഫലവും ദാരിഡ്ര്യവും അർഹി ക്കു പ്രധാനമായിരി

നടക്കളും നടപ്പുള്ള പുസ്തകങ്ങൾ രായി ജീവിക്കുന്നതിന് വിദ്യാഭ്യാസത്തിലും പ്രാഥരാക്കകയാണ് വിദ്യാഭ്യാസത്തിലും ഒരു ചെണ്ടു. “വിജ്ഞാനത്തിൽ, വിനയസ്വരൂപം, സേവനസന്ധിയിൽ നിവ എന്തു; അലസത്, അഫക്കാരം, അമിതവ്യാധിലും ഏന്തുവി വള്ളിക്കുക” മുഖഭാരവയ്ക്കാക്കാനും നീറു വിദ്യാഭ്യാസത്തിനും ലക്ഷ്യം.

விழுங்கூஸ் வழக்கியை ஸ்த்ரீப  
வைத்தினீல் பரிபூஷ்டதயிலேக்குத்தனி  
கவோல் பறைபுமாயிறிக்கண்டினோ  
கொபு. தெளை ஸ்தாப்பால்க்கு. ஜீவித  
பரிசூலிக்கத்தக்குறு. எயிறிக்கள்.  
விழுந்திக்கூட விழுந்தாக்கலோ ப  
ஸ்திரை உச்சுங்கம்பாரை நே  
தாக்கைரை அஞ்சித்திக்கவேண்டுது  
விழுங்கூஸ்தினீல் மல்லிக்காய ல  
க்கும்பூ. ஆண்டுபையென்றைக்காதுப  
ரி ஸ்பாவறுபவன்கரைந்தமான விழுங்  
கூஸ்வார்ணாலீக் குயாந்தாயறு. அது  
ஸ்தயிக்காத புவுப்புறங்கி ஏற்ற உறு  
ந்தாலு. ஏற்றதெளை பீரு, கருப்பா  
க்கையாலு. விழுங்கூஸ். கொள்ளுவது  
கென புண்ண. குறைக்காவுக்காலி  
ஏக்கிவோயவு. விவேஷாங்காதியு.  
புதல்வாவோயவு. வஸ்திநிழுமாய ஸ்தி  
ப்பாவு. விக்கூஸ்பிக்கண்டிரத்தக்காந  
யிறிக்கள். விழுங்கூஸ்; புதைக்க  
ஆ. ஸ்த்ருக்குவாலுவிழுங்கூஸ்.

விருட்டானால் எதுண்டாகு?

இன்னை விழுடுமீண் ஸ்ரூபாய்,  
ஹவக லக்ஷ்மீ சுயிக்காறிக  
பருவமானா? அப். கெள்பு. தொடு  
கர வெசுவலைக்கூட ஸ்ரூபியிடு  
தெரு. மாதிரிக்குறைதைக்கிடுக்கூ  
யான் இந நஷ்ட கலாபுயணம், இது

କଳ୍ପିତେ କୋଣ୍ଡାରୁକଳ୍ପିତେ ଯେ ସଂଖ୍ୟା  
ପରମିଶ୍ରିତ୍ୱାରେ ପିଲ୍ଲାଙ୍ଗୋଟି ଲକ୍ଷ୍ୟରେ  
ପୁଣିକରିକରିବାପାଇଁ ଏହିନାମୀ ନନ୍ଦିତ ଯା  
ଇବା ନପାରାପରିପରିକରଣାତ୍ମିକ ଯା  
ତଥାତ ପ୍ରାୟାନ୍ତରିକ ପରିପରାତର ଲୁପ୍ତିରେ  
ନାହିଁତ୍ୟ ପିଲ୍ଲାଙ୍ଗୋଟି କୋଣ୍ଡାରୁକଳ୍ପିତ୍ୟାର  
କରିବାକାରୀ ନାହିଁ ନାହିଁ  
କରିଯାଇଲି. କରି ମୁହସିମନାରେ  
ଗନ୍ଧିମାରେ ଯେ ପୁଣ୍ୟିକରନ୍ତିରିବେଳୀ  
ମାତ୍ର ବ୍ୟକ୍ତିଶ୍ଚକାରୀ ହନ୍ତରୁଯାଇଲି ପରି  
ଅନ୍ତ ପିଲ୍ଲାଙ୍ଗୋଟି ସାମ୍ରାଜ୍ୟ ପାଇବା  
ପ୍ରିଯ ପାଇବାପାଇଯାଇ ପୋନନନ୍ଦିଲ୍ଲାରେ  
ପରମା. ପିଲ୍ଲାଙ୍ଗୋଟି ନନ୍ଦିତ ନେ  
ତାକରୁଣ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟମାଯୀ ଯାଏତାମା. ଏହି  
ଫ୍ରିକିଲି. କରି ବୈରି କୋଣ୍ଡାରୁକଳ୍ପିତ୍ୟାର  
ନାମରେ ମାତ୍ରମେ ପିଲ୍ଲାଙ୍ଗୋଟି ଲୁପ୍ତିରେ  
ପ୍ରଯୋଜନପ୍ରକାରିତାରେ.

இன நம்முடை ராஜ்யத்து நிலப்பிலத்தில் விழுப்பாஸவு. அனுநாஸவு. தமிழர் யாதையை பெய்வுமில்லே. லக்ஷ்மிபல் க்ஷ. அடியூபிலீபர் ராஜ்யத்து தொடி பிடிப்பதே அலபஞ்சுதிரியின்று அறு கொள்கூட மாறுமானா? “பானஶேஹ். வி ட்ராம்பிக்கூட புரோபியோகி ஜிவித அதிரதக்கு விழுப்பாஸு. நஞ்சகள்” மீண்டும் கொள்ளார்க்கொண்டிருக்கிறீர்கள் நிட்டிரீசு ட்டிஸ்ட். இன் விழுப்பாம்பிக்கு பாரிக்கொ விஷ்ணுவர்மக புரோபியோகி ஜிவிதவு மாயி வலிய பெய்வமென்னமில்லே.

യുമാത്മിയിൽ, ഇന്നത്തെ വിദ്യാ  
തമികൾക്കരിവിലിട്ട് അവർ എന്തിനും  
ഒഴിയാണ് വിദ്യാശ്രദ്ധിസെ. ചെയ്യുന്നതെന്ന്".  
വിദ്യാശ്രദ്ധിസെത്തിന്റെ അത്യുന്നിക ലക്ഷ്യ  
നേതരും, പ്രഭ്യംജനത്തും, അത്മഹത്യ  
ചേം പറി അവക്ക യാതൊരു ഗ്രാഹ്യവ  
മീറ്റ്. ഒരുത്തരം വ്യവസായ മനോഭാവ  
നേതാവെങ്ങാണ് നമ്മുടെ മാതാപിതാക്കളും  
ലധികംപേരും, തന്മാളിടെ മക്കളെ വിദ്യാ



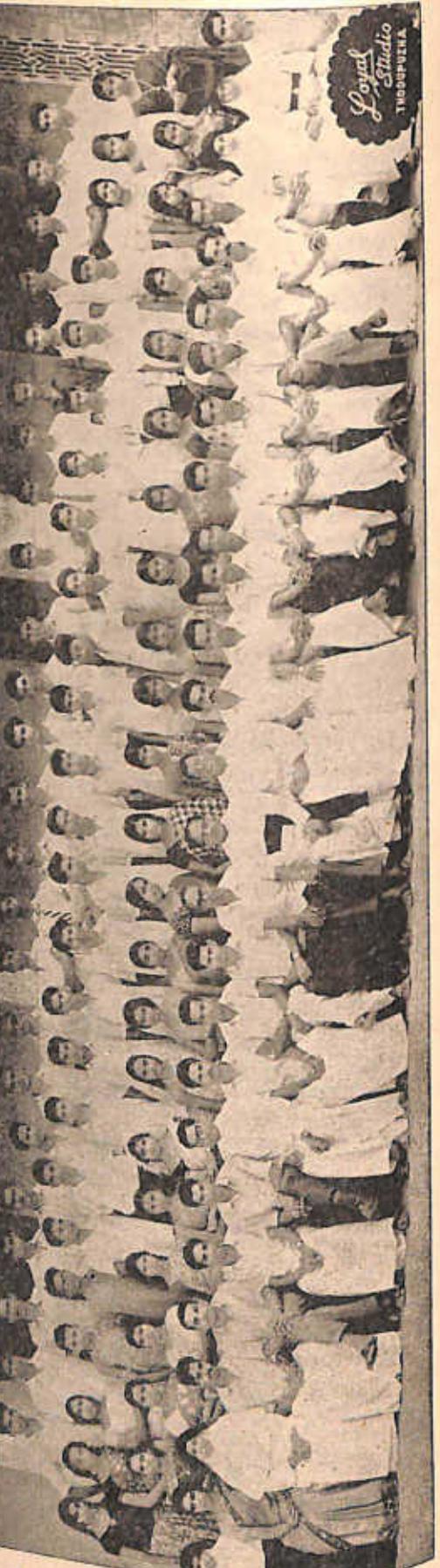
卷之三



Senior Pre-Degree 'B' Batch 1968-'69



Senior Pre-Degree 'D' Batch 1968-'69



Senior Pre-Degree 'C' Batch 1968-'69

പ്രാസത്തിനയക്കുന്നതു. വിദ്യാത്മീകളി  
ചിയിക്കപ്പെടു. വിദ്യ അദ്ദേഹിക്കുന്നതു.  
ശാരിന്ദർ ഫലമോ, അദ്ദേഹിക്കുന്ന  
ജീവബന്ധണികളുടെ സാംഖ്യ വർഷിക്കുന്ന  
വ്യാഴിനിമാത്രവു.. “സ്വപ്നിശ്ച ചാ  
രകന്നയ ഡാളിഞ്ചിഡിരി അംഗ്രായ  
ശാന്തി “ശാന്താനാജ്ജനത്തിലുണ്ടാവു.  
ഭാഗമുള്ള ഉപയോഗപ്രവർത്തി ജീവിക്കു  
ന്നും സാധ്യതയും—ഈവ രണ്ടിനായു. തന്മ  
വിശ്വാസിക്കുണ്ടോളും ഗോവ. ഇപ്പത്താ  
നുംഡിഡിരി ഉത്തരാത്മത്തിനേറവു  
ഭാഗിയ വിദ്യംദ്യാസം. എത്തായാലു  
കുവലം അക്ഷയവിദ്യംാതു. നിലുന്ന ക  
ഡമ്പണപ്പട്ട നമ്മുടെ വിദ്യാദ്യാസ ന  
ശ്രദ്ധയും. പന്നം.സം.വിധാനം. ചെയ്യുണ  
കുലം. അതിനുമിച്ചിരിക്കുന്ന.

പരീക്ഷാസ്ഥാന

ମୁନାରେ ନିର୍ମଳ ପରୀକ୍ଷାରୁଥା  
ଅବୁ, ଲାଗ୍ଯୁକଣ୍ଡି ନକତାରୁଧ୍ୟୁ । ନିର୍ମଳ ଏହି  
ବିଜ୍ଞାନିଲ୍ଲାପ । ଆଗରାରମ୍ଭଙ୍କଣ ତୋଣାନୀଲ୍ଲାପ  
ମୁନାରେ ବିଭ୍ୟାତମ୍ଭି ଆରୀଯ ସମ୍ବାଦୀ  
କୋତିକ ବେଳେଇଲ୍ଲା ପାଠିକଣ୍ଠାତୁ । ଆ  
ତୃତୀ ପରୀକ୍ଷାଲ୍ଲୟବେଳେଇଯାଣୁ । ପରେଣ  
ଶାଖାରୂପୀ ପେତ୍ତିକତ୍ତଳୀ କି ପର୍ମାକରଣରୀର  
ନିର୍ମଳ ପରୀକ୍ଷାକ ରକ୍ତାତୁ କେବଳ । ଉତ୍ତ  
ପର୍ମାର୍ଥପେତ୍ତିକଲ୍ଲାମାତ୍ର । ଫ୍ରେଶିକଣ  
ମୁନାର୍ଥିତାଯିରିକଣ । ଏହି ଉତ୍ତପନୀ  
ମୁଣ୍ଡ ପ୍ରତ୍ଯନ୍ତାମାତ୍ର । ପାଠିଚ ପରୀକ୍ଷାର୍ଥୀ  
କୋ ବିଭ୍ୟାତମ୍ଭିକଣ ଶାଖାରୂପେତ୍ତି । ପାଠ  
ତୁ କି ବିଭ୍ୟାତମ୍ଭିଯକାଳ ଶୁଦ୍ଧତର ମା  
ତୁ କି ପରେଷ ଲାଇଚେତ୍ରାବକଣ । ଉତ୍ତର  
ରେ ପ୍ରାର୍ଥନାକଲ୍ଲାରୀ ପାଠିକଣ ପିଲା  
ଶାଖାରୀ ଆତମମେ ବେବପୁଲ୍ୟମୋ ପ୍ରା  
ଯାନ୍ତିରା ମନ୍ଦ୍ରାଲିଲାକାରେ ଏହିତାର  
ପିଲା ପେଗାରେଇମାତ୍ର । ତିରଶରତକରୁଥ  
କଣ୍ଠ ପାଠମାକି ପରୀକ୍ଷକର୍ମାତ୍ମକର୍ଯ୍ୟାଣ  
ରହୁଣାତ୍ମକ ।

നോട്ട്. മുന്ന്. വാച്. ലൈൻല്യൂസ്  
കൊറ്റുകളുടെ അവഗാനം. ഒരു പരീക്ഷ  
Newman College Annual 1969

நக்கவி ஈதின் உடலீனை மற்றுமே என்க  
ஏடு ஸம்பந்தியீர்மா, விழுவதிக்கு  
நீ நிலவார். கணக்கொண்டதாறிலை  
யு, ஶரியாயிரிக்கூடியில். ஏனெழுள்ள  
ஏடு அடிப்பாய்ந்தில் ஏல் பிழிவு  
ஒம்காங்கியில்லை ‘பரிசீலனை  
யு. டின்டிரத்தினாட்சிகளைத் திட்டமுறை  
பற்றுவது உணவிடப்படுமிடமாகவான்  
விழுவத்தை முறிப்பிக்கலாணிப்பட  
தான் பரிசாடி. ஹஸ்தாஸ்த ஸுறு  
ஊமநூரிசு பரிசீலனை கடநாது  
ஊமநூரிசு கீழ்க்கண்ட கயநகவோ  
ஞப்பிக்கலை என் செய்யுள் எவ்வரை  
மிட்டி, செய்யுகலையு. எனவுடைக்கு நை  
நீ நோட்டினையு. எஞ்சுயித்துத் தாடி.  
இது ரீதி துட்டு போக்கூடியானாகின்  
விழுவத்திக்குத் திட்டாக்குதியில். அதை  
பேசுவது முன்னும் கார்யகாரணமாகின்.  
பிழிவுகளை ஏக்கார்ய செய்யுந்தினது  
பிழிவு. உணக்கூடியில், அதுகூ  
ஷ் இன் நிலவிலிருக்கு பரிசீலனை  
ஸுறுபாய்ந்தில் ஸதுலவு. காலோபித  
ஷுமாய் பரிவர்த்தனை வகுக்கியே  
தீடு.

ബോധനമാലക്രമ

തുന്ന കൈതരം, അന്യവിശ്വാസികൾ നമ്മുണ്ടെന്തിയിലണ്ട്.” പ്രാദേശിക ഭാഷയിൽ അബ്ദ്യുദയമാണും മാറ്റിയാൽ ഇൻഡ്യയുടെ ദേശീയോന്ത്രമന്ന്, അപകടത്തിലും പ്രമുഖമാണെന്ന് നമ്മുടെ ഇംഗ്ലീഷ് പ്രമുഖരാണ് എന്ന്. അനുഭവത്താൽ, നിസ്സിക്കരം ഉള്ള സ്ഥാവന്ധന വിഷയത്തിൽ പ്രാദേശിക ഭാഷകളിൽ അബ്ദ്യുദയമാണെന്ന് നടത്തിയിട്ടും, ഒരു രാജ്യത്തിന്റെ ദേശീയോന്ത്രമന്നത്തിനു ചുറ്റുമായുള്ളവിലും, സംഭവിച്ചിട്ടും, അതുകൊണ്ടു പ്രാദേശിക ഭാഷാഭാബങ്ങൾ സ്വീകരിച്ചു. സ്വീകരിച്ചുപാഠിച്ച പ്രാദേശിക ഭാഷാഭാബങ്ങൾ മാറ്റപ്പെടുന്നുണ്ടോ എന്നും അതുപരിശീലനിക്കാൻ വാദഗതിയിൽ വലിയ കഴിവുണ്ടാണെന്ന് വ്യക്തമാണോ.”

അന്നാധാരമായി വിഹ്യ. ശരീരം  
മനസ്സിലാക്കാനും, പഠിക്കാനും, പ്രയോഗി  
ക്കാനും, അബദ്ധക്ഷാരങ്ങളായ ഭാഷ മാറ്റണം  
യാംബന്നറഞ്ഞതിൽ തകർമ്മിപ്പ്. പ്രാദേ  
ശിക്കാഡകളിൽ ഏവശ്യത്തിനു ശാസ്ത്ര  
പുസ്തകങ്ങളിലെല്ലക്കിൽ മറ്റു ഭാഷകളിൽ  
നിന്നു താഴീകരിച്ചു ചെയ്യുകയോ, നമ്മുടെ  
ശാസ്ത്രസാഹിത്യക്കാര്യാർഹമാറ്റണാവയിൽ  
പുസ്തകങ്ങൾ എഴുന്നു ഭാഷയിലും, പ  
കൈ താഴീകരിച്ചു ഭാഷയിലും, ഒ  
രോ വിധാനാഖ്യാതന്ത്രജ്ഞാനത്തിലും, ഇന്ത്യ  
യിലഭ്യാസമുള്ളിട്ടോളും, സാക്ഷതിക സ.  
ഉണക്കാൻകൊക്കാവും, വരത്രയുകയാണോ  
കും പ്രാദേശികഭാഷകളിലും അഭ്യസ  
യന്നു. നടപ്പാക്കാനും കാബുനു പ്രയാസം  
ഒരു തരം. ചെയ്യുവാൻ സംഭാവന  
താണു. ബോധനമാബ്ദ്യമും, മാറ്റണം  
ആയിരിക്കുമ്പോതാടോപും, ഇംഗ്ലീഷും,  
നും, പഠിക്കുന്നു. പക്ഷേ, ഇംഗ്ലീഷി  
ലും പഠിക്കുന്നു. ഇംഗ്ലീഷ് പഠിക്കുന്ന  
തു. ഒരുബാണ്ണനാമാറു. “ഓഡ്യൂയനമം  
ബുദ്ധി. മാറ്റണാവയായക്കിൽ മാറ്റുമെന്നു  
ടെ വിദ്യാഭ്യാസം, സംഘടനപ്രാജനമുള്ളടക്ക

മുതാരീഷ്യവന്മാ

മുക്കണിപ്പുംവന്നതിനു സംബന്ധിച്ചിരുന്നു ശൈമീല്യമാണ്. ഈ വിദ്യാ ദ്രോസമണ്ഡലത്തിലൂടെ പല പ്രധാനരാജാക്കൾ, കാരണം, "മുഖ്യപരമനേം. മുക്കണി. രണ്ടില്ല, നിങ്ങളിൽപ്പോൾപ്പോൾ ആണ്ടതനു" എന്ന പഠിപ്പിച്ചിരുന്ന ഒരു പാരമ്പര്യമായ ഒരു മുക്കണിപ്പുംവന്നാണ്. കുവലാക്കാലും മാറ്റായും കിട്ടാൻ സ്വന്തമോ കാം മാറ്റാനുണ്ടായി മാറിയിരിക്കുന്നുണ്ട്. പിഡ്യംത്മീക്കൃത സംബന്ധ വർദ്ധിപ്പുതാണു മുക്കണിപ്പുംവന്നു. തകരാനുള്ള കാരണങ്ങൾവാണു. അഭ്യർത്ഥകവിദ്യാര്ഥി ഞാൻപാതം ഇന്ന് വളരെയധികം വർദ്ധിച്ചിരുന്നതു നിമിത്തം, പിഡ്യംത്മീക്കൃത പ്രധാനരാജാക്കൾ നേരിട്ട് മനസ്സിലാക്കുന്നതിനും പഠിക്കുന്നതിനും അഭ്യർത്ഥകൾക്കും സാധിക്കുന്നില്ല.

ରାଷ୍ଟ୍ରଶିଳ୍ପୀକଲ୍ଲାଯ ଅଲ୍ସ୍ୟାପକର୍ତ୍ତର  
ପଦାଧରୀଙ୍କରେଣନ୍ତିରେଣୁ । ରାଷ୍ଟ୍ରତତ୍ତ୍ଵବିନୋଦିତ  
ବ୍ୟବିନନ୍ଦାକବାଣୀ ଗଶିପ୍ରିକବାଣୀ  
ବ୍ୟବିକିମନ । “ଆଶାନକଷରମହାନୀ ପାଇଁ  
ଫିଲ୍ସ” ..... ? ଅଲ୍ସ୍ୟାପକର ତଥୀ  
ଶ. ସ. ବ୍ୟବିଚ୍ଛାନ୍ତ ଆଯାରିତତ୍ତ୍ଵବାଣୀ ଗା  
ତତ୍ତ୍ଵବିଲେଖ ନିପତିକରନ୍ତୁ । ରାଷ୍ଟ୍ର  
ତତ୍ତ୍ଵବିଲେଖ ହେବି ଅପ୍ରିକଲ୍ସ୍‌ପ୍ରିରିକରା  
“ଅଲ୍ସ୍ୟାପକରର କେକକଲ୍ୟାଇଲାବା”  
ଅଲ୍ସ୍ୟାପକର, ପେରିମାତ ତୋଣୀଲେବା ଉ  
ପ୍ରିଯଗମ୍ଭେ ମାତ୍ରମଣ୍ଡି ଅଲ୍ସ୍ୟାପକରର କିମ୍ବା  
ବ୍ୟବିଲେଖରର ମାତ୍ରଯାଣୀନ ଯାରା ବା  
ପାତମ୍ବିକାକାଶରେଖାକିରି ଆତ୍ମ ତୁରଫ୍ତ ଗୀ  
ରଣକ କାହା । ଅତିକ୍ରମିତ୍ରିରିକରା,  
ରାଷ୍ଟ୍ରତତ୍ତ୍ଵବିଲେଖ ହେବି ଅପ୍ରିପ୍ରେଟରତ୍ତ୍ଵବା  
ନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟ ପକଳି ଅଲ୍ସ୍ୟାପକର  
ପାଦାଧ୍ୟ । ଆଦିତ୍ୟରାଜ, ବ୍ୟବିହାରିକେ  
ତୋରୁଣ୍ଡିରୁ । ଏକବିର ମାତ୍ରମେ ବିଭ୍ୟା  
କଲ୍ୟାଇଲୁ । ଏ ମନୋଦୟ । ଉତ୍ସବାକର  
ତୁରିଲୁ ।

വിദ്യാത്മികളെ പേടിച്ചു. അവരുടെ ശിതാനവത്തികളായും അഡ്യൂപകൾ ശിഖണ്ടമന്നുള്ള രേഖസ്ഥാനിന്നുള്ള ഇ. ഈ പ്രവണത അപകടകരമാണ്. അധ്യാപകരും വിദ്യാത്മികളും പരസ്യരാജ്യങ്ങളാണ്. ബഹുമാനങ്ങളാണ്. കൂടി നീ ദാരിദ്രക്കിൽ മാത്രമേ വിദ്യാഭ്യാസം. സുഖമായി മനസ്സംടപാക്കാതു. അതുകൊണ്ട് പാഠാന്തരികകാലം മിത്രൻ നിലനിൽക്കുമ്പോൾ. മിക്കിലിംഗം. പുനഃസ്ഥാപിക്കുകയാണിന്നതെന്ന് അടിയന്തിരപദ്ധ്യം.

സംസ്കാരം അതിനെന്ന് മുമ്പാവ്  
യ പ്രധാനിയോട് തുടി കത്തിച്ച ചായന  
കൂടാംപറ്റും, വളർന്നവരുന്ന ദുഃലഹരിക്ക  
ഡാക്ടറും, നൽകേണ്ണെ നമ്മുടെ ജനപ്രത  
നാധികരം പാർലമെന്റിലും, അസം. ബ്ര  
ഡാംബദളിലും, കാട്ടിക്കൂട്ടുന്നതെന്നാണ്  
അച്ചടക്കങ്ങളിൽ ഒന്നാംതരം മാത്രക!  
വിദ്യാഭ്യാസിയും സമൂഹത്തിനെന്നിം ഒ  
പ്രവിച്ച പതിപ്പുമാത്രമാണ്. സമൂഹത്തി  
നീറി ഉറുതു തുറയിലാണിന്നച്ചടക്കം. പ്ര  
ദാക്കന്നാലും? പിന്നെന്നെ സമൂഹജ  
വാക്കുണ്ടായ വിദ്യാഭ്യാസികരം അച്ചടക്കമുണ്ട്

வராயிட்டிக்? இது தலையிலென் அங்கு  
களைப்பிடுவதற்குப் பீரி வாட்டாரங்கள் ஆ  
ஸ். ஹிக்கென் ராணுவியக்காரர். விழுா வி  
பக்ஷன்மான். இக்காரு. கன ஸ்ரீ  
கனே.

ପରେଣ୍ଟ ଲାଗୁକାଣ୍ଡ ଯିଦ୍ୟାମ୍ବିକାଳୀର କା  
ଲାଗା ଉତ୍ସବରେଖାହିନ୍ୟତାରେଣ୍ଟ ଘୃଣ୍ଣ  
ଉତ୍ସବାତିଥ୍ୟା ଯିଦ୍ୟାମ୍ବିକାଳୀର  
କେତ୍କି ପଞ୍ଜାନାରୀର ଶରୀରମାତ୍ର  
ପ୍ରକାଳ୍ୟ ସାଧିଷ୍ଠାବିତମ ଶରୀରକାଳିତ  
ଯୁ ରାଜ୍ୟାଧିକାରେଣ୍ଟଙ୍କୁ ବଲିଜ୍ଞକାଳୀନ  
କାନ୍ତ, ତନ୍ଦ୍ରାକାନ୍ତ କରିପାରୁ ମରକାନ୍ତ,  
ଫଳାକ୍ଷେତ୍ରକେବଳ ଚମଳୀ ଲାଗୋବିଦ୍ୟା  
ପ୍ରକାଳ୍ୟରେଣ୍ଟଙ୍କୁ

സാമ്രാജ്യത്തെ

സാമ്രാജ്യവന്നു  
വിദ്യാത്മികളുടെ സഹായകഗണി  
ഡേ ക്രിയംഖകമായ പന്മാവകളിലുണ്ട്  
തിരിച്ചവിടകയാണെങ്കിൽ അപ്രകാരം  
ഹിത്യത്വിനെന്നഭാക്ത ശ്രദ്ധ. ഉണ്ടാകു  
തിരിക്കേണ്ടോ? തന്ത്രം കഴിയുകയാ അ  
ചീപ്പിക്കവാൻ തുണ്ട് വിദ്യാത്മികരം ദി  
വേണ്ടാതു ആവശ്യങ്ങൾ ലഭിക്കുന്നില്ല.  
വിദ്യാഭ്യംസത്തു കാരാടകികളുടെ കൈ  
മര്ത്തിനുപയോഗമാക്കാനുള്ള ഉദ്ദ്യമത്തിന്റെ  
കുറഞ്ഞ എഫ്ഫോ തലജ്ഞത്തിലും. ഏതെങ്കി  
ലു. തരഞ്ഞിലുള്ള സാമ്രാജ്യവന്നു. നാ  
സം. മഹാസ്താനിയിലെത്താണെങ്കിൽ അ  
യു നയ്തുട പാശിസരമു പരിമുള്ള. പരത  
ണം. നാ. സന്മാംബിച്ച അറിവു മറ്റൊ  
വർഷത്തി പ്രധാനമന്ത്രിത്വത്തിൽ നിന്തി  
യിൽ വിനിയോഗിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.  
സാമ്രാജ്യവന്നു. വിദ്യാഭ്യംസത്തിന്റെ  
ലക്ഷ്യങ്ങളിലോന്തരി കണക്കാക്കി തോ  
സ്വസ്ഥം. കഴിഞ്ഞ ലഭിക്കുന്ന ചുത്താം  
യ സമയത്വത്തിനുള്ളിൽ പരിമിതമായ  
ദോതിൽ അതിനുയാം പ്രവർത്തിക്കേണ്ട  
പ്രതലാ കാരാ വിദ്യാത്മികളുണ്ട്.

ମୁନାରେ ଆହ୍ୟକୁ ପିଲ୍ଲାରିତ ଶୋ  
ବାଗବ, ସାଧାରଣ ଜୀବାଳ୍ମୀଯୀ ଯା  
ବେଳାର ବସନ୍ତମିଲ୍ଲାର ସମ୍ମାନିରେ  
ଉଦ୍‌ଯାତ୍ରା କରିଲେ ବସନ୍ତମିଲ୍ଲାର, ନାରାଯଣ  
ଯାଣ୍ଠାରୁ, ଆପର ତଥାତ୍ମକ ସମ୍ମାନିଯିକ  
ଫ୍ରାଂକ ନୀରୁଳ ଜୀବିତ ପ୍ରଭୃତିରେ ଦେଇ  
କଲ୍ପିତଙ୍କୁଣ୍ଡା. ଅତିକରିତ ବେଳାରିପାଠ  
ଜୀବିତ କାର୍ଯ୍ୟମିଲ୍ଲ; ମୁନାରେ ପିଲ୍ଲାରୁ  
ସ ସମ୍ମାନିଯାଇ, ପାଠିପ୍ରବଳ, ପାଠିକାରିତ  
ପଞ୍ଚମିଟାଇରେ କେ ପିଲ୍ଲା ସୁଖୀପ୍ରିଣ୍ଟି  
କଣା. ପିଲ୍ଲାରୁରୁଷରୁ ଗରୁ ସାହୁପ୍ର  
ଦେବନ ସାହୁରାକରିକ ମତିଯାଇ ପ୍ରା  
ଯାଏନ୍ତା, ନାରୀକାରିତାରେ ମରାନ୍ତ କାର  
ଣା.. ପିଲ୍ଲାରୁମୀକହିଲେ, ସମ୍ମାନିଲେ  
କେ ଏହିଯ ଆଶମାଣା ତାବେନା, ଯା  
ମିକମାଯା ମରାନ୍ତିରେ କରିପ୍ରତିବାଦ

ഓമ്പുവന്നു. സമൂഹത്താട്ടിലൂടെ കടക നിയമിക്കപാണ് താൻ പാബല്യസ്ഥമനാണെന്നു. ഒരു പോയി. ഉള്ളായേ തീരു.

ജീവിതശ്രദ്ധിക്കുന്ന പരമ്പരയെ യാ  
മാത്രമല്ലെങ്കിലും എറബുള്ളടി നിരാശയും  
അശായ ഗത്തണ്ണിൽ നിപതിച്ചിരിക്കു  
സാധ്യങ്ങളെ കൈകൊടുത്തുയർത്തു  
തിൽ വിദ്യാത്മികരക്കു പലതും ചെ  
യുണ്ട് സാധിക്കും. മാനസിക പ്രവർഷ  
ഉടൻ മഹാനിയത്തെയുകൾക്കിടയിൽ ഇന്നുണ്ട് വി  
ദ്യാശ്രദ്ധിക്കാം സ്വാധീനാഭാക്ഷണ്യത്വം  
ഉം. സാമൂഹ്യസ്വന്ത തല്പരതയും, ത്രാ  
ഗസന്നബദ്ധതയും ഇപ്പോൾ ഒരു വിദ്യാത്മി  
വർഗ്ഗത്തെക്കാണ്ട് സ്വന്തമാരാത്തത്തിന്  
യാത്തോണ്. നേടാനില്ല.



## പ്രതിലോകം

## മനസ്ത്വ

ମୁଦ୍ରଣ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ II B. Sc.

“**ച**പ്രുനിലേജ്യുള്ള മനഷ്യൻ” —  
പേരു കുകരകുരുപ്പാരത്തെന്ന തോന്തന്ത്രം  
മനഷ്യൻ ചപ്രുന പ്രുക്കുണിണം. വച്ചുണ  
ഡോ ചപ്രുനിൽ ആദ്ദുമായി കാലക്കരുത്ത്  
വ്യക്തിയാ മറ്റൊരു അയിരിക്കേമൊ  
സും. ഒരുപക്ഷേ റോബർട്ട് ഹച്ചിനു  
സും റഹാസ്സുംഡിയായിരിക്കും. ഈ പേരു  
നശിച്ചായ ആദ്ദുത്തെ പ്രക്രി. “അഡൈ  
റിക്കൻ റോക്കററുഡാസ്സുത്തിനെന്നും പിന്നീ  
വും, ദ്രീന നാമധേയത്തിൽ ബഹുമാന  
ക്കാപ്പിടന്ന അദ്ദോ. തന്റെ തന്ത്രങ്ങളും  
പരിക്കച്ചണങ്ങളും മനോരട്ട് വന്ന  
സ്ഥാം പരിഹസിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി ഒ  
ക്കിയ പേരാണോ—“**ച**പ്രുനിലേജ്യുള്ള മന  
ഷ്യൻ.” മനഷ്യൻ ചപ്രുനിലേജ്യുള്ള  
നാരും ഒരു ദിവംസപഖി. മാത്രമാണെന്നു  
വിശ്വസിച്ചിരുന്ന അക്കാലരുത്ത് തന്നെ  
കെത്തിരു പൊന്തിവന്ന ആക്കച്ചപഞ്ച  
രജപ്പം. തന്റെടപൂർവ്വം നേരിട്ടുകൊണ്ടു  
സ്ഥിച്ചു. അപഞ്ചലനായി നീനു, വിനു  
ശാലിയായ ആ മനഷ്യൻ. റോക്കറ  
ക്കാരിക്കുന്നതിനെന്ന നീരോധിച്ചുകൊണ്ടു  
ഡഹാസ്സുംഡിയിനെ വിഷമിപ്പിച്ചു ഗ  
വിശ്വസിച്ചു. അദ്ദോത്തിനെന്നും മരണംവെ  
ചും 10 ലക്ഷം. യോളുർ നഞ്ചി—മന  
മണ്ണാട്ടാഡ്യായിത്തീരുവാനുംഞ്ചും

പെൻഷൻ അനുബദ്ധിച്ച് കൊടുക്കുന്നതി  
നോട് സാധ്യമല്ലെങ്കിൽ ഒരു പ്രസ്താവി. വി  
ശ്വാസം നേരിട്ടുപൂരം അദ്ദേഹം കാ  
ണിച്ച മൃഥവിഹാസവും, “മനീക്കം, തട  
കാനാവണ്ണയ്ക്ക് മുഹമ്മദ്യ ശാഖലുൾ  
തകളിലേണ്ണ. മുഴുകെടുഡുകൾ, ഇണാം  
ചെണ്ടുന്നതുമായും മുഖാശാരതിയുമാണു”  
മനുഖപ്പേരും മഹാനാഭവും കൊടുക്കുന്നതാണ്  
സ്ഥാനക്കാലിക്കരം.

സ്ഥാനക്കല്പകൾ.  
രോമരറിൻറെ പ്രാത്തനത്തുപയോ  
ഗളിൽ പഴയകാലരൂപതന്നെ കണ്ടപിടി  
ക്കപ്പെട്ട്. മറ്റൊപലതിന്റെയുംമനുചോ  
ലവതന്നെ രോമരറിങ്ങിയും ഉത്തരവ്. പ്രാ  
ചീന ഗീസ്സിലുണ്ടോ. ചരിത്ര കരിമന്നു  
പ്രശ്നാഗണംരീലും. ക്ഷുപകടങ്ങൾ ഉ  
ണ്ടാക്കുന്നും. ധാരക്കുരു രക്ഷിക്കുന്ന  
തിരുവേണ്ടി കുവക്ഷയുടുകൾ അയച്ചുകൊ  
ടക്കുന്നതിലും. ഉപദേശഗിച്ചിരുന്ന തത്ത്വം  
രോമരറുകളിൽ ഉപദേശിക്കുന്ന തത്ത്വം  
തന്നെയുണ്ടോ. ഇന്നുന്നും കരുന്നതി  
നെറു പദ്ധതായി ഉണ്ടാക്കുന്ന വാതകങ്ങൾ  
വളരിൽ ശക്തിയായി പുറത്തുകളും തജ്ജ  
ഞ്ചുന്നും രോമരറും വളരെ വൈഹ  
ാക്കുന്നതിക്കുന്നു.

എപ്പറ്റിയുള്ള അനുഭവമെന്ന് കരിങ്ങുന്നതാണ് എന്നു ചൊല്ലുന്നതോടു കൂടി മനസ്സിൽ വരുന്നതാണ് ഇതു. അതുകൊണ്ട് മനസ്സിൽ വരുന്നതാണ് ഇതു. അതുകൊണ്ട് മനസ്സിൽ വരുന്നതാണ് ഇതു.

അപ്പുൾ വാതകമായ ഹീലിയ, ഇവണ്ണ  
ഓ മും ബലുണ്ണാകളിൽ നിന്നും തന്നെ  
ബലുണ്ണിനോട് മനസ്യനിരിക്കുന്ന പേട  
ക്കെന്നു ബന്ധിക്കും. ബലുണ്ണി സ്വതന്ത്ര  
മായി വിച്ചുവാഡ ഭാരക്കാടുകളാണ്  
അന്നറോക്കുത്തില്ലെന്നുതന്നു. പേടക  
എൻ സുക്ഷില്ലിരിക്കുന്ന ഇംഗ്ലീഷ്കളും  
പോലുള്ള ഘനം തുടിയ വസ്തുക്കൾ താഴെ  
കൊണ്ടുകൊണ്ട് വേഗത്തിൽ പുണിക്കുവാൻ  
സാധിക്കും. ധാരകങ്ങൾ പ്രാണവായി,  
ജല, തൃഞ്ഞായവ തങ്ങളോടുള്ളി കുറഞ്ഞു  
പോയിരുന്നു. പേടക, ആവശ്യത്തിന്  
യാർ കഴിയുന്നും ബലുണ്ണമായി ഘടി  
പ്പിച്ചിട്ടുള്ള വാൽവുകൾ പ്രവർത്തിപ്പിച്ചു  
വാരകും പുറത്തുനിന്നുംകുന്നതിനും അനു  
വദിക്കുന്നതോടു ബലുണ്ണി സാവധാനം  
താഴുന്നു. പള്ളെയ്യായിക, സീപക്കൺഡം  
നിരണ്ണത്തായിരുന്ന മും ധാരകങ്ങൾ.

అయిపోడం శాస్త్రీయరంగమైన ఉన్న తాబహినిల్లంయ పరీవిష్టనుకున్నాడినొంకచ న. రణం, లోకమహాయథకులభ్యత్తు శాస్త్రం. నామంవిషయానికి ప్రశ్నాగమిష్టు తునుజీత బ్యాఖ్యాకుండ పరీక్షణాలడ ఇది ప్రామాణిక వప్పుడునఁ రణం, లోకమహాయథకులభ్యత్తు. ఇం.నియిల్పాణు నక్కనత్తు. శాస్త్రమించుకొని ఉపయోగ గికెనుతీనఁపుణి ఇంధనుకుండ నీ కుంపు 'బీ-2' రోకెట్కుల్లాణు తున తెర రోకెంటినెని దుఱాడికిం. దు బ్యాఖ్యానమి. ఇంధనియుద శాస్త్రమించుకొని యి. శాస్త్రీయ సంప్రదాయిట్యు. దయ్యుట్యు. ఇంధనమొక్కియు. పత్తపత్తు. ఇంధనమే అం వర్ల బ్యాఖ్యాకుండపరీక్షణాల్లండ నా యికొనుకుండాయి.

അമിതഗീതോപ്പംശം, അന്യകാരം, അണ്ണപുസ്രം, മരതപാകഷംശം, മന്ത്രം, വർഹനത്തിനക്കരം ഇവിൽവാഴ്ചയും, വർഹനത്തിനക്കരം ഇവിൽവാഴ്ചയും, നിരവധി പ്രതിബദ്ധനം എന്നും വാഹനപ്രകാരം സമ്പ്രാരികളിട്ടും മറ്റ്

പിൽ വില്ലേറ്റിച്ചു് കിടന്നിങ്ങ. വാ  
യമണ്ണലും, 250 മെഡൽ ഉയരംവരെ മാത്ര  
മു വ്യൂപിച്ചിട്ടുള്ളു. 3 നാഴിക കഴി  
ഞ്ഞാൽ പ്രാണവായു നല്ലുന മുംഫട്ടി,  
10 നാഴിക കഴിഞ്ഞാൽ ശരീരത്തിനിണ  
ങ്ങിയ അന്തരീക്ഷമാർ. നല്ലുന ഉപകര  
ണ്ണ., 15 നാഴിക കഴിഞ്ഞാൽ വായുസ  
ഹായ. കൂടംതെ പ്രവർത്തിക്കുന്ന യാത്ര  
ഒരു—ഈവ ബഹുധാക്കാശ യാത്രക്കു് ആ  
പദ്ധതിക്കാണു്. വിദ്യുത്പ്രക്രിയയിലോ ഫൈ  
യൂൾ അണ്ണക്കും, 10 കോടി മുളകു്  
ടോൺവേഡ്ടിലേറും ശക്തിയുള്ള വാഹ  
അല്ലെങ്കിലും, മനീക്രൂറിൽ രണ്ട്  
കോടി മുളിനിറുന തോതിൽ X-ray  
പ്രസരം, കൊമ്പീക്കുംഗോംഗീകരം, പൊടി  
പട്ടംകും, മുളിക്കും—ഈംഗ്രേസ് എറുറു  
പ്രസരണാളി തരണം. ചെയ്യേണ്ടിയിങ്ങനു  
ഞ ബഹുധാക്കാശയാത്രക്കു്. ബഹുധാ  
കാശരാത്രിൽ ഏപ്പോഴു. അല്ലെങ്കിലും  
ഓരു. അന്തരീക്ഷത്തിന്നുപുറത്തു് മുകളി  
തന്നെയാണു്. പ്രകാശത്തു്. ഗണങ്ങൾ ചെ  
ളിച്ചുമാകാൻ തട്ടിന്തിള്ളുന്നാണു് ഒരു വസ്തു

നിയന്ത്രിതമല്ലാത്ത ബലുണ്ടാക്കിട്ടെ  
കലപംപോയി. ഇന്ന് മനഷ്യൻ റോക്ക്  
റൂക്കളുടെ സഹായത്തോടെ പാഹ്യംകാശ  
യാതു നടത്തുന്നു. തൊട്ടത്തുവിടൽ പീഠി  
ന്തിൽ സ്ഥാപിച്ചേന്നതിനു മരിപ്പ്  
പിണ്ടു. റോക്കോറിനേയു. പേടകത്തേയു  
നിവധി പരീക്ഷണാദാർക്കു വിഡേശ  
മാക്കുന്നു. റോക്കോറിന്റെ സ്ഥാനം, ഗതി,  
വേഗത തുല്യ നിഖലപ്പിച്ചു കംപ്യൂട്ടറിലേ  
ക്കു അയച്ചുകൊടുക്കുന്ന ഉപകരണങ്ങളും  
ഈ ലെപിമീററുകൾ. ഇന്നേപ്പറ്റി ഒരു  
സിസ്യു ഉപകരണത്തിന്റെ സഹായ  
ത്തോടെ നിയന്ത്രണം സംഭവമാക്കുന്നു.  
ബോധിയോ നിയന്ത്രണമാണു ഇതിലൂപ  
രാജാക്കുന്നതു. പേടകത്തിൽ വളരെ  
സുരക്ഷിതമായ ഇരിപ്പുടിങ്ങളുണ്ടാണു

സാമ്പാരികരാക്കുവേണ്ടി സഖാകരിച്ച്  
ടുടിയും.

റോക്കരറുകളുടെ ആഗമനങ്ങളാട്ടുട്ടി  
പിഡ്യൂ. അമേരിക്കയും ബാഹമ്പാകാശ  
പരീക്ഷണങ്ങളുടെ കരുത്തിൽ മത്സ്യ  
ബുഖായോട്ടുട്ടി പ്രവർത്തിച്ച തുടണി.  
1957-ൽ റഷ്യ ആദ്യത്തെ ശ്രീനഗരം  
പോട്ടുകൊണ്ട് 'സ്ലീക്ട്നിക്-1' വിജയകര  
മായി പ്രക്ഷേപിച്ച. റഷ്യ 'സ്ലീക്ട്നി  
ക്-2' വിക്രാന്തിലൂപ്പിച്ചതിനശേഷമാണ്  
അമേരിക്കയും 'എക്സ്‌പ്രോസർ' വി  
ക്രാന്തിക്കവാൻ സാധിച്ചതു്. റഷ്യയാം  
ഫൂറിഗ്രാറിനാണ് ആദ്യമായോ ശ്രീനഗ  
രംപു-28-നു ഒരു വിമാനാപക്കത്തിൽ  
പ്രസ്തുതിയായാണ്.) തുടർന്ന് ചല്ലിയും  
ബൈക്കം. ആട്ടോംക്കാരും ബാഹമ്പാകാ  
ശപരുടെ. നടത്തി. ശ്രീകാരാജാരു  
ഞിൽ വളരെയധികം. പാനോക്കമല്ലെ  
രിത്താധികവാൻവേണ്ടി വാലൻറീന  
യാത്ര വിജകരമായി പൂർത്തിയാക്കി.  
ഡിഡുകുചു ഒരു റോക്കരറു ചല്ലനിൽ സാഹ  
ഡി. പല റഷ്യൻ സഖ്യാരികളും അമേരി  
ക്കൻ സഖ്യാരികളും പോട്ടുകൊണ്ട് ചുറ  
ക്കുകയും ബാഹമ്പാകാശത്തിൽ ന  
ഭാഗം.

സുക്ഷ്മതയോടുള്ള കൈകാര്യം ചെ  
ഞ്ചപ്പട്ടനബേക്കിലും ബാഹ്യാകാര യാത്ര  
അവധുകര നിറഞ്ഞത്താണ്. അമേരി  
ക്ക മുന്നും ബാഹ്യാകാരശസ്വാരി  
പിക്കേഴ്പണ്ടതിനു മുൻപുണ്ഡായ അപക  
ദാനിൽ മുതിയുടയക്കണ്ണായെല്ലാ? റ  
ഷ്യൻ സഖവാരിയായ കൊമ്മുനിസ്റ്റ് ബാ  
ഹ്യാകാരഗ്രൂപ്പുമരിച്ച ആദ്യത്തെ വ്യ  
ദാനിയാണ്. ഭൂമിയുടെ അടക്കാംശങ്ങൾ

യാത്രക്കുന്നവർക്ക് സ്വന്തമായി പോകുമ്പോൾ  
അരവിലും ഒരു മണിലൂഡിൽ മനസ്സ്  
ഞൻ ഉപാദനങ്ങളിൽ ദേഹകരമായി  
ബന്ധിക്കേണ്ടും അനേറിക്കൻ ദ്യാത്രർ  
മാർ ശാഖിപ്രായപ്പെടുന്നു. പരക്ഷ ആവ  
ത്രകളെ ദിവസ്ത്വാരെ പ്രതിബന്ധിച്ചുള്ളൂ  
നേരിട്ടാകണം” മനസ്സും തന്റെ ജീവി  
ജാത മുടക്കുതാണ്.

ହୁଅର୍ଥକାଳମୟ” ଆହୋରିକଣ୍ୟା  
ରହୁଯାଇଲେ ରଣ୍ଡ ପବ୍ଲିଚ ପିଇଲୁଗଣଠା କର  
ନମ୍ବାରକ ଉଣ୍ଟାଯାଇଲୁ? ଓହସ୍ତ୍ରାଙ୍ଗେ-୫-  
ଲେ ଯାତ୍ରକାଳୀଯ ମ୍ରାଂକ”ବୋରମାର୍କ,  
ଜେତୀମୁଖରେବଳେବାଟି, ବିଲ୍ପୁ, ଶୁନ୍ଦରୀଯା<sup>୧</sup>  
ମୁଖୀରେବଳେବାଟି ପତ୍ରିଯ ରିକାର୍ଡିଯ  
କହିଲୁ ପ୍ରମୁଖରେବଳେବାଟି ଚାରୁଣ ପରମ  
ତବଳା ଚାରୀକଣ୍ଠ, ତିରିଚୁ<sup>୨</sup> ନିରପାଯା  
ଶ୍ଵେତିଲେନ୍ଦ୍ରିୟକଣ୍ଠ, ଚେତ୍ତିଷ୍ଟୁଳା କାମ  
ରିକେ ହୁ ମର୍ବରାଯୋଙ୍କଣୀରେ ରହୁଯାଇଲୁ ପି  
ନିଲବାରେବଳେବାଟି” ତୋରାନା. 5 ଲକ୍ଷ  
ତରିନ୍ଦ୍ରିୟର, ମେଲୁକର ସମ୍ବରିଚ୍ଛିଟି  
ନିଶ୍ଚିତ ସମ୍ବରିତିଲେଗାନ୍ତି ଦୁଆ ମା  
ନୀଏଟ ତାମସିଚୁଭ୍ରତ ଅନ୍ତର କ୍ରମିଯିଲେ  
ତାମେ. ମଣୀତ୍ରୁଦ୍ଧକଳୋତ୍ସନେ ପତ୍ରି  
ବାଯାଇ ତାମର୍ପୁରୀଚ୍ଛୟାନ ନନ୍ଦର ତୀବ୍ର  
ଢାକିଲେବ ଯାତ୍ରକମାଣ୍ଡ ହୁ ଯାତ୍ରକ  
କୋ ତାରମ୍ବୁର୍ବ୍ରତାଜୀ ଦ୍ୱୟାକରି ନୋକକ. ମର  
ପ୍ରକାରିଯାନ୍ତିରମାତ୍ର ଦ୍ୱୟାକରି ନୋକକ  
ନମ୍ବାରୀଚୁବେଗାତାମ୍ବାନ୍ତି ରହୁଯାଇଲୁ  
ଲୀଇ ଗେନ୍ତି. ମନ୍ଦପ୍ରଚାରିତାଲେବ୍ରତ  
ମାନ୍ୟାବୋହୁରୂକାଶରୁତିବାଚି<sup>୩</sup> ନମ୍ବାରୀଚୁ  
ଯାତ୍ରକାରେ କେକମାରୀଇ ଉପରୁହାନ୍ତରୁ  
ମୁଖୀରେବଳେବାଟି-୫-୭. ରମ୍ବାନ୍ତି-୫-୭.

“ സൗംഖ്യസ് - 2  
ക്രണാൽ യൈഗിനിവദ്ധങ്ങാവു ,  
കുസീയൈലിസി ഘ്യനിവരാണാ ” സൗം  
ഥസ് “ 4-ലിൽനിന്ന് സൗംഖ്യസ് ” 5-ലെ  
ഈ “ കടന സമ്പ്രാരികയ .  
മതപ്രക്ഷേപ ചരുനിൽ എല്ലാ , കാല  
ക്രയന്തരു ” അമേരിക്കൻ സമ്പ്രാരികളാണ് 3

നിൽക്കും സുഖാംഗം, എധപിന്തുറയിൽ  
യും എന്നിവരല്ലയിരിക്കും. 1969 ആ  
ഗസ്തുലായിരിക്കും. അപ്പും 11-ലുള്ള  
ഇവത്രട ധാര. പരിക്ഷബന്ധമാക്കു  
മേണ്ടി ഇതിനു ദിനപും വിഭക്ഷപിക്കു  
പുട്ടു ഉപഗ്രഹങ്ങളു ലെ യാത്രക്കാണ.  
ചന്ദ്രനിൽ ഇന്ത്യൻ ശ്രമിക്കും. 1969 ഫെബ്ര  
ബ്രൂ വരിയിലംഡയിരിക്കും. ഇവത്രട ആദ്യ  
തൊ ശ്രൂ നടക്കുന്നതു.

മനസ്യവംസങ്ങാഗ്രേഷ്മാത്ര പറ  
നിലെത്തുന്നതിനുപാഠി അദ്ദരിക്കുന്ന  
യു. റഷ്യയും ഫുൾഭൂട്ട് രാജ്യങ്ങൾ എ  
ന്തിനു ശീമംകരമായ റൂക് ചെലവഴിക്കു  
നുവെന്നാൽ ചോദ്യം, അവശ്യിക്കു  
അണ്ണം, കരാലവന്മാർ, അധികനും, വാ  
ത്താവിനിമയ, ലൈൻ ഉപരിവാസരഹ  
ഉപാധിക്കുന്നത് സംശയം, അദ്ദ  
രിക്ക മൂലിട്ട് വിക്കേഷപിച്ച് 'ഹർഡ്  
സംഡ്-3' ഫോലം ചീസ്

எனவீனிமயத்தில் அறநூலாவெள்ளு  
இல்ல பரிவந்தனங்களோ” கொண்ட வரி  
க். முனூரூகாஶத்திலே காமமிழுடையும்  
யென ஸாகேதிக விடுதலைப்பெண்டும்  
கொயில் நிம்கிகான் ஸாயிக்கான  
பல வஸ்துகளும் நிம்கிகாவான் ஸாயிக்க  
மெங்கு “அமேரிக்கன் ஶாஸ்ருஜன்கை கீழ் அ  
கிழுங்குப்புக்கு. முனூராகங்கை தாவதி  
ஏதால் ஸ்யாபிக்கவேன் உடேஷிக்கென அ  
மேரிக்க ஒரு “காஞ்சிபுரத் தங்கேஷு  
ஸ்ரீன்”பூரியான் விடுகிக்கொடு.  
ஒரு வடக்கிக்காகச் சாபங்கை உபகர  
ங்கைத்தூத்துக்கு யானுங்கைத்தால். இதில்  
தாமஸுக்கவேன் ஸாயிக்க. பிற  
கொக்கை உபாயாஸ காலாஸ்தாந்திர  
கிழு மரினு மணத்திலேபூத்து ஜெதுவாறு  
யுத சுந்தரத்தை காஞ்சிபுரான் பிற  
நிலை மின்னுக்கெயென்று. அநந்தத்தைய  
நூ சுர கால்பேபூத்து யாதுகாழித்து  
லை சுந்தரத்தைக்கொய ஒரு துந்துவங்கு  
ஏதிரை. பிறும். அங்கு குழியிருக்கிற  
நூது யாதுக்கரை ஸ்ரீகரிக்கென்றை  
வேள்ளி ஹாந்துக்கு, விளேங் கேரு  
ஏதால் துந்துவாய பாஞ்சிலிலுண்டுக்  
பலவங்குப்புரி பாஞ்சிலியுண்டுக்  
ஶாஸ்ருதலைப்பரிக்கங்கை நகதுக் கூ  
புமா. அநந்தவிஶபுங்கைத்தூத்துக்கு ப  
ரீக்கங்கை நகதுக்-துந்தான் ஶாஸ்ரு  
ஏதநூதங்கை ரீதி.

பொறுப்புக்கால சமூகத்திலே  
நடவடிக்கைகளை அமைக்கவேண்டும் என்று  
உரையோ பூர்வமாயிருக்கக்கூடியில்லை.  
மனப்புராசீதிக் குழுவன் கை நெடமாயிருக்கக்கூடியில்லை.  
நெடமாக்குவதற்கு முன் குழுத்தயான்.  
நெடம் (காலதியக்கை) பொறுப்புக்கால  
சமூகத்திலே உண்டதென செய்வதால்  
ஸாயிச்சிடின் கை தீவனம் கிடைக்கிறது.

കലാസ്വന്നരംഗ മോട്ടോക്കർഷ്ണ

၁၅၀

# ക്ലോയിൽ സു.ഡീപ്പ

തൊട്ടു  
(Estd. in 1935)

வித்யாலய மூன்றாக்காமல்  
ஸ்ரீராமா பார்வதி ஸங்கமம் !!

Phone 155

**Grams 'Loyal'**



മല്ല മുദ്രണം തൊടവ്വ  
സ്ഥലപ്പു മുന്നി

മല്ലിൻ മുത്തേ  
പ്രസാദനിഷ്ഠിസരദൈ”, സൗഖ്യിന്റവയ്ക്ക് ദൂരിപ്പിപാത്രങ്ങൾ,  
ചുപ്പാസ്തീകൾ” ഉപകരണങ്ങൾ, പ്രധിക്കർ, വൈഴ്സി ഉൽപ്പടികൾ  
മുതലായവയ്ക്ക് മെയിന്ററോഡിലെത്തു ഫോ ട്രി, വൈഴ്സിപ്പാത്രങ്ങൾ,  
വൈഴ്സി ഉൽപ്പടികൾ, മുതലായവയ്ക്ക് മാർക്കററു റോഡിലെത്തു ഫോ ട്രി.  
സൗഖ്യികകൾ.



**BEAUTY HALL & Co.  
THODUPUZHA**

Phone 110

Dealers in:-

Piece goods and Ready made dresses Dry Cleaners for  
superior quality silk goods.



Phone: 172

*For all kinds of Printing works*

**MAR MATHEWS PRESS  
MUVATTUPUZHA**

Punctuality

Responsibility

Rate

Satisfying

Clock-like  
Maximum  
Moderate  
All



പൊയ വ്യക്തിയാണ്. കമ്മറേട്ടുടിയ  
നിരത പരിഗ്രമ്പ. വിജയത്തിനാവ  
ഗ്രാമം. നിരത പരിഗ്രമ്പ, ശ്രദ്ധ  
സഹാനവമെന്നിച്ചാൽ "നീരക" വളരെ  
ധികം പരാഗവിക്രമവാൻ സംശയം.  
പശ്ചയം. അമേരിക്കയും ആട്ടത നക്ഷത്ര  
മായ ലോറ്റിമാസവേബാറിലെത്താൻ  
സ്വന്തമാണ്. "നീരക" പത്രത്തിലെത്താൻ  
സംശയിക്കും?







ஒ.பூ.கண்ணு, உஜ்காலனு தங்களிடம்  
அன்று ஹை ஏரிகளிலாயின்ன. ஹதி  
வெங் ஹந்தானியன். ஏரின்தெஷ்  
வோவெலால்ஸது. எட்டாண்த காம்பிகா  
வெ. கெக்டிரலாஷ்ளாயின்ன சொஜ  
வாஸ்ர் பதிமார டிப்பிஸ்ட்டின்னன்  
மரி சிலர் வெளிவாவத்திற் என்று  
சுபானாவிக். மாறுமானு. பகேச் அது  
அத்தகுரியுதியை அவ்வான். ஹந்த  
கெலால்பாதகங்களிலானு. கலாஷிப்பி  
அன்று. சொஜவாஸ்ர் பதிமாரியை  
பலத். கந்தகக்துயின்னன் மரிசு  
சுகுவத்திகை அவரின் பலரேது. பரி  
வய. போலுமின்னாயின்னாய். புதகள்.  
சிலர் ஜாஸ்.ஸ்ட்ரானிலெஸ்பூட். தெ  
ஹிவாடு பிரிமேஸ்பூட்டிவர் வயஶிக்க  
ஐந்தாயி. அவங்க காப்புஸால்யா  
யின்ன ஹை ஹந்தானி. அங்கெல்லாமைக  
கடிகிடுவதை அங்கைலை ஹதினஹ்தின்  
கிடை நிலைகளை. பகேச் அவர்கள்  
ஹந்தானு. “அந்தப்பெற பாபு. ஸ்ரீ  
தபத்தின்னி முடிபட. பிறுநை அந்தப்பெற  
வெள். அந்தப்பெற அந்தப்பாப். அந்தப்பெற  
நிலை .....” —அவந்தகொம்மி  
கவான் ஹதாயக்கிடுமின்னு.

ബാസുമഹല്ലിനെ പട്ടണംഗരാണെ  
ശീഷുമഹൻ. അസംഖ്യാ ക്ലിഫ്റ്റികൾ  
പതിച്ചിരിക്കുന്ന മുന്താൻ സ്കൂളിന്താലു  
യാണ്. നാനുപരാജയിലെ 'കരതൽ  
ധനങ്ങൾക്കു ധനംഡാർ ജലക്രമീഡയെ  
ഇന്ത്യയിൽ. ആയിരക്കണക്കിനു ക്ലിഫ്റ്റ്  
ടീയിൽ പ്രതിഫലിക്കുന്ന നഗരവുംജാ  
കണ്ട് അദ്ദേഹം. ആദ്യനിസ്വീതി ഒരു  
പ്രസംഗം, അംഗീകാരം നേരുകൊന്നായി  
സമർപ്പിച്ചിലെ മുന്താൻ തന്ത്രകാരനായി  
യിൽ ആപകവാലിപ്പിടരുന്നതോടു  
നാൻ പണികഴിപ്പിച്ച താഴുമഹലും, നോ  
കി നീറ്റുമായുംനാണി ജീവിതം. ദുരന്ത  
തന്ത്രിക്കേണ്ടിവരുമ്പോൾ? എന്നെങ്കി  
ലീ രോഷ്ടനാര. ഓറംഗസൈബിനു മു  
തൽ ആലോച്ചിക്കേണ്ടിയിരുന്നില്ല. ഒരു  
കൊട്ടകാറിന്റെ പേരുതയോടു അഭ്യ  
ഹം കടന്നവനു. എതിരുതന്നില്ലെന്ന് എ  
ങ്ങനെയില്ല. ക്ലിഫ്റ്റുരുന്നേപ്പോരുണ്ടു  
സാഖേഗതികൾ ശാപ്പാടു മാറിക്കഴി  
ഞ്ഞു. പച്ചാംസത്തിന്റെ തച്ചിയിൽ  
ദുക്കിയിരുന്ന ഷാഖപാർ പരിത്രണമാ  
തികരം മനസ്സിലാക്കിയപ്പോൾ കാരംഗാ  
അനിന്നുള്ളിലായിരുന്നു.

ଆନ୍ଦୋଳନରେ ଆନ୍ଦୋଳି ଅନ୍ତର୍ମାଣୀ  
ହେଲାନ୍ତପତ୍ର " ସେପାଂଗିଲ୍‌ବେର ରାତ୍ରି ଏହି  
ମଣୀ, ଅଶେର କଂପ୍ରେଷନ୍‌ଟିଲ୍ ପିଲାନ୍‌ତାଟି  
ଯାଏଇ ନୀଳିକାନ୍ ସପନା ଜ୍ୟୋତିଷ୍ମନ୍ ଓର  
ଫର୍ଦି ରକ୍ତରୁତ୍ସବ୍‌ହିକର ହୁରିଦୂରବୀଳା ଶୀ  
ର୍ମ୍ମି " ପିତାବିଜନ କାନ୍ଦିବୁଦ୍ୟାଯି କେବଳ

*Newman College Annual 1969*

வெவ்விஶபாஸ்திரீஸ் மேலகி  
 யு, குறை தலபகெதி, கெகயிலே ஜப  
 மாலகத்திட மளிகரங்களைப் பலிசு  
 கொண்டிரிக்கூ டுள்ளித்தி, ஸீ.ஃபாஸ்  
 நலப்புயிக்க வெளியிழுக் கூவஸானி  
 கொந்த கூடியாப்பவுமாயி கை பிஶாசி  
 கைப்புலை ஓர்.கஸ்ஸீபு கடனாவதை  
 இகாளான் ஏற்கன் கழியுளையிறுக்கிணிய்  
 அது ஶாய்க்கூடு. பின்யத்திருமதியிலே  
 கொடுக்காரை காஸாவங்க கடினத்திறுக்க  
 வெக்கின் ஏரா ஸாமுஷ்டிரத்திரீஸ் அய:  
 பதம். இது பொதுக்கமாயிறுக்காமிழ்.

സംഹാരങ്ങൾ തീവ്രക്കിയാലെ  
ഇളിയ പുത്രനായ തനിക്കു രാജ്യവകുശം  
ലഭിച്ച എന്ന ഷറംഗസൈബു് വ്യക്തമാണ്.  
യാ മനസ്സിലാക്കി. മദ്യത്തിലും മഹിള  
യിലും, തീവ്രത്തിന്റെ മുഴവൻ സുവർഖം  
കണ്ണാന്തുന പിതാവു്, പണ്ണിത്തനം രാജ്യകാര്യങ്ങളിൽ അനുഭവമായ ദോശ,  
അഭ്യർത്ഥനയിൽ അടയന്ന വച്ചുനന്ന  
പ്രശ്ന, ധിരനായ മിഡു്, അച്ചൻറെ വാത്സ  
ല്പ്യപുത്രാ ജഹാനാർ, തനിക്കുവേണ്ടി ഏതു  
തന്നെ ചെയ്യാൻ തയ്യാറാളും തന്റെ സഹാര  
നി രോഷനാര. ഷറംഗസൈബുന്ന മുട്ട  
തന്റെ ആലോച്ചിക്കേണ്ടിയിരുന്നീലു്. ഒരു  
കൊട്ടക്കാറിന്റെ വേഗതയോടു അംഗ  
മാം കടന്നവനു. എതിരുത്തിപ്പും അതു  
പേരിലും വേഗതയോടു അംഗ  
സംബന്ധിക്കാൻ അപ്പാടെ മാറ്റാക്കാം  
തന്റെ. പച്ചാംസത്തിന്റെ തുച്ഛിയിൽ  
മുകീയിരുന്ന ഷാജഹാൻ പരിത്യസ്ത  
തനിന്നുള്ളിലായിരുന്നു കാരണം

நொய்து, வெறுதிதழைக்கயிற் படிய  
ஸ்ரூதிகளிடியில் மோரயிற் கடிசீஸ  
கிளை பெரிதைமாய் அது மா.ஸபிளைய்  
எங்களி யாஜஹாஸ் ஸபேய்.கெத்துவீஸ்.  
ஷாங்காரணை தலைர் கரலை பிழுதெரை  
ஶாதுபோலை தொங்கி. அது நீலகை  
கீழ்க்கு நிற்கன்றாங்கி. அப்புறாகெங்  
சூ. தகவிலங்கையைப்பூா. இதுவேந  
ஏங்காயிலூ. ரோஹாநார் ஷா.ஸஸீ  
பெரிகாகொறுது விஜயதெறில் பக்ககாங்  
ஷ். அதற்குப்பதித்து “அனா வெய்” மோர்  
கிளை ஒட்டிக்கொ அவர்கள் அங்க்குவள்ளியங்  
ஏங்கா ஸபஸஹாலரை கொல்லித்து,  
அது ஸபஸஹாஸஸ் ஷா.ஸஸீவுதென்னாயா  
ஏப் அவர்கள் விஷ.கொட்டுத்தெகான்று.  
‘பெய்யுமாய் ஹதிமாஸவு. ஸுவரமாய  
காவ்யு’ மாளைப்பு சரிது.

ନେମାନ୍ କୋଲେଜ୍ ବିଦ୍ୟାଳୟ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନଙ୍କ ମହାନ୍ତିର ବିଶ୍ୱାସ ପତ୍ର  
ନେମାନ୍ କୋଲେଜ୍ ବିଦ୍ୟାଳୟ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନଙ୍କ ମହାନ୍ତିର ବିଶ୍ୱାସ ପତ୍ର

യ മാരം മുജാത്തിലേഗവസ്ത്രിനായിരുന്നു.  
തന്റെ പഴയിലെ ശക്തിയെറിയോതെ  
പെട്ടെന്ന്! കടലിവരച്ചു. നയരകുവു. മാത്രമേ  
അവിടെ ഫലവിളിക്കുന്ന ഏതൊന്നുംപുഡിംബി,  
സമർത്ഥനായ ശൈംഗസൈബ്. മഹാ  
സാമ്രാജ്യിന്റെ കിരിട. മാരാബിന്റെ തല  
യിൽ ചുടാനാണ് തന്റെ ലൂ ജീവന്റെ  
സമർത്ഥിലേപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതെന്ന് അനു  
ജ്ഞന ധരിപ്പിക്കുവാൻ ആദ്ദേഹാന്തിര വി  
ഷമാശായിപ്പ്. മാരം ആ തന്ത്രജ്ഞനിൽ  
കുറഞ്ഞി. ബോധാകട്ട തന്റെ കൊട്ടാര  
അനിൽ ഉറന്തോക്കുംണ്ടിങ്ങനു മാരാബിനെ  
ബസിക്കുവാൻ ശൈംഗസൈബ് ഒരു സൂ  
ത്രം പ്രയോഗിച്ചു. ശൗദഭയസ്തുഷ്ഠി തന്റെ  
മകൻ സുൽത്താൻ ആസാമിരെ ശാരി  
റീൽ പിളിച്ചുപറഞ്ഞ.

“**മകരൻ ഇളയപ്പനിയാതെ ഒരു വാലുള്ളതുകാണുവരുമോ?**”

“ஏனை என் காரத்து.....நினை  
வாழ்வது காலத்திற்கு முன்னால் பிரபு  
உடல் வாய்வு அதை விடக்கூடிய சம்பந்தம் இல்லை.  
ஏனை என்கிற பொருள் காலத்திற்கு முன்னால் பிரபு  
உடல் வாய்வு அதை விடக்கூடிய சம்பந்தம் இல்லை.

“ହୁଣି ଏତେ .....”  
କାହାରେକାହାରେକି .....

“ഇന്ത്യൻ മുന്നോട്ടേയിൽ  
കാര്യം കയ്യിലായി. മറാള  
ണ്ണപ്പുര കെക്കാലുകൾ ചാലുക  
ടീനുകത്തായിരുന്നു. ഈ കൊടുച്ചത്  
സൗഹാര്യം അ ആരഞ്ഞൻ പ്രതീക്ഷിച്ചി  
നില്ല. മറാളിൻ്റെ കവിംഗ്റ്റുടരു  
ഒ ക്ഷേമനിർ ലൈച്ചിറ്റുണ്ടി.  
ഒരു ഗസിബിൻ്റെ സെന്റ്രൽ  
സൗജയപ്പേരു സഹാരൻ ആ

LEADERBOARD

ഡാക്കായിലേള്ളോടി. പക്ഷെ ശത്രുക്കൾ പിന്തുടന്ന്. റക്ഷയിലൂരെതെ സ്കൂൾ ഡാക്കായിൽനിന്നും അരക്കാനിലേള്ളോടി. നാലഞ്ചു തൊൺഡായിലൂരെ അവൻ പ്രൂഹ പുതും നബിയിലൂരെ അക്കരജ്ജ ഡാക്കായി. അന്തഃപരസ്ഥീകരിൽ പലക്ക്. മുച്ച് പട. പോലുമണ്ണായിരുന്നില്ല. ഇവയെ സ്റ്റംകണ്ട് പരവശനായ സ്കൂൾ അക്കാനിരി പ്രൂഹിയ വേദനയോടെ റണ്ടുനൂ തൊണികൾ മക്കികളും ആളഞ്ഞെങ്കാട്ടു. അനേകം. സുഖരികളെ പ്രൂഹപ്പറ വാരി സ്കൂളാർ. സ്കൂളും. ഭാര്യാം. കട്ടികളി. കുച്ച അനധാരികളും കാട്ടപ്പ ദേശത്തിൽ. സ്കൂളബന്ധനയിലൂരു. ദിപ്പ അരക്കാൻകാട്ടരാജാവുമായുള്ള മെ ത്രി ഘ്രാന്തിലുവസനാച്ച്. റാഡ്രൂസികൾ കാട്ടാളക്കട്ടികളെ പ്രസവിച്ച്. സ്കൂളും ഇംഗ്ലീഷു. അദ്ദേഹം. അരക്കാൻ വന്നഗവാരങ്ങളിൽ ഏറ്റനേന്നുംബാധി അപത്യക്ഷനായി. അരക്കാൻ മലക ഉംവച്ച്. സ്കൂളെ ചാറ്റാസിബിന്നെൻറെ പടയംളീകരിക്കുമ്പോൾ പ്രഥമാനം. പരി അകാരമായുടെ മുടയിൽ അണിപ്പായ ടി നതകളും.

“എല്ലാ നടപ്പുങ്ങളും. നീങ്ങളി. ഒരു. ഗ ജൂതിരിഞ്ഞു. പടിപടിയായി അദ്ദേഹം. പരിപ്പ് കാരംബളേപ്പട്ടതി. പരിശാ മഹതു. തിരിഞ്ഞു. യഥന പല പ്രാവ ശ്യം. കുക്കവിശ്വാസകി. പിതംഖായ സാന്തും. ഡാക്കാനോടെപ്പും. ആഗ്രഹം കോട്ടയിൽ ബന്ധിക്കപ്പെട്ടവുംബാധി കഴി യക്കാംശം. ജോണാറം. സംജീവാൻ തെ തോന്നേപ്പുംബലെ ജയിലാക്കളിൽ പിടി ചുകെങ്ങ്. താജിലേള്ളുനോക്കി നേടവി സ്റ്റിട്ട്. എതാസാൻഡി ആര്യാവു. ഇതെ സ്റ്റംകണ്ട് നീറിനീറിപ്പിഡണ്ടു. അപ്പ സെറു യന്നിയമായ തു നീല. കാണു സൊം ജോണാറാരുദ്ധയുംപാട്ടിക്കരു. നീജിലാം ബൈശാഖതിനും

ഡാക്കാവാൻ ജോംഗീർ പംഥു കെട്ടിയ ശാകായ ശീപ്പുമഹലിനുള്ളിലെ കാരം ഗ്രാമത്തിൽ ആയിരത്തിയറുന്നറിയറുപ തിയാറും അവരി ഇങ്ങപത്തിരണ്ണാതീ യനി പ്രിയപത്രിയുടെ മടക്കയിൽ തലയി വച്ച് ഡാക്കാവാൻ അന്ത്യസാസം. വലിച്ച് അനുരാതമാവിഞ്ഞേരി അഗാധതയിൽനി നബന ജോണാരാധയുടെ രോബനം. കാരംഗ ഡാക്കിഞ്ഞേരി ടിന്തികരാക്കളുള്ളിൽ തണി നിനു. ഇംഗ്ലീഷിനും ആ നീലക്കുമ്പി കു പിന്നീടോരികലു. തോന്നിട്ടില്ല.

പിതാവിഞ്ഞേരി മരണാനന്തരവും. ഇ ഹാനാര പത്തിനാലുവപ്പ് കലാലു കേണ്ടയിൽ തടവിൽ കഴിഞ്ഞതുടെ. കട നബഹായ മഡവില്ലോളി പുശിയ സുഭിന ഡേഹേക്കരിച്ച് അവൻ സൂരിച്ച്. ജോണാ റൂളും തെ കാരുകനാഡായിരുന്നു. ഒരു ഒ പുത്രരാജംവും. മിഗരാസാന്ത്രാജ്യത്തിലെ സുമാരും. ഫെറി രാജാവുമായിരുന്ന ചു റാസാൻ എന്ന പേരുളു അദ്ദേഹത്ര. ബീ സി. എലുർ എന്നാണ വിളിച്ചിരുന്നതും. ആതിരനിലാവിനേക്കാരാ ശാലീനമാ രോതു പ്രേമബന്ധയിലെ നായകനും നായികയുമായിരുന്നു അവൻ. മാലുമാ സത്തിലെ സന്ധ്യയുടെ മണ്ഡിയ വെളി പ്രത്തിൽ യമുനയുടെ മടിത്തട്ടിൽ റാത്രി യുടെ നീളം. അളുന്നജീവിച്ച സുഭിനദിയാ. അരണ്ടാറിലാവെളിപ്പും. ആകാശത്തിൽ കളിന്മ വിരുദ്ധന നക്ഷത്രങ്ങളുള്ള റാത്രി കളിൽ യമുനയുടെ പള്ളിനദിയാ മുകമായി ആ പ്രേമത്തിനു സാക്ഷിനിനു. അവ സാനമായി തണ്ണം കണ്ണടക്കിയ റാത്രി ജോണാരാധയുടെ മനസ്സിൽ പെന്തിവനു.

ഉദ്യോനത്തിൽ തന്റെ കാരുകനേയും കാരുളും ബീഗ. നീനു. സന്ധ്യാതാരമി വിച്ചപോരാ പ്രിയതമൻവനു. വിരീഞ്ഞ മാറും. ദുഃഖത്തായ മാസപേശികരാ കാഞ്ചശക്തിയുള്ള കളാകരം. സുന്ദരമായ മിഥം. എന്നെന്നുകെന്നേ വിച്ചാരങ്ങം ആ

## Annual Athletic Meet





Arts Festival  
'Ganamela' by the Music Club (boys)



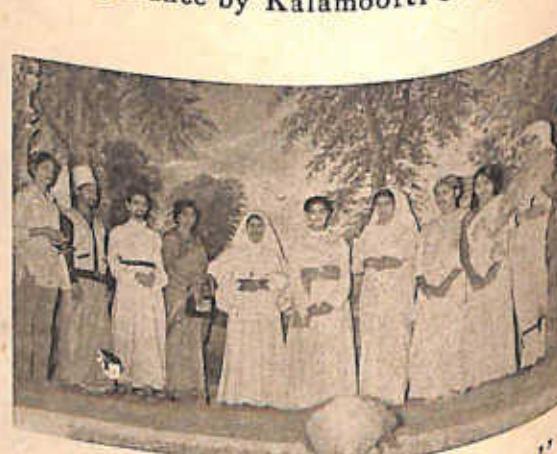
Arts Festival  
'Ganamela' by the Music Club (girls)

Arts Festival 'Rajadhani' staged by  
the members of the Dramatic Club



Ambika Hostel Day  
'Manalkad' staged by the hostellers

Arts Festival  
Group Dance by Kalamoorti & Syamala



Ambika Hostel Day "Ecumenism"  
tableau staged by the hostellers

ജീവിനെ മട്ടിക്കൊണ്ടു്. പാംജഹാനം, ശാരൂപ്യം, അഞ്ചേന ജീഹാനാരജ്യം.വേണ്ടി പടക്കുത്തിലേയ്ക്കു പോകാൻ യാത്രചോദ്യം ചുംഗ് വന്നതായിരുന്ന ഭലേർ. നിശ്ചയ ദാർശ്യം റ്റുറിക്കേന മാവാവരണത്താടെ ഭലേർ പറഞ്ഞു.

“രജപുത്രരാർ എത്രയും തവണ പ്രമാതിനം. അഡിമാനത്തിനും.വേണ്ടി ഒരുംഗത്തും ജീവൻ ബലി അസ്ഥിച്ചിട്ടുണ്ടു്. രാജക്കാരി, നിങ്ങളുടെ മാവാവരണത്തി നിന്നു രഹം.കീറി എത്രെം കൈയിൽ മുഴുവായി മുഴുവായി. സാൻ ആ ചിന്നമുഹാ നി രണ്ടാക്കണ്ണത്തിലിറിംണ്ടു്.”

അവർ താഴിലേയ്ക്കു നടന്നു.

താഴിലേത്തിയപ്പോൾ ജീഹാനാര പാഞ്ഞു.

“താങ്കരാ ഇഷ്ടമില്ലേ ഒരു വാഹനച വിളി...താജുമഹലിൻ്റെ പ്രതിയരനി അതിനെത്തരം പറയും..”

അൻറ പേര് താജുമഹലിനുകൂട്ടു് അനേകദേവസ്ഥതക്കാരുടെ ക്രൂഞ്ഞേളിൽനിന്നു മിഞ്ഞുന്നതുകൂട്ടു് പീഗം കോരിത്ത ചീഞ്ഞു.

പ്രകേക്ഷ ആഗ്രഹിച്ചതോന്നു. നടന്നു ടായുറു പ്രിയതകൻ മരിച്ച പീണം. ഉണ്ടു്. നിലാവു പരന്നുംകും. ഇനി ഭിന്ന പിത്രം വരുണ്ടു്. പ്രകേക്ഷ ആവധേയം നും. കാണുവാൻ ആര്യമണ്ണായിരിക്കു യാണു്. കാണുണ്ടുവൻ അഞ്ചു വിള്ളുതു നിന്നു മുട്ടപടം മാറി തിളിഞ്ഞു ക്രീക്ക കുലേയ്ക്കു നേരുണ്ടുണ്ടാക്കിപ്പറയില്ല.

“പീഗം.....പീഗം.....നീയാ ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും സൗരി. നീനുകുവേണ്ടി സംബന്ധം എത്രെം ശ്രദ്ധയും മാത്രം.

Newman College Annual 1969

ജീഹാനാരയുടെ ക്രീകരം നിംബന്നു. താനിപ്പും കാരാലുഹാന്തിലുണ്ടു്. ചുറം ഇരുട്ടു്. ഭലേർ തുനു തന്റെ സമീ പത്തിപ്പി. താൻ ഏകധാനു്. താൻ മാത്രം.

“അപ്പായി അക്ക് പെരി”  
മോത്തിമസും തിന്തിനീനയൻ എ ശബ്ദം യമനംതക്കുള്ളിൽ മാംബാലി കൈണംഡി. യമനയുടെ മറുക്കായിന്തനിനു പ്രതിബന്ധിതിശായി.

“അപ്പായി അക്ക് പെരി”  
വേദന തള്ളുക്കട്ടി നിൽക്കുന്ന നില ക്രീകരം ഉയർത്തി പീഗം കേണം.  
“വസ്ത്രം തോരു രിസ്റ്റു”

(രേവപ്രേമ, അഞ്ചുക്കു മല്ലു)  
ചിവസന്നൂരു മാസംബളായി, മാസ ഓരം വഹംദിം. അമൃതപല അംഖും പരിച്ച, കരണ്ടു വേന്തു, മണ്ണു, മഴയും സൗമരിയാതെ പീഗം കാരാലുഹാരിലെ തമ്മുഖായി തടിക്കുംണ്ടു. യു വന്നതിന്നീരു ചൊരണ്ടിലും കരണ്ടു. ഏകാരത്തിൽ സാമ്പാദം. കണ്ണണ്ടു. തന്നീരു ജീവിത ക്രമാന്തരപുരാതി കടലം സിലേജു പക്കണ്ടാൻ അവർ ക്രണ്ണി. ക്രാപ്പട്ടവുമില്ലാതെ അമരതു മായി ആവയെല്ലാം ചിത്രീകരിച്ച, ചീവി തന്ത്തിന്നീരു സാധാരണവെള്ളയിൽ മാനവ ജീവിതത്തിന്നീരു മുല്യങ്ങൾ കണ്ണണ്ടു. അവർ ശാരൂപ്യവും മാപ്പു കൊടുത്തു. പിന്നീടു് ശ്രദ്ധക്കപ്പയുടെ ക്രോഹം. ത ശാസ്ത്രിയും ബാഹ്യിക്കാം. നശിപ്പിക്കാ തന്നുള്ള കൊടുത്തിന്നീരു ക്രീകരം ക്രടിയിൽ തീചുവച്ച. സീംഹാസന ലബ്യാധികാരി ശാരൂപ്യവും നടന്നിയ ശാതിഭാരണമായ ഭാത്യഹത്യയുടെ യുദ്ധം മും വിവരണമാണു് തു കിപ്പുകരം. നിലുഹായയായ തന്നീരു കരിപ്പുവിയീകരണ

കുമാർ സഹാരയാദ്ദെ വധം, പിന്നോടെ കാരാഗ്രഹവാസം, മിച്ച സന്താനം നാശിച്ചു വിനാശം മുൻതെല്ലാം മുതിലുണ്ട്.

ରେଣ୍ଡ ଗୁରୀଳ୍ଲକରଂକଟିଶେଷଃ ହୁଣ୍ଡିଯୁ  
ଯିଲେ ପରିତ୍ର ଯମପତ୍ରରୁ ସାଙ୍ଗୀକରା  
ବେନତିରୁ ପ୍ରତ୍ୟକାରିଯାଯ ଆନ୍ଦରିଯ  
ପ୍ରେଟିନ୍‌ସଳ୍ ଜାନ୍ମିଲ୍ କେବଳାରତନୀଲେଖି  
ଯ-ସାଂଘବିଷ୍ଣୁତମଳକାରିତାରୁ ଜୀବି  
ନାଥରେ ଆନ୍ଦରି କାଣନ୍ତାରୀ । ଶ୍ରୀ  
ଯତ ଯେବା ଶ୍ରୀଯତ ପ୍ରତ୍ୟାନ୍ତିରୁ  
ନାମର ସ୍ଵପ୍ନିକରିଲ୍ଲାହୁ । ଯେବେଳେତିରୁ  
ପ୍ରତ୍ୟାମନ୍ତର ମେଲୁକର୍ତ୍ତର ଆନ୍ଦରିପୁର  
ଶେଷକିଲ୍ଲ । ଅଧିକ ରେଣ୍ଡ ଶ୍ରୀକଳାଙ୍ଗୁ  
ଜମାନାର ସାଥେ ନଶିପ୍ରିକରିଯାଇଲୁ । ତୁମ  
ନ୍ତରିପୁର୍ କଲ୍ପିନାଟିଯିରୁ କିମନ୍ତରୁକାହ  
ଏହି କରୋକାହ । ନଶିକରିଯାଇଲୁ । ଚେତ୍ର ଏହି  
କରିପୁକରଂ ପେରିପ୍ରୟାନ୍ ବୋପୁରୀରୁ ପ୍ରସା  
ଦୀତିରମାତ୍ର । ତୁରିକରନ୍ ପ୍ରତ୍ୟାନ୍ତାର୍ଦ୍ଦି  
ନାମର କଲ୍ପିକଳାରୁମହିଳାରେ ଆରୁ ବା  
ଯିବୁ ତିରିକାନାମାବିଲ୍ଲ । ଫରଣାନ୍ତିର କର  
ଦିଲ୍ଲି ଅଧିକ ଏହିତାରୀ ।

..... തൊൻ ഇര കായിത്തുവാദ  
ജാസ്തിൻ കൊട്ടാരത്തിൻറെ കല്പിന്നടി  
യിൽ സുക്ഷിച്ചിട്ട് പോകം. ഭാവിയിൽ  
എന്നെങ്കിലും ജാസ്തിൻ കൊട്ടാരം നശി  
ക്കും. അപ്പോൾ എൻ്റെ ശ്രദ്ധക്കട്ട യു,



സനാവശിഗ്നേതരാക്കരീടയിൽനിന്ന് മര  
പ്പുറിക്ക ദ്രോഗാഹരമാക്കം. സാത്രാട്ട്  
ഷംജപ്പാംഗൾ പുതു ജഹാനാരായേപ്പ്  
ലെ ഭീനയും ഭൂഖിതയുമായി ആരും ഉണ്ടാ  
യിങ്ങനീളുന്ന മരപ്പുറ അറിവാദത്തെക്കു  
ളിം.....

“ബാബുജി .....നമ്മക്ക് പോകാം” ബിന്ധുവിൻറെ നേര നോക്കി തലയാട്ടി. കനാം പറയാൻ തോന്നുന്നില്ല. മട്ടെന്നൊരു ആ ശവകട്ടിരത്തിനമ്മായിൽ ചെന്നാനിന്ന.

“பெருமான் சூப்புக்கா போன்று  
கூடுமதில்லாரேமல், கே கற்பு”-  
போன்ற காலைப்பால் மாழிகள்-  
காய்வெட்டு அன்று”.

പുതിപ്പൂപ്പല്ലാതെ തന്റെ സ്ഥായി  
ക്കമേൽ മരിംഗാനം പാടില്ല!!!

ജീവാന്വാരയുടെ ശവകട്ടിരുത്ത് എന്നോളം  
 നിന്മപ്പൂരും കരയാൻ തന്ത്രാന്വയി;  
 നീലക്കമ്പുള്ളിയും റാണിയെ ഓത്രു .....  
 സ്വംഭവാനെ ഓത്രു .....  
 കുറ്റത്തന്ത്രിവും വൈഴ്ത്ത റൂദയവുമുള്ള ന  
 ഉനിനീയെ ഓത്രു .....  
 തട്ടത മാവും ഉങ്ങൾ കമ്പുകളുമുള്ള  
 ബാമനീയെ ഓത്രു .....

# മലയാളം അസോസിയേഷൻ സിപ്പാർട്ട്

Newman College Annual 196

ശ്രീ ജ്ഞാസഹം കൊട്ടാരം, എം.എം., റവ്.  
സി.വി.ജീലിയ എം.എം., ശ്രീ സി.എം.  
ജ്ഞാസഹം എം.എൽസുി., ശ്രീ മാതൃഭത്യാക്ഷ  
സം എം.എം., ശ്രീ കെ. ഐ. തോമസ്  
എം.എം. എന്നിവരും, ഇതുപക്ഷങ്ങളിൽ  
മുമായി അണ്ണിനിരന്നു. ഡോഗാവസ്ഥാന  
ഒളിൽ നടന്ന പോട്ടേടപ്പിൻറെ ഫലമാ  
യി അദ്ദേഹത്വാക്ഷരിക്കുന്ന മറ്റൊരണ്ട് പ്ര  
മേധാവുള്ള തിരുപ്പുരുഷരാണ്.

മലയാളം, അസ്സുംസിയേഷൻറെ സ  
മാപനസമ്മൂഹം, 21-2-69 വെള്ളിയാളു  
വിവിധ കലാപരിപാടികളോടെ നടത്ത  
പ്പെട്ട. ഡോഗാത്തിൽ ശ്രീ സി. എൻ.  
ശ്രീകൃഷ്ണനായർ (chief Editor of Kerala  
Bhooshanam) മാത്രം പ്രഖ്യാതനായ മലയാള  
ജ്ഞാനികൾ പ്രധാനമായി ഉച്ചാര  
ണംബികാര്യങ്ങളിൽനാം കാണിക്കുന്ന സ  
നാമധ്യമായി പുനരുപയോഗിച്ചു. സാഹിത്യം

ചുമഞ്ചീയ കൈ പ്രവർത്തന മണ്ഡല  
മെ ത്രണംകളും ലഭ്യമായുള്ളവക്കും. പ്ര  
വർത്തിച്ചതറയും. ദി.ഗി.യായി. ഫലവത്താ  
യും. ചെയ്യുവാൻ സാധിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നതിൽ  
ത്രണം കൂതാർത്ഥരാണും. അസ്സുംസി  
യേഷൻറെ പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ ത്രണംകളും  
അനിപ്പാര്യമായ പ്രോത്സാഹനങ്ങൾ ചെ  
യുതനു ബി. പ്രിൻസിപ്പിച്ചുനേയും. താ  
ഡാക്കും മാസ്റ്റനിഡ്ഡശ. നൽകിയ ധനി  
കൾ ശ്രീ എം. റി. ജോൺ അവർക്കളേയും  
കൂടാതെ ത്രണംകോടാത്ത പ്രവർത്തിച്ച ഏ  
പ്രാവശ്യം. ഇവ അവസരത്തിൽ ത്രണം  
കൂതാൽത്താപുമ്പ്. സുരിക്കുന്നു.

എന്നും, സെക്രട്ടറിമാർ  
ഡോക്ടർ ജ്ഞാസഹം  
പാക്കേറി എം.എം.

തൊട്ടപ്പഴം,  
12-5-69.



നല്ല നല്ല വേക്കരിസ്യാധനങ്ങൾക്കും ★ ★

★ ★ ★ ദി. എൻടി അർബനക്കരിക്കും

സംഖ്യാക്കട്ട

ബോസ്സ് വേക്കരി  
ആൻറ്

രാഘവൻകുറ്റ്

ഇരുപ്പ് വാസർ തൊട്ടപ്പഴം



Phone: Shop 132  
Res. 139

M. C. THOMAS & Co.  
TEXTILE DEALERS  
THODUPUZHA

A REPUTED NAME IN  
TEXTILES IN KERALA  
WHOLESALE AND RETAIL

DEALERS IN ALL  
VARIETIES IN TEXTILES OF  
ALL LEADING MILLS IN INDIA



Phone 146

തൊട്ടപ്പുഴ താലുക്ക് കോ- ഓഫീസ്  
**റബ്യർ മാർക്കറ്റിംഗ്**  
**സൊസൈറ്റി**

ഫീൽഡ് No. E 222

- \* ഉല്ലാഭന്തേങ്ങി ക്രൂയി റണ്ട്
- \* റബ്യർ തെക്കരാക്കു
- \* റബ്യൂനീ വരമാവയി  
വില ലഭിക്കുന്നതിനാം
- \*      \*      \*      മുരിളി, കായിൽ, അഞ്ചി
- \*      \*      \*      വള്ളു, മതലായി
- \*      \*      \*      \*      റബ്യർക്കുവി സംഖ്യാസ്ഥാവ  
മില്ലാ മുവരുമുദംകു
- \*      \*      \*      സൗഖ്യവികാവന

തൊട്ടപ്പുഴ താലുക്കിലെ ഏക സ്ഥാപനം

എ. ടി. ചന്ദ്രകു  
സെക്രട്ടറി.

ശ്രീ. വി. എം. ഷണ്മുഖ്  
പ്രസിദ്ധന്മ

Phone No. 121

ജൗളിക്കരക്കാം

കടകരക്കാം

\* പള്ളിമുട്ടിൽ

\* സിൽക്കേംഗ്ലൗസ്

\* തൊട്ടപുഴ

DEALERS IN READY MADE SHIRTS  
(BINNY, KAPPITHAN, TOPMAN)



## आधुनिक कवियति

### श्रीमती महादेवी वर्मा

Jayaprakash Madhavan II B. A.

हिन्दी साहित्य का विशाल आसमान थाने के तेजोपुंजों से जाऊवल्यमान है। उस में अपने व्यक्तित्व की आभा से और सभी को निपत्रम बनाने-वाला एक चमकीला तेजोपुंज है श्रीमती महादेवी वर्मा। 'निहार', 'गृशिम', 'नीरजा', 'सन्ध्यगीत', 'श्रीपशिष्ठा' आदि काव्यग्रन्थों से महादेवी की काव्यकल्पना के बारे में हमें पूरा पता पात होता है।  
महादेवी और प्रकृति:

प्रकृति के अप्रतिम पूजारी के रूप में श्रीमती वर्मा चिरस्मरणीय है। छायावाद की जीवन देने के साथ साथ उन्होंने प्रकृति से घनिष्ठ संबंध है।

और श्रीमती वर्मा प्रकृति को चेतन, सजीव मानवजीवन से निरपेक्ष माननेवाली नहीं है। वे प्रकृति को अपने व्यक्तित्व को प्रकृति में समाहित करके वे वर्णन करती हैं; देखिए:

"फैलते हैं साँध्य नम में भाप ही मेरे रंगीले तिमिर की दीपावली है रोम मेरे पुलकर्गीले।"

प्रकृति में वे एक विराट रूप की छाया देखती हैं। उनका रहस्यवाद कोमल बनने हाथ है। पावस, बसंत आदि उपकरणों को

का मुख्य कारण प्रकृति ही है' संतों के समान प्रकृति में ब्रह्म। को देखना महादेवी का काम न था। बलिक प्रकृति को ब्रह्म की प्रेमिका मानकर उसको वे जीवनमय प्यार करती हैं। उनकी कविता में प्राकृतिक पदार्थ-रजनी, प्रभात, संध्या और रहस्यवाद के प्रभावों का सुन्दर सामंजस्य है। आत्मापरमात्मा की एकता को स्थापित करने के लिये उन्होंने सिंधु जैसे प्राकृतिक उपकरणों का यथातथ प्रयोग अपने काव्यों में किया है। दूसरे कवियों के अनुसार वे भी मानती हैं कि प्रकृति नश्वर और अस्थिर है।

वेडस्वर्ण जैसे अंग्रेजी कवियों के समान वे भी प्रकृति को अपने सब कुछ मानती थीं।

अन्य शब्दों में कहें तो उन्होंने भी प्रकृति का सर्ववादात्मक चित्रण (Pantheism) किया है। नीचे दिये पद्य खंड से यह स्पष्ट होता है।

"तेरी आभा का काम नम को देता अगणित दीपक दान;  
दिन को कनक-राशी पहनाता विघु को चाँदी सा परिधान"

उनकी हृदय की कोमल भावनाओं को उदीस करने में प्राकृतिक उपकरणों का बड़ा हाथ है। पावस, बसंत आदि उपकरणों को

लेकर वे उपमानों की सृष्टि करती हैं। वर्मजी के छायाचाद का भी मूलाधार यह है। प्रकृति के मानवीकरण करने में भी उनकी वे कहती हैं,

अपसरा तेरा न तन सुन्दर  
रवि शशि तेरे अवतंस लोल ”

अंत में, महादेवी के काव्यों में विवित प्रकृति के बारे में यह कहना अनुचित नहीं होगा कि अधिकतर प्रकृति उनके काव्य को अलंकृत करने के लिए पृष्ठभूमि के में रूप आयी है।

महादेवी का छायाचाद :

हिन्दी के छायाचादी कवियों में थीमती वर्मा सर्वप्रथम और सर्वथा यानी जाती है। छायाचाद के प्रमुख तत्व हैं वैयक्तिकता, मानवीकरण, रात्मकता एवं लक्षणिक भूलेपता। ये सब विशेषताएँ उनकी कविता में भी दृष्ट्य हैं। पहिले विनयपोहन शर्मा ने कहा है कि, “छायाचाद ने महादेवी को जन्म दिया और महादेवी ने छायाचाद को जीवन।” उनके छायाचाद के प्रमुख तत्व ये हैं।

वैयक्तिकता :

व्यक्ति के हृदय की भावनाओं को सुन्दर हंग से प्रस्तुत करना इसका मतलब है और महादेवी की कविता निस्संदेह उनके हृदय का साकार रूप है।

मानवीकरण :

प्राकृतिक उपकरणों का मानवीकरण करना इसका अर्थ है। उनकी कविता, सच कहें तो, मानवीकरण से घोतप्रोत है।

रात्मकता :

दुःख भावना या रात्मकता ही छायाचाद का सर्वथेष्ट तत्व है। थीमती

वर्मजी के छायाचाद का भी मूलाधार यह है।  
“मैं नीर भरी दुःख की बदली  
विस्मृत नम का कोई कोना”

लाक्षणिकता:

अच्छे शब्दों पर आधारित अनेक सुन्दर विवर उनकी कविता की अपनी विशेषता है। ये विचरण रेखाओं और रंगों से उपरती हैं। वे गाती हैं,

“सर्व हे वे मत, कहो अब थार में उनको  
चुना लै

पीड़ा, रात्मकता, वैयक्तिकता, मानवीकरण, लाक्षणिकता आदि वर्मजी के छायाचाद की उत्तम विशेषताओं को देखकर एक विश्वविद्यात आलोचक ने कहा कि, “महादेवी की कविता मानो, छायाचाद की आदर्श-रचना है। वह चिरनीख जलता डुआ दीपक है।”

महादेवी की प्रगत्यानुभूति :

कई प्रणयरूपों का सुन्दर चित्रण अपने काव्यों में उन्होंने किया है। उन में, आलोचकों की राय में दो मुख्य हैं।

सात्त्विक प्रेम :

वासनायुक्त, शुद्ध प्रीति और यग ही सात्त्विक प्रेम का मतलब है। इस प्रेम के उद्घायकों में प्रमुख प्लेटो (Plato) ‘धीरजा’ और ‘निहार’ में इसी प्रणयरूप का उन्होंने अधिक चित्रण किया है।

ईश्वर के प्रति आत्मा की आनंद बढ़ता

आत्मा के रत्न-भाव में ही महादेवी न इस प्रणयरूप को खड़ा किया है। तिरुण निराकार, ईश्वर के प्रति प्रणयोक्ति करना ही उसका मूलाधार है। मीरा के समान महादेवी

ने भी उसका चित्रण ठीक हंग से ‘दीपशिखा’ से ही होता है। आदिकवि वात्मीकि के सर्वोत्कृष्ट और विश्वविद्यात श्लोक दुख से ही पैदा हुए थे। कविवर पंतजी ने कहा है कि, “वियोगी होगा पहला कवि।” अंग्रेजी कवि सब्राट शेली (Shelley) ने भी यही मत प्रकट किया है। उनकी वाणी में “Our Sweetest songs are those that tell of saddest thought.” थीमती वर्मा की काव्यकल्पना का भी आधार वेदना और दुःख है परंतु तर्क की बात यह है कि इस वेदना का कारण क्या है। इस के बारे में हिन्दी के प्रमुख आलोचकों के बीच में मतभेद है।

व्यक्तिगत दुख इसका एक कारण माना जाता है। उनको अच्छे मित्रों की कमी थी और उन्होंने सबंध निराशा के साथ कहा है कि, “मुझे खिलाने वाले व्यक्तियों का अमाव ही मेरे पास है, ‘सूखे सुपन’ में इस निराशा की ओर वे प्रकाश डालती हैं।

“कौन रोयेगा, सुमन  
हम से मरुज निस्तार को”

महादेवी के ऊपर बीदर्दशन का जो गहरा प्रभाव या वह भी उनकी दुःखभावना का कारण बताया जाता है।

कुछ आलोचक यह भी सोचते हैं कि मानसिक दमन और अनुभूतियाँ ही थीमती वर्मा की वेदना का मुख्य कारण है। थीमती सुधाँचु की राय में “महादेवी वर्मा के जीवन की शुक्रता ने उन्हें लोकविमुख के वैराग्य दिया।” अपनी वेदनानुभूति के बारे में महादेवी वर्मा ने सबंध कहा है, “जीवन में मुझे बहुत आदर और बहुत माला में सब कुछ मिला है। कहाँचित् यह उसी की प्रतिक्रिया है कि वेदना मुझे इतनी मधुर लगी है।”

महादेवी के रात्मकता में रात्मकता की परंपरागत विशेषतायें दृष्ट्य हैं। लेकिन उनके विना पराविवा की अपर्यवता, लौकिक प्रेम से तीव्रता और वेदांत से अद्रेत्वाद आदि उनके रात्मकता की सविशेषतायें हैं।

महादेवी के रात्मकता का मूल उपनिषदों में पाया जाता है। उनकी राय में, “रात्य शब्द जो प्रवृत्तियाँ मिलती हैं उनके मूल रूप हमें उपनिषदों में मिल जाते हैं।” निस्तंदेह उनका रात्मक भावनात्मक और काल्पनिक है। ईश्वर के प्रति उनका विरह, भावना के माध्यम से ही हुआ है। अस्पष्टता और अनुभूति की कमी, आलोचकों की राय में महादेवी के रात्मकता के दोष हैं।

कथ्य की मूल-प्रेरणा (वेदनानुभूति)  
थ्रेषु कविता का जन्म वेदना और दुःख

उनकी कविता में चिह्नित दुःखों में मुख्य तीन प्रकार के हैं। वे हैं निर्माणात्मक, करुणात्मक और साधनात्मक।

निर्माणात्मक दुःख :

जिस दुःख के अभाव में जीवन निस्पन्द और निष्क्रिय बन जाता है उसको ही वे निर्माणात्मक दुःख मानती हैं।

“गल जाता लघु बीज असंख्यक, नद्वर बीज बनाने को।”

इन पंक्तियों में निर्माणात्मक दुःख का ही वर्णन किया गया है।

करुणात्मक दुःख :

जिस दुःख या वेदना से करुणा उत्पन्न हो जाती है उसी को करुणात्मक दुःख कहते हैं। इस करुणा का प्राधान्य उनकी कविता में है। दूसरों के दुःख लेखक उनकी कविता में करुणा से पिछल जाता है।

साधनात्मक दुःख :

प्रिय का साक्षात्कार, निर्वाण और मुक्ति

वेदना में से ही संभव है। यही साधनात्मक दुःख का मतलब है।

इसप्रकार श्रीमती वर्मा के काव्यों में दुःख विविध रूपों में मौजूद है। कन्दन, सजल नयन और दीर्खनिश्वास से होकर उनकी वेदना निस्तंधता पर पहुँच जाती है। दुःख और वेदना के बीच में ही एक अक्षय और महान सौन्दर्य का अनुभव उन्होंने किया है।

रहस्यवाद, द्यायावाद और प्रकृति के माध्यम से श्रेष्ठ कविता की सृष्टि करनेवाली, प्रेम, वेदना और विरहभावों की श्रेष्ठ कवयित्री के रूप में श्रीमती महादेवी वर्मा हिन्दी साहित्य-मंदिर में चिरप्रतिष्ठित बन गयी है। पद्य की भाँति गद्य के क्षेत्र में भी श्रीमती वर्मा ने सुत्यहं सेवा की है। इन्हों कारणों से ही “आपको पक्षभूपण” उपाधि से सम्मानित किया गया है।



Narayanan Elayath T. M. II D.C.

## श्री उपेन्द्रनाथ अश्क

आजकल के उच्कोटि के साहित्यकारों में थीं उपेन्द्रनाथ अश्क का नाम सर्वप्रथम आता है। वे एक साथ एक सफल उपन्यासकार, नाटककार; कहानीकार और महान कवि भी हैं।

व्यवित्तत्व और साहित्य देनों के क्षेत्रों में लेखक है थीं अश्क। उन की शैली सरस शब्दों में पात्रों के चरित्र चित्रण करना आप की कला की अपनी विशेषता है। वे पहले दृढ़ में लिखते थे जिसके कारण उन की भाषा पौरी बहुत चलती हुई बन गयी। ऐसे होने पर भी उन की भाषा सीधी, चुस्त और गमावणालिनी है। कहना पड़ता है कि अश्क जी की रचनाएं बहुत सुन्दर हुई हैं।

एक सफल नाटककार, कहानीकार और धेष्ठ कवि होने पर भी वे एक उपन्यासकार के नाम से प्रसिद्ध हैं। प्रेमचन्द का सूक्ष्म द्वितीय उपन्यास क्षेत्र में अवतारित हुए। उन में छोटे-छोटे घटना-प्रसंगों तथा परिचित चालाचरण एवं परिस्थितियों के द्वंजक वर्णन की अपूर्व क्षमता है। वे किसी राजनैतिक, आधिक, मनोवैशानिक अथवा दार्शनिक पूर्वेन से अस्त नहीं हैं और उन्होंने केवल चित्रण का प्रयास किया है। अश्क जी ने है। “गर्म राख” उनका तीसरा उपन्यास सामाजिक प्रेरणा से लिखा गया

कई उपन्यासों की रचना की है जिनमें “सितारों के खेल”, “गिरती दीवारें”, “गर्म राख”, बड़ी बड़ी आँखें”, “पथर अलपथर” आदि प्रमुख हैं।

अश्क जी का पहला उपन्यास, “सितारों के खेल” सन् १९४० में प्रकाशित हुआ था। उसमें आधुनिक ढंग के रोमानी प्रेम की कथा व्यापारित है। इस उपन्यास के प्रणयन के उद्देश्य के बारे में लेखक स्वयं कहते हैं—“अपनी इस बहुत उपन्यास में दूसरी बातों के अलावा मैं इस बात पर भी प्रकाश डालना चाहता था कि सद्या प्यार जिसके पीछे दुनियाँ परेशान है, वास्तव में वही नहीं, जिसके गुण हीर-रंझा, सोहिनी—महीबल अथवा शीरी पुरहाद आदि प्यार की लोक-गाथाओं में निरन्तर गाये जाते हैं।”

अश्क जी की कीतिं का वास्तविक स्मारक उनका दूसरा उपन्यास “गिरती दीवारें” है। यह १९४७ में प्रकाशित हुआ था और इस में लेखक की यथार्थ वर्णन प्रतिभा उच्कोटि पर पहुँची हुई दिखायी पड़ती है। इस उपन्यास में जीवन सुख-दुःख, हास्य-अश्व, विनोद-संताप और उत्कर्ष-पतन का जो सुन्दर सजीव और मर्मस्पर्शी वर्णन है, वह अश्क की कला को आदर्श रूप में दर्शवत करता है।

4  
Newman College Annual 1969

एक बहुत उपन्यास है, यद्यपि समाज की विषयता परं उस में खुलकर नहीं आती। कालेजों, में पढ़ने-पढ़ानेवाले और प्रेमकरनेवाले लड़के-लड़कियाँ, अपने अधिकारों के लिए लड़नेवाला मज़बूर चर्चा, उस के नेता और उस के दुश्मन, साहित्यिक, कवि, तुद्धिजीवी आदि सभी प्रकार के पात्र इस लम्बे-बौद्धे स्टेज पर आते जाते हैं और किसी हद तक चढ़े परिव्रत और यथासंभव सचाई के साथ अद्क जी ने उस का रूप गढ़ा है।

अद्क जी का चौथा उपन्यास "बड़ी बड़ी आँखें" शैली, शिल्प और मावाविन्यास की दृष्टि से हिन्दी के सर्वेत्रेषु उपन्यासों की पंक्ति में स्थान बना लेगा। निःसन्देह "बड़ी बड़ी आँखें" समझने के लिए पाठकों के पास मन की बड़ी बड़ी आँखें होनी चाहिए।

"गिर्ती दी भरों" से हिन्दी उपन्यासकारों की प्रथम पंक्ति में अद्क जी को जो विशिष्ट स्थान प्राप्त हुआ, वह उनके पाँचवें उपन्यास "पत्थर अलपत्थर" से और भी विशिष्ट हो उठा है। इसकी विषय वस्तु तथा शैली दोनों ही में नयापन है। इस में काश्मीर के प्राकृतिक सौ-दर्प-वैयक्ति के साथ साथ वहाँ के मज़बूर किसानों की गरीबी, पुलिसवालों के जोर-जल्प और एक विज़िटर के सेट की हृदयहीनता के यथार्थ चित्र अंकित है। वे

सर्वेषु "पत्थर अलपत्थर" को अपना सर्वेत्रेषु उपन्यास मानते हैं।

इन उपन्यासों के अलावा उन्होंने कई कहानियों, नाटकों तथा काव्यों की रचना की है। "उत्तर श्रेष्ठ कहानियाँ", "छोटे", "काले साहच", "वैगन का पौधा", "दो धारा", "पलंग", "आकाश चारी" आदि सभी प्रकार के पात्र इस लम्बे-बौद्धे स्टेज पर आते जाते हैं और किसी हद तक चढ़े परिव्रत और यथासंभव सचाई के साथ अद्क जी ने उस का रूप गढ़ा है।

"दीप जलेगा" अद्क जी का अत्यन्त लोकप्रिय काव्य संग्रह है। अपनी इस लम्बी कविता में कवि अद्क ने मृत्यु को सामने देख कर भी उस पर जीवन की जय की जो कल्पना की है, वह प्राचीन हो कर भी नवीन है। इस काव्य संग्रह का प्रवाह, इसका ओज, इसकी ललकर और अन्तर्भूत ढढ विश्व ही हिन्दी में अनूटा है। "सड़कों पे ढले सारे" और "सोया हुआ प्रभा भेड़ल" उन के अन्य काव्यसंग्रह हैं। अलावा इसके उन्होंने वरगद की बेटी, "चाँदनी रात और अजगर" आदि खण्ड-काव्यों की रचना भी की है। इन सब को पढ़ कर हमें उन की सीधी सरल और हृदय की प्रभावित करनेवाली शैली का पता चलेगा। अन्त में कहना पड़ता है कि अद्क जी हिन्दी के एक श्रेष्ठ एवं सफल साहित्यकार है।

## जेलों में नेहरूजी

Hari R. Nair

विश्व के शिखरस्थ राजनीतिज्ञों में स्थ० जवाहरलाल नेहरू अग्रगण्य माने जाते हैं। स्वतंत्रता प्राप्ति के लिए गाँधीजी के नेतृत्व में जो संग्राम हुआ, उस में भाग लेने के अपना जीवन विताना पड़ा। जेल जीवन का एक लाभ यह हुआ कि उनको खूब लिखने का अवकाश मिला और इसलिए ही वे विश्व के एक महान साहित्यकार बन गये। उनके महान कृतियों का जन्म जेलों की काल कोठरियों में हुआ। आपकी 'डिस्कावरी ऑफ इंडिया' (Discovery of India) लोकप्रिय है। इसका कारण यह है कि इस में हम नेहरूजी को एक दार्शनिक के रूप में देखते हैं। उनके महान धन्यों में 'विश्व इतिहास की इलक 'इंडिया एंड दि वेल्ड' (India and the world) और 'मेरी कहानी' अनन्ध रत्न ही हैं। अलावा इसके, जेल से उन्होंने अपनी सुपुत्रि इन्दिरा प्रियदर्शिनी को और बहन कुण्णा को जो पत्र लिखे, वे भी साहित्यिक दृष्टि से मूल्यवान हैं। अपनी आत्मकथा में उन्होंने भारतीय स्वतंत्रता के महान संग्राम की कहानी का वर्णन किया है। उसमें उन्होंने अपने जेल-जीवन का खूब वर्णन भी किया है।

करीब साढ़े चौदह महीनों के लिए वे देहरादून जेल में रहनेवाले थे। उनकी छोटी

सी कोठरी अंधकार से भरी हुई थी। पर दो ही दिनों में वे उस कमरे के एक भाग हो गये। कोठरी के आँगन के प्रत्येक घास भी नेहरूजी के दोस्त था। उस आँगन के पत्थर के टेढ़े-मेढ़े ढुकड़ों को वे बहुत पसंद करते थे। इस प्रकार उस जेल के हरेक अंश से वे परिचित थे।

प्रकृति के सुन्दर दृश्यों को देखना नेहरूजी का एक विनोद था। रोज़ सबेरे जेल के आँगन में वे टहलनेवाले थे। टहलते समय अपने पड़ोसी गगनचुम्बी हिमालय का दृश्य की उदासी हुआ प्रभा भेड़ल हो जाती थी। कोठरी में बन्द रहने पर उनके मन में सदैव पूर्ण चिंता थी। इस समय, कोठरी में बन्द रहने के कारण वे गिरिराज के दर्शन नहीं कर सकते थे। पर उनके मन में सदैव ही उसका ध्यान रहता था और हमेशा वह नगाधिराज उनके निकट ही मालूम होता था। उनके जेल के आँगन में कई आम के पेड़ थे, जिनके कोमल और स्लिंग पत्ते गेहुँप रंग के थे। सबसुच यह उनके लिए एक नयनामिराम दृश्य था। इसके अलावा वहाँ एक वरगद का वृक्ष भी था, जो तरुणावस्था में था।

28 दिसम्बर 1962 की रात नेहरूजी को अद्की तरह याद है। 'मेरी कहानी' में उन

दिन जो घटना हुई, उसका वर्णन नेहरूजी इस प्रकार करते हैं :- “बड़ी जोर की विजली कड़क रही थी और दिन भर पानी बरसता रहा। जाड़ा इतना सख्त कि कुछ मत पूछिये। शारीरिक कष्ट की दृष्टि से अपने सारे जेल-जीवन में मुझे बहुत कम ऐसे बुरे दिन देखने पड़े हैं। लेकिन शामको बादल एकणक विश्वर गये और जब मैं ने देखा कि पवेत श्रेणियों पर और पहाड़ियों पर बर्फ ही बर्फ जमी हुई तो मेरा सारा कष्ट, न जाने कहाँ चला गया”।

शरद और शिशिर कतुयें भी नेहरूजी को दुःख की कतुयें थीं। एक तरफ विजली कड़क रही थी तो दूसरी तरफ बर्फ बरस रही थी। बर्फ के तूफान और टीन के छतों पर भयानक खर बनाते हुये ओलों के कारण वे अच्छी तरह सो नहीं सकते थे।

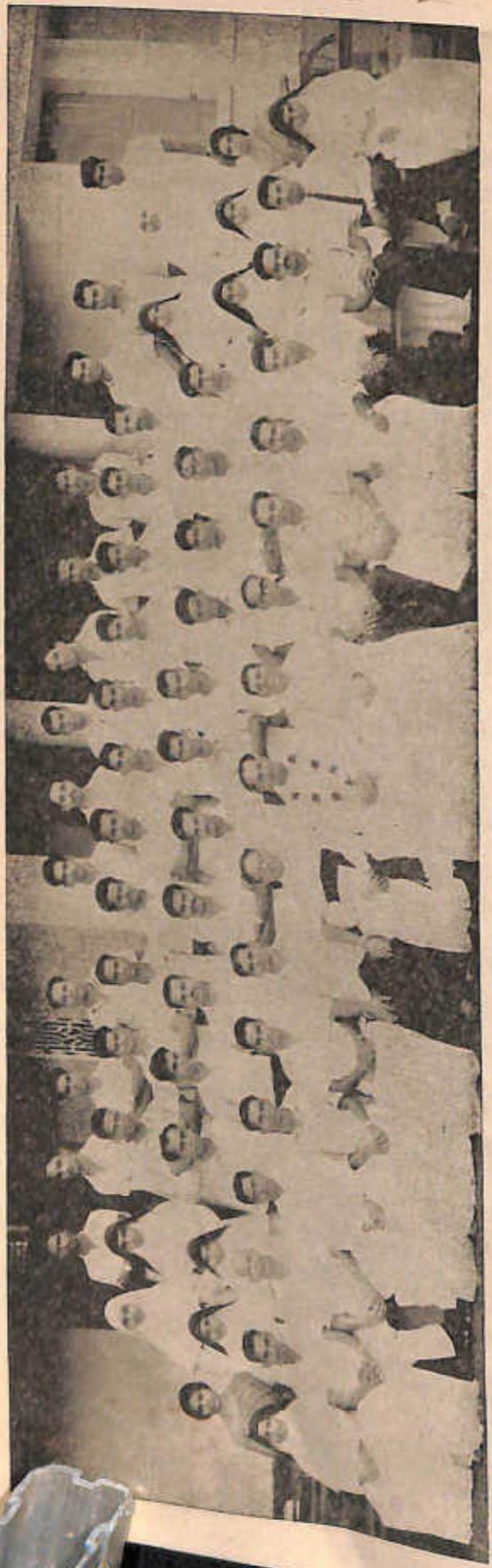
जेल में नेहरूजी अकेले नहीं थे। उनके साथ कई जीव-जन्म भी थे। खटमलों, मच्छरों और कुछ कुछ मक्खियाँ भी जेल में उनके साथी थे। इन प्राणियों से उन्हें स्वरक्षा के लिये सामना करना भी पड़ा। एक बार एक तत्तेये ने उन्हें काटा। गुरसे में आकर उन्होंने उन सब को निकाल देना चाहा। कोशिश भी की। मगर कुछ फायदा नहीं हुआ क्यों कि उन में उनके अंदे भी थे।

जेल के आस पास के एक पेड़ में झुंड के झुंड गिलहारियाँ होती थीं। वे निश्चक होकर नेहरूजी के बहुत निकट आ जाते थे। लखनऊ जेल के आँगन में वे एक पत्थर

पर बैठकर कुछ पढ़ा करते थे। कभी कभी कोई गिलहरी उनकी गोद में बैठ जाती और चारों ओर देखती, फिर घबराकर भाग जाती। कभी कभी इन गिलहारियों के बच्चे पेड़ से गिर पड़ते। एक बार नेहरूजी के एक दोस्त ने ऐसे तीन गिरे हुये बच्चों को संमाल कर रखने का निश्चय किया। वे उस प्रकार करनेवाले थे कि सवाल यह हो गया कि उन बच्चों को भोजन कैसे दे दें? आखिर उस साथी ने कलम के ‘फिलर’ से एक फोटिंग बोत्तल बनाया जिस से कुछ दाना उन बच्चों को दे दिया।

वरेली जेल में तो बन्दर की आवादी बहुत अधिक थी। नेहरूजी की राय में इन बन्दरों की कूद-फांद देखने लायक है। एक घटना का वर्णन देखिये :—एक बन्दर का बच्चा किसी तरह हमारी बैरक में आ गया। वह दीवार की ऊँचाई तक उछल नहीं सकता था। बांदर ने कुछ नम्बरदारों से मिलकर उसे पकड़ा और उसके गले में एक रसी बाँध दी। उसके माँ-बाप ने यह देखा और गुरसे से उनकी आँखें लाल हो गयीं। अचानक उनमें से एक बड़ा बन्दर (शायद बाप बन्दर) कूदा जहाँ वह बच्चा खड़ा था। “नेहरूजी सहज हार्य रस में कहते हैं कि यह एक बड़ी बहादुरी का काम था।

तीन चार साँप भी जेल में नेहरूजी के साथी थे। सच पूछिये तो वे इन विवेले



Farewell to Fr. Paul Kodamullil



Newman College Annual 1969

पाँपों को भी पसंद करते थे। लेकिन इस बहुत आनन्द भी मिला। उन पक्षियों के संपर्मा जानना जिरी मुश्खिता है कि नेहरूजी वेलों में उनका खावत करनेवाले थे। पर उसमहाना चाहिये कि इन साँपों को देखकर उनको बदलि नहीं लगती थी।

देहरादून में एक नये जंतु से उनकी जानकात हुई, जो उनके लिए एक अपरिचित जानवर था। आँगन में नेहरूजी टहलनेवाले थे कि बाहर से एक आदमीआया, जो एक बड़ोंव जंतु को लिया हुआ था। नेहरूजी ने रेता कि वह गोह और मगर के बीच का है जानवर था। देहरादून के विविध प्रकार के पक्षियों के कलाख से नेहरूजी को

बहुत आनन्द भी मिला। उन पक्षियों के विचियाने और चढ़वहाने और सबसे बढ़कर कोथल के दर्द-भरे कूक कूक नाद उनके मन में उसमहाना चाहिये कि इन साँपों को देखकर विविध प्रकार की अनुभूतियाँ बनानेवाले थे।

इस प्रकार बाहर की अपेक्षा जेल में ही जानवरों से नेहरूजी की मुलाकात हुई। उनको राय में भारतीय लोग जीव-दया में सिद्धार्थ के अनुयायी होते हुये भी जानवरों की अवहेलना करनेवाले हैं। गाय से भी, जो हिन्दुओं के बहुत प्रिय और पूज्य है—जिसे वे गो—माता पुकारते हैं—वे अवहेलना करनेवाले हैं। यह एक दुःख की बात है, नेहरूजी की राय में।

—जयहिन्द—



## उपन्यासकार

### ताराशंकर बानरजी

T. M. Sunny II B. Sc.

भारतीय ज्ञान पीठ के द्वितीय अवार्ड को योग्य बनने का सौमान्य बंगला के सुप्रसिद्ध साहित्यकार ताराशंकर बानरजी को हुआ है। आप के 'गणदेवता' नामक उपन्यास को ही यह अपूर्व सम्मान मिला है। ज्ञान पीठ का प्रथम अवार्ड मलयालम के महाकवि जी. शंकरकुरुप के "ओटकुप्पल" नामक कविता संग्रह को मिला था।

ताराशंकर बानरजी आज भारत के सब से श्रेष्ठ उपन्यासकार माने जाते हैं। आप पक्के गाँधीवादी हैं। वर्षों तक गाँधीजी के निकटतम संपर्क में रहने का आप को सौमान्य प्राप्त हुआ है। इस सर्वेषु साहित्यकार का जीवन भारत के स्वतंत्रता—संग्राम के इतिहास से संबंधित है।

ताराशंकर बानरजी का जन्म २५ जूलाई १८९८ को बंगला प्रांत के विरसुक ज़िले के एक साधारण ज़मीनदारी परिवार में हुआ। लेकिन उस की बात है कि जब ताराशंकर एक छोटा बचा था तब उनके पिता हरिदास बानरजी खर्ग सिंधारे। इसलिए, पिता के परिवालन

में जीवन विताने का सौमान्य वर्चपन में ही उन्हें नष्ट हुआ। माता, प्रभावति देवी की संरक्षा में वे बड़े हुए। अपने गाँव के एक हाईस्कूल में उन्होंने "मेडिकुलेपन" परीक्षा पास की। हाईस्कूल की दिक्षा के बाद उच्चशिक्षा प्राप्त करने के लिए वे कलकटा के सेन्ट सेवियर्स (St. Xavier's) कालेज में पढ़ने लगे। उस समय में बंगाल के कोने कोने में स्वतंत्रता—संग्राम की लहरे भारती रहती थी। बंगाल के कांतिकारों से, परिवित होने का मौका उन्हें इस समय में मिला। इस कारण से, अप्रैली सरकार ने उन्हें 'गाँव बन्धन' में रखा और विना-विलंब उनको अपनी शिक्षा का अन्त करना पड़ा।

परिवार की बड़ी संतान होने के कारण, अपने दो भाईयों की ही संरक्षा करने का कर्तव्य भी ताराशंकर के हाथ में आ पहुँचा। इस अवसर में उनका प्रधान काम गाँव की अपनी वस्तुओं की देख रेख करना था। धीरे-धीरे युवा, ताराशंकर में छिपी गयी नैसर्जिक कवि-प्रतिभा उस गाँव के कलापूर्ण अंतरीक्ष में खींसी। इसी वीच में वे सवाज सेवा और आकृष्ट हो गये और उन्होंने सोसायल 'सोस यूनियन' (Social Service Union) का एक संघ की स्थापना की।

सन् १९२८ को उन्होंने अपनी प्रथम शानी प्रकाशित की इतने में वे, स्वतंत्रता—संग्राम के प्रमुख सेनानी तथा कांग्रेज के वर्षानीय नेता बन गये थे। सन् १९३० में वे अप्रैल सरकार ने उन्हें कैद कर जेल भेजा और उन्होंने अपना प्रथम उपन्यास 'चैतेलिघरणी, विश्वास' की रचना की थी। उस कष्टपूर्ण विश्वासी जेल जीवन में ही उन्होंने कई शानदारों, नाटकों तथा कहानियों की रचना की।

एक सौ से अधिक पुस्तकें उनकी लिखी हैं। उन में ४० से ज्यादा पुस्तकें उपन्यास भारतीय, चण्डीमण्डप, पंजग्राम नाकिनि, गणदेवता, कवि काव्याकहिनी, आरोग्यनिकेतन, विचारक, सप्तपति, राधा, उपकथा, मझली, अपरा अगुण, तमस, तपस्या, चिरन्तली, रायकमल आदि आप के प्रमुख उपन्यास ग्रन्थ हैं। उनके नाटकों में 'कालिन्दी' और 'दिपुरुष' सब से श्रेष्ठ माने जाते हैं।

ताराशंकर की कई रचनायें पुरस्कार प्राप्त करने को योग्य बन गयी हैं। उनके "अनसुरी बान्कर उपकथा" नामक उपन्यास को सन् १९४७ में "शरद्दर्चन्द्र स्मारक" पुरस्कार मिला। उनके सब से प्रसिद्ध उपन्यास "आरोग्यनिकेतन" सन् १९५५ को 'सोन्द्र' पुरस्कार तथा केन्द्रीय साहित्य कवि-प्रतिभा उपन्यास के कलापूर्ण अंतरीक्ष में

श्रेष्ठ साहित्य का अवार्ड मिलने को योग्य बन गया। साहित्य के क्षेत्रों में आप की बहुमुखी तथा प्रशंसनीय कामों के आदर के लिए कलकटा के विश्वविद्यालय ने "जगत तरुणी" 'प्रथक' नामक उपाधि देकर उन्हें सम्मानित किया।

सन् १९५२ से सन् १९६० तक ताराशंकरजी बंगल के 'लेजीसलेटीव अंसबली' (Legeslative Assembly) के मेंवर थे।

सन् १९६० से सन् १९६६ तक वे राज्य सभा के मेंवर थे। सन् १९५९ को वे कलकटा में हुए पी. ई. पन. कौनफरनस (P. E. N. conference) के अध्यक्ष थे।

देश विदेशों के साहित्यकारों की कई सभाओं में भाग लेने का सौमान्य उन्हें हुआ है। सन् १९५३ में चीन पर्यटन के लिये सरकार से चुने गये दो प्रतिनिधियों में एक ताराशंकरजी था। सन् १९५८ को 'देशियन' ऐडेस कौनफरनस (Asian writer's Conference) की प्रिप्रेटरी कमिटी (Preparatory committee) में भाग लेने के लिये वे रुस गये।

स्वतंत्रता-संग्राम की, बंगला के ग्रामीण जीवन तथा समाज का सच्च प्रतिविवर है आप की सुप्रसिद्ध रचना 'गणदेवता'। किंतु इसी तथा विषमताओं के लहरे मारते हुए आते समय भी मानव की भलाई पर विद्वास रखते हुए जीवन वितानेवाले एक अस्थायक का रोमांचकारी चित्र उन्होंने इस में खींच लिया है। प्राचीन भारतीय गाँवों की दृश्यी तथा शोकपूर्ण स्थिति का यथार्थ चित्र हमें इस

उपन्यास से मिलता है। भारत के दलित पीड़ित एवं शोषित किसानों के उद्धार केलिये काम करने का आहवान ताराशंकरजी ने इस में किया है।

ताराशंकर की तुलिका अब भी युवत्र की प्रसन्नता से चल रही है। आप की रचनाएं पाठकों के मन में स्थाई प्रभाव डालते वाली होती हैं। आप की भाषा में सखलता तथा प्रवाह है। सन् १९१० से सन् १९५३ तक के बंगल के जमीनदारी जीवन की प्रष्टभूमि में लिखे गये अपने 'महान उपन्यास' के पुनः संशोधन में आप लगे हुए हैं।

ताराशंकरजी भारतीय संस्कृति के प्रतिनिधि हैं। उनके मानस में भारतीय

कवियों की आत्मा तैरती दिखाई देती है। उन मनीषियों की प्रतिभा इनकी वाग्धारा से अरती दिखाई देती है। इनके उदार अन्वेषणशील मन से उज्ज्वल अतीत के महिमाशाले सत्य को पहचान कर उसे लेखनी में उड़ेल दिया है। उन्होंने भारतीय इतिहास का दोहन किया है, भारतीय साहित्य का मथन किया है, रवीन्द्रसाहित्य को आत्मसात किया है, कालिदास साहित्य का रस पान किया है और उन्होंने ने पाश्चात्य साहित्य, ज्ञान-विज्ञान तथा भाषा विज्ञान का परिशीलन किया है जिसके फलस्वरूप वे भारत के उपन्यास-साम्राट बन सके हैं।

जयहिन्द



## हमारी शिक्षा प्रणाली

Rosakutty T. A. I.D.C.

भारत की स्वतंत्रता प्राप्ति के बाद करीब २२ वर्ष बीत गये। सामाजिक, आर्थिक और राजनीतिक दृष्टि में कई परिवर्तन आते रहते हैं। लेकिन हमारी शिक्षा-प्रणाली अब भी जलाशय में तैरने वाली नाँव के समान धूमती फिरती है, एक स्थिरता नहीं। इसलिए हर एक व्यक्ति की अभिभूति के अनुसार हमारे व्यक्तित्व की रक्षा करने के लिए एक अच्छी शिक्षा-प्रणाली का आरंभ करना अनिवार्य है।

शिक्षा का सुख्य उद्देश्य यह है कि शिक्षा प्राप्त करनेवाले व्यक्ति में छिपी हुई अव्यक्त शक्तियों तथा सामर्थ्यों का विकास हो जाय, सेवा, त्याग, उदारता आदि सततगुण विकसित हों। इसलिए इमानदारी से अपनी जीविका प्राप्त करने, समाज को लिए विकास कार्य करने, अच्छे चरित्र निर्माण करने और ऐश्वर्य के प्रति पूर्ण विषया साधित करने की शक्ति जाओने का विकसित करने के लिए एक जीवन को सबसे अप्रूद्य बनाने के लिए, उदात्त की पराकाशा पर पहुँचने के लिए, मनुष्य को ऐसी एक शिक्षा की आवश्यकता होती है कि वह सज्जन, समर्थ और सशक्त बन सके।

स्वतंत्रभारत ने अपनी नीति के द्वारा लोकराष्ट्रों में एक सर्व-मान्य पद प्राप्त कर दिया। लेकिन शिक्षा संवर्धी बातों पर शिक्षा से जीवन को सार्थक बनाने का परिधम करना चाहिए। भारतीय शिक्षा-प्रणाली

समय समय पर बदलती चली आ रही है। शिक्षा का उद्देश्य केवल एक उपाधि लेना या नौकरी पाना नहीं। इसका लक्ष्य कुछ ऊँचा है। लेकिन इसकी सफल प्राप्ति की तीव्र असिलाधा मन में होनी ही चाहिए।

अब की शिक्षा-रीति का सुख्य दोष यह है कि शिक्षित लोग नौकरी की खोज में भाग जाते हैं। स्वतंत्र विन्तन करने और अपने पैरों पर खड़े होने की शक्ति वे प्राप्त करते ही नहीं। जीवन के लिए उपयोगी कलाओं का ज्ञान उन्हें नहीं दिया जाता। एक विद्यार्थी का लक्ष्य केवल पुस्तकीय शिक्षा पर सीमित रहता नहीं। इसलिए शारीरिक और मानसिक विकास के लिए भौका देना चाहिए। आजकल का मनुष्य, यास बुझने के लिए तालाब की ओर दौड़ते रुपे एक कुत्ते के समान असिलाधा के पाठ्य राज्यों से। उन असिलाधाओं की पूर्ति करने की शिक्षा उन्हीं भिन्नी चाहिए। आज के विद्यार्थी हैं कल के विधाता यह बत दें सबसे अच्छी वाहिए। इसलिए पावेतर विद्याएँ में भाग लेने का अवसर लेना चाहिए। महात्मा नांदी ने भारत के लिए एक आदर्श शिक्षा प्रणाली का विरेश किया जिसका लक्ष्य है 'वैसिक शिक्षा'। इस वज्रति में मन के विकास के साथ साथ शारीरिक विकास पर भी जोर दिया गया है। लेकिन आज का बाजारण पढ़ाई खत्म करके विद्यालय नहीं। आजकल पढ़ाई खत्म करके विद्यालय

के बाहर आनेवाला विद्यार्थी स्वतंत्र रूप से कोई न कोई काम करके अपने परिवार का पालन-पोषण कर नहीं सकता है। खेद की बात है कि आधुनिक शिक्षा प्रणाली में शिक्षितों में अधिकतर लोग नौकरी न मिलने पर निस्सहाय हो बैकार रहते हैं और वे अपने परिवार का और अपना भी भार है।

लोग आजकल परीक्षा के संबंध में भी बहुत शब्द मचाते हैं। इसका मुख्यतम कारण यह है कि परीक्षा के बाद विजयी विद्यार्थी संतोष करते हैं और प्राप्ति होनेवाला दुश्मित हो जाते हैं। तब उनके मन में यह आशय लगता है कि यदि परीक्षा नहीं होती तो इस तरह की विपत्ति आती नहीं। आजकल की अधिकतम अशाँस्तियों का कारण भी यही है। परीक्षा नहीं होते हर एक विद्यार्थी अपनी अच्छा के अनुसार विचरण करने लगेगा और सुवर्ण समय को बरबाद करेगा। ऐसी स्थिति आती है तो हमारा भविष्य क्या हो जायगा, जानते नहीं। इसलिए परीक्षा-रीति में कुछ अंतर होना चाहिये, लेकिन उसका उन्मूलनाश करना उचित नहीं।

प्राचीन काल में गुरुकुल शिक्षा प्रणाली चली आती थी। वहाँ से उपाधि लेकर बाहर निकालनेवाले लोग विनम्र थे। लेकिन यह अंतर होता था कि उनको आज की तरह की परीक्षा नहीं थी। लेकिन हमको परीक्षा रूपी

राक्षसी का सामना करना है। कारण है कि आजमुख्यत पुस्तकों की ओर ध्यान मोड़ देना पड़ा है। विद्यार्थियों के चरित्र निर्माण पर ध्यान देना ही शिक्षा का मुख्य लक्ष्य है। संसार के प्रगतिशील देशों की शिक्षा प्रणालियों से अनुकूल और लाभदायक गुणों को स्वीकार करके, जीवन के लिए उपयोगी कलाओं का ज्ञान विद्यार्थियों को देकर उनको व्यावहारिक जीवन के संपर्क में लाना चाहिए। इसलिए नैतिक शिक्षा आवश्यक है। फिर देशीय भाषाओं के माध्यम द्वारा शिक्षा देनी चाहिए।

इसलिए जिस प्रणाली के द्वारा विद्यार्थियों के मन का विकास हो या जो शिक्षा मनोविज्ञान के लिए उपयुक्त है उसके बारे में समालोचना करके अनावश्यक शिष्टाचारों को हटाकर एक अच्छा मार्ग स्वीकार करना चाहिए। विद्या और विजय से संपर्क होकर ये शिक्षित लोग अपने समाज का सफल नेतृत्व कर सकते हैं। यदि हमारी शिक्षा बालक केंद्रित हो जिसमें बालक की रुचि, शक्ति, योग्यता, प्रवृत्ति आदि का ध्यान रखकर उसकी रुचि के अनुसार शिक्षा देनी चाहिए। मनोवैज्ञानिक शिक्षा के लिए अनेक मनोविज्ञान केंद्र खोलकर और अनेक तरह की बुद्धि-परीक्षायें चलाकर इत्येत्रों में विद्यार्थियों को उपकार दे सकते हैं। इस प्रकार एक अच्छी परीक्षा-केंद्रित शिक्षा-प्रणाली को हमें स्वीकार करनी चाहिए।

## कहानी

## बीबी

Thankamony A. K. II B. A.

बुद्धी के दिनों में वह जंगल के पास के निर्जन स्थानों पर जा के प्रकृति-छठा का मधु-पान किया करता था। जंगल से हो कर बहनेवाली नदी के इस पार के एक बड़े बृक्ष की छाया में एक शिला-खंड पर गोपाल प्रायः बैठा करता था।

एक दिन गोपाल उपरोक्त बृक्ष-छाया में बैठ कर गा रहा था कि कोई शब्द सुन कर पीछे की ओर झुड़ कर देखने लगा। उसे लगा कि कोई बन-कम्पा अपने गीत से मोहित होकर निर्निमय देख रही है। अंत में गोपाल ने परस्पर देखते रह गये। अंत में गोपाल ने पूछा, “क्यों आयी हो?” लजवन्ती देवी न उत्तर दिया, “नदी में नहाने आयी हूँ” फिर भी प्रश्न हुआ, “तुम्हारा नाम क्या है?” उत्तर मिला, “राधा”

“धर कहाँ है?”  
एक ओर हाथ बढ़ा के राधा ने कहा,  
“बहाँ है”।

गोपाल सौंदर्योग्यासक था। देहात के प्राकृतिक-सौंदर्य पर वह मोहित हो गया। डालते हुए बैठ गया, बाद में उसने पूछा

"क्या, तुम्हारे नहाने के लिये, मुझे यहाँ से जाना है"?

इसका जवाब राधा ने दिया ही नहीं। वह मिट्ठी में पैर से एक अस्पष्ट चित्र खीचती दीख पड़ी। बस, चलते समय, गोपाल का हृदय, राधा के स्वप्न तथा उसके मधुर शब्दों से भरा हुआ था।

अगले दिन में भी वहीं पर गोपाल-राधा का मिलन हुआ, देर तक बात-चीत भी हुई। वे दोनों प्रेमी-प्रेमिका बन गये।

यह सब समझे, राधा के माता-पिताओं के अनुसार गोपाल बिलकुल तुच्छ व्यक्ति था ये राधा के लिये वह सर्वेष भी था। तुरंत ही माता-पिताओं ने बेटी राधा का जिवाह एक धनी व्यक्ति के साथ कराने का निश्चय किया। लेकिन राधा इसके अंगीकार करने को सज्जद न थी। इसके फलस्वरूप कूर्पिताने उसे खूब मार-धीट कर घर से बाहर निकाल दिया। दरवाज़ा बन्द किया गया। ज़ोर से पिताने यह भी कहा, "तेरेलिये यह दरवाज़ा कभी नहीं खुलेगा"।

कुछ समय तक वहीं बैठ कर रोने के बाद राधा नदी-तट पहुंची। खूब में गोपाल को देख-देख कर वह बेचारी स्वीकृति के नीचे रात भर बैठ गयी।

अगले दिन गोपाल आया। राधाने अपनी दुखपूर्ण कहानी उसे कह सुनाई। राधा की आँखों से आँसू वह निकलते थे। गालों से आँसू पोंछते हुए गोपाल ने उसे सान्त्वना दी। राधा को साथ ले कर वह अपने मालिक के

पास पहुंचा। सारी बातें सुन कर मालिक ने उन दोनों को एक पुराने मकान में ठहराने की अनुमति दी।

गोपाल और बीबी राधा का परिवारिक जीवन वहाँ शुरू हुआ। सुखपय जीवन बीतने लगे उनके भाग्याकाश में काले बादल नहीं दीखते थे। लेकिन समय के बीत जाने पर तो जाने कहाँ से दुर्भाग्य रथी राक्षस उनको निगल लेने के लिये निकट आया।

दो सालों के बाद गोपाल का मालिक ज़मीन बेच कर कहाँ चला गया। गोपाल-राधा की प्रेम-लता पर इतने में एक बेटी-लुमन पैदा हो चुका था। अब गोपाल के घर से आय से अधिक व्यय बढ़ जाने लगा।

परिस्थिति के दबाव से गोपाल की धनोपार्जन के लिये दूर तक जाना पड़ा। उसे और बीबी को भी वियोग शास्त्रहनीय था। मगर इस से ज़्या फायदा था? दुख-संतान चार महिने बीत गये। इतने में पव आया जाया करते थे। इस बार बीबी को भिले पव पर पति का हस्ताक्षर नहीं था। बीबी सोचते उन से मिलंगी।

अगले सवेरे वह जाग उठी। किसी पड़ोसिन से कुछ रूपये उधार ले कर बेटी सहित राधा प्राणेश्वर देखने निकली। देखे सभी आदमियों से मार्ग पूछ-पूछ कर राधा एक अपरिचित स्थान पहुंची। किसी एक युवक की देख कर उसने पव पर लिखा गया पता दिखाती हुई पूछा कि यह बादू कहाँ रहते हैं? उन से मिलने आयी हैं। उत्तर

दिये बिना देर तक युवक क्षितिज की ओर देखता रह गया। उसके चेहरे पर बेदना की रेखायें दीख पड़ी।

"क्या हुआ, बात क्या हुई?" राधा बार बार पूछने लगी।

युवक के सुंह से आवाज़ निकली, गोपाल हमारा दोस्त था; यह पव हम से लिखा गया है। बात काट कर राधा ने कहा, "मैं उनकी बीबी हूँ, उन से मिलना चाहती हूँ।"

"गोपाल से मिलना असंभव है।" ऐची निश्चिन्ता के बाद युवक ने कहा।

पागल सी होकर राधा पूछने लगी, "क्यों, क्या बात हुई आखिर, क्यों मैं उन से मिल नहीं सकती?"

"तुम धीरज बाँधोगी तो कहेंगा" युवक का उत्तर था। "गोपाल संसार से हमेशा के लिये चले गए।" "क्या यह सच है, यह सच है क्या?" बीबी के हृदय-दिमाग पर आग लगने लगी।

युवक ने किर भी छुर किया। "गोपाल को हैजा रोग से मरे एक महीना हो गया।

मरने के पहले उसने कहा था कि यह दुरंत कथा मेरी बीबी को जानने न देना। तुम्हें सान्त्वना देने का तीव्र आग्रह भी उसके मन में था। इसलिये मैं ने पव लिख भेजा।"

कुछ दूरी पर एक कब्र थी। उसकी ओर इशारा करके युवक ने कहा, "गोपाल वहाँ है ..... मिट्ठी की ..... गोद में ..... हम क्या करें ..... विधि की कूरता है ...."

बेचारी बीबी राधा फूट-फूट कर रोते हुए उस कब्र की ओर पागल-सी दौड़ गयी।

रोती-चिलाती राधा अपने प्राण-व्यारे पति को पुकार-पुकार कर उस कब्र पर गिर पड़ी। उसकी निष्कलंक बेटी भी पास ही पड़ी पड़ी रोती थी। यह दृश्य युवक अधिक समय तक देख न सका। आँसू पीते हुए वह मुँह मोड़ खड़ा हुआ।

खगींय गोपाल की बीबी की चिलाहट भीमी होने लगी। धीरे-धीरे उसका हृदय-स्पन्दन भी मन्द पड़ रहा था। कुछ क्षणों के अन्दर राधा की चिलाहट हमेशा के लिये रुक गयी। अब भी अनाय हुई बेटी की "माँ, माँ" पुकार उस अंतरिक्ष की भयानकता बढ़ाती हुई गूंज उठती रही।



## शाँति की भूमि

Krishnakumar, K. P. II B. A.

जागती शुभमय मानव-चेतना ,  
उडती मन-नीड़ तज के भावना ।  
मम मति मातृ-मही-महिमा पर ,  
गर्व-भरी कलिका-सी सुन्दर ॥  
लेकर काल अनादि से ही ,  
देती शिक्षा त् शाँति की  
खबती त् सिर सुन्दर हीरा -  
अनमोल अमन-अरमान-हीरा ॥

जग में न कहीं अब जलती है  
शुभ भ्रातुभाव की घर ज्योति ।  
विनाश का तांडव होता है अब-  
दुनियाँ भर में , मति दृष्टि हाय !  
अपना उड़े सीधा करने ,  
औरों को नर निर्दय मारते ।  
आशा अपनी सफल बनाने  
अन्याय महा सब नर करते ॥  
मानव-सेवा की वेदी पर  
करते हैं जो आत्म-समर्पण ,  
मानव-पशु उनके लोह से—  
प्यास बुझाने भौका ताकते ॥

अग्रसर होने का तब आहूवान ,  
समता-ममता-शाँति के मग में  
और आशा तेरी अमन लाने की ,  
हलचल मचती इस दुनियाँ में ॥  
तापस हिमालय आज भी करता  
रक्षा तेरी लौह-किला-सा ।  
सघन वनों से अब भी गूँजते ,  
ऋषि-मुनियों के पावन सूक्ष्म ॥  
गंगा-सिन्धु-तटों पर भारती ,  
धार्थ-द्रविड़ की संस्कृति-लहरे ।  
आज भी गूँजती देश सारे में  
सुरुलीगान की मादक लहरे ॥  
मिलित है तेरे निश्वासों में  
गीता-उपनिषदों का सौरभ ।  
वापृ-वुद्ध की पावन वाणी—  
युजित है तब सन्तानों के कानों में ॥

विखर जाये सब देशों में तब-  
शाँति-दीप की निर्मल-दीप्ति ।  
तेरे सपनों का साक्षात्कार—  
जल्दी हो , त् हो कीर्तिप्रती !!

## हिन्दी साहित्य समाज की वार्षिक रिपोर्ट

कर रहे हैं और वे हिन्दी साहित्य समाज को प्रगति की ओर ले जा रहे हैं ।

पिछले साल की भाँति इस वर्ष में भी प्रत्येक कलास के प्रतिनिधियों से बनाये गये 'इलकुरल कालेज' ने , मतदात के द्वारा संसद के वेयरमेन , सेकटरी आदि को चुन लिया हिन्दी साहित्य समाज के इस साल की कार्यवाहक समिति के मौजूदे सदस्य ये हैं ।

— रेवरेन्ट फादर मात्यु पालमठम (प्रिनसिपल )

— श्री. पन. वी. तोमस प. प. (II वी. प.)

— श्री. कृष्णकुमार के. पी. (II वी. प.)

— श्री. जयप्रकाश माधवन (II वी. प.)

प्रेसिडेंट  
निदेशक  
वेयरमेन  
सेकटरी  
जोइन्ट सेकटरी — श्री. मताई मात्यु (I वी. पसीसी.)

समाज का उद्घाटन तारिख 2-११-१९६८ को केरल हाईकोर्ट जज माननीय श्री बालकृष्ण पराटी से किया गया था । उन्होंने और मापणदाता श्री. प.के. सानू ने विद्यार्थियों में अनुशासन की आवश्यकता पर प्रकाश डाला । उन दोनों के प्रति हम बहुत आभारी हैं ।

हिन्दी साहित्यसमाज अपने सीमित समय के भीतर कई महत्वपूर्ण कार्य कर सका । छात्रों

Newman College Annual 1969



„कालेजों में शिक्षा का माध्यम“ आदि छावों के उपयोगी विषयों पर ही चर्चायें की गयी हैं। और एक उल्लेखनीय बात हमारा अंतिम सम्मेलन है। इस सम्मेलन में हिन्दी विभाग के दो कुशल अध्यापक श्री. शीवराम एम. ए. और मिस मारगरेट एम. ए. ने जो भाषा दिये उन से सारे विद्यार्थी मंबसुग्रह रह गये। कई विद्यार्थी-विद्यार्थिनियों ने भी इस सम्मेलन में भाषण दिये। विद्यार्थीयों के विविध कलाप्रकटनों ने इस अंतिम सम्मेलन की सुन्दरता को और भी बढ़ाया। अलावा इनके, इस वर्ष में न्यूमान कालेज में हुए सभी कार्यक्रमों में—कला, सांस्कारिक शिक्षा और अनुशासन संघी—हिन्दी साहित्य समाज ने अपनी ओर से सजीव और सक्रिय भाग लिया।



आप का सिक्केटरी  
जयप्रकाश माधवन

हिन्दी साहित्य समाज की उन्नति और प्रगति के लिये अक्षरीण परिश्रम किये हमारे पूजनीय प्रिनसिपल महोदय से हम बहुत आभारी हैं। उसी प्रकार अपने उपदेश—निर्देशों से समय समय पर सहायता किये श्री एन. वी. तोमस (निर्देशक) का नाम भी हिन्दी साहित्य समाज सादर याद कर रहा है। कई विद्यार्थी-विद्यार्थिनियों ने भी इस काम में हमारी सहायता की है। वे सब हमारे हांदिक धन्यवाद के पात्र हैं। हिन्दी साहित्य समाज की प्रगति को लक्ष्य करके काम किये सब लोगों को, एक बार फिर, धन्यवाद देते हुए हम इस रिपोर्ट को पाठकों के सामने प्रस्तुत कर रहे हैं।

## CORRIGENDA English-Section

Sl. no.	Page No.	Col. No.	Para. no.	Line no. from the top	Errors	Corrections
1	1	1	2	14	The U.G.C.Commission	The U. G. Commission
2	1	2	1	16	and merely	and that merely
3	2	2	2	10	in percentage	in the percentage
4	3	1	2	5	were	are
5	3	1	3	8	provisions	provision
6	4	1	1	4	at	in
7	4	1	2	4	meeting	meetings
8	4	1	2	15	Distinguishing	Distinguished
9	4	1	2	17	to measure	to some measure
10	5	1	1	25&26	disurbance	disturbance
11	5	1	1	3	due to	owing to
12	5	2	2	13	became	become
13	5	2	2	18	suspician	suspicion
14	5	2	2	21	repeatedly	repeatedly
15	6	1	2	12	those, inside	them inside
16	6	1	4	2,3&4	apart from reducing,	, promote exports and
					imports	reduce imports
17					faced he	face the
18	6	2	2	1	to	of
19	6	2	2	5	Percentage	percentage
20	6	2	2	10	through self	through the self
21	7	2	1	6	colleagues	colleagues
22	8	1	1	11	luckily	luckily
23	8	2	1	15	goodby	good-bye
24	8	2	2	2	For	For,
25	9	2	2	6	heavwards	heavwards
26	9	1	1	14	for immediate	for the immediate
27	9	1	2	6	things	thighs
28	11	2	3	4	Phenumoina	Pneumonia
29	12	1	1	9	Phenumonia	as an antiseptic
30	12	1	1	2	as antisceptic	hair tonic
31	12	1	1	5	naturals ubstance	natural substances
32	12	1	2	11	william	William
33	12	1	2	4	terlene	terylene
34	12	1	2	18	Soap, Candles' Sugar	soap, candles, sugar
35	12	2	1	3	used	of organic compounds
36	13	2	3	2	fine	fire
37	14	1	1	3	forget	forgot
38	15	1	1	13	occures	occurs
39	17	1	1	19	occures	occurs
40	17	1	2	22	fuel	fuel
41	17	1	2	3	aero-engine	aero-engines
42	17	2	1	9	energetic	energetic chemical
43	18	1	1	5	uses once	uses the once
44	18	2	1	5		

Sl. No.	Page No.	Col. No.	Para. No.	Line No. from the top	Errors	Corrections
45	20	2	2	5	to town	
46	20	3	3	2	days	to the town
47	22	1	1	4	nearby	day's
48	23	4	4	1	learning	nearly
49	24	1	7	2	jewell	leaning
50	24	1	8	3	Lake	jewel
51	25	1	5	4	Beating	lake
52	25	1	6	2	years	beating
53	26	1	2	4	for tour	year
54	26	1	2	12	kick	for the tour
55	27	1	1	19	Lucky	a kick
56	28	1	2	2	cought	Lucky
57	29				Hafsa III B. A.	caught
58	30	2	1	13	a terrorism	Hafsa II B. A.
59	33	1	1	12	Then joined	terrorism
60	36	2	3	6	to the up	Then he joined
61	37	1	2	1	As	to take up
62	38	1	1	1&2	defect with us is	All
63	38	1	1		is dangerous thing	defect is
64	38	1	1	4	pope	is a dangerous thing
65	39			5	Jose Sedastian	Pope
66	41	2	3		of a catalysts	Jose Sebastian
67	44	1	2	5	in its	of catalysts
68	44	2	2	7	problems	in their
69	46	1	2	2	craming	problem
70	49	1	1	15	pepole	cramming
71	51	1	1	3	mightier	People
				8		mightier

# FRATERNAL FUND

( Bankers & Chitty Foremen )

M U T T O M

PHONE NO. 36

( Estd. in 1961 )

POPULAR AND TRUSTED PROMOTORS OF MONTHLY CHITTIES



Managing Partners:-

M. A. THOMMAN B. COM.  
MADACKAL, EDAPALLY

K. J. MATHEW B.A., D.S.S.  
KARIMTHURUTHEL KALLARACKAL  
THUDANGANAD

Cover Printed at Anand Press, Ernakulam, Cochin-11.

